

**CKO**  
**NGI**  
ITALY



**...PROFESSIONAL  
2010**



...LOADING %

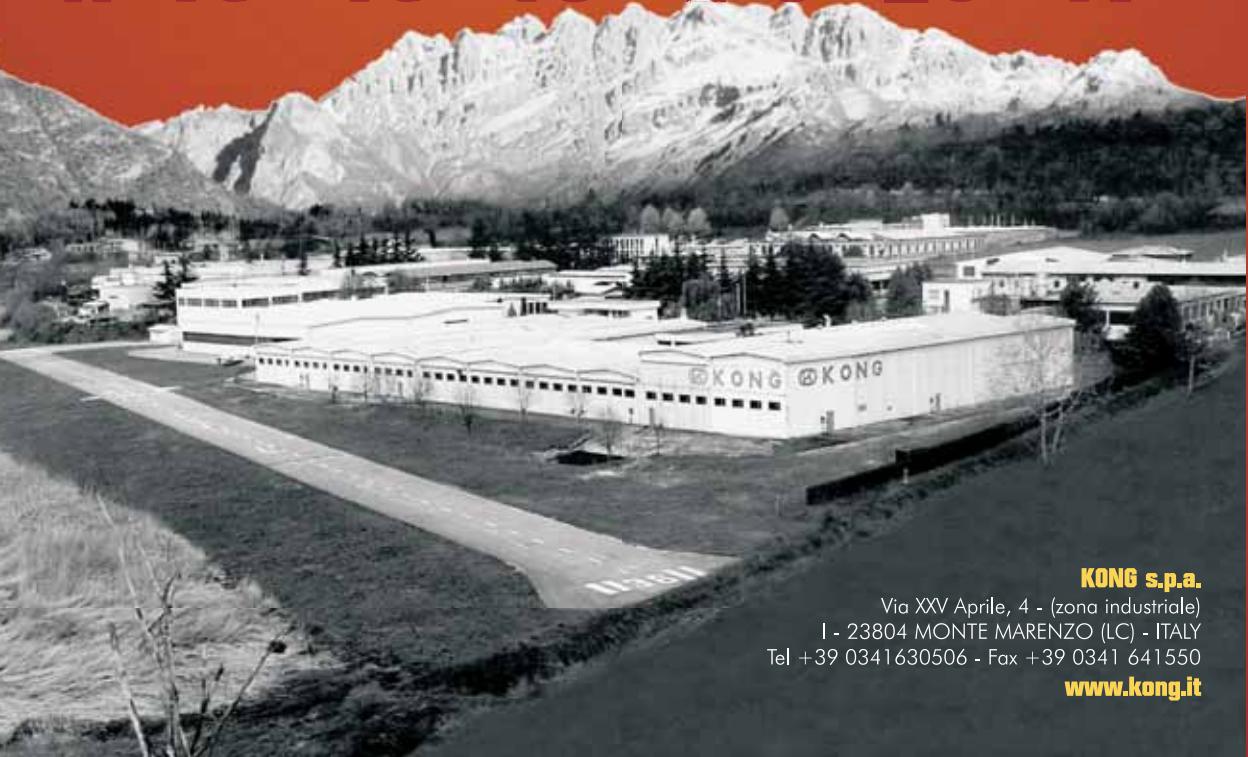


# **INDEX**

<b>ACTIVITIES</b>	<b>17</b>
<b>PRODUCTS</b>	<b>35</b>
<b>WINCHES &amp; ENGINES</b>	<b>37</b>
<b>STRETCHERS</b>	<b>47</b>
<b>EVACUATION</b>	<b>61</b>
<b>CONNECTORS</b>	<b>67</b>
<b>WORK SAFETY</b>	<b>79</b>
<b>SLINGS</b>	<b>89</b>
<b>ASCENDERS &amp; DESCENDERS</b>	<b>95</b>
<b>PULLEYS</b>	<b>105</b>
<b>ANCHORING TOOLS</b>	<b>111</b>
<b>PROTECTION TO BE WORN</b>	<b>117</b>
<b>SNOW &amp; ICE</b>	<b>127</b>
<b>BAGS</b>	<b>131</b>
<b>ACCESSORY TOOLS</b>	<b>136</b>
<b>DISTRIBUTORS</b>	<b>138</b>
<b>CODE INDEX</b>	<b>140</b>



N 45° 45' 43" E 9° 26' 47"



**KONG s.p.a.**

Via XXV Aprile, 4 - (zona industriale)  
I - 23804 MONTE MARENZO (LC) - ITALY  
Tel +39 0341630506 - Fax +39 0341 641550  
[www.kong.it](http://www.kong.it)

**IT**

La Società ha iniziato la propria attività produttiva nel 1981, ma le sue tradizioni industriali originano dalla ultrasecolare storia della lavorazione del ferro nelle zone di Lecco (sul lago di Como).

Qui, fin dal 1830, Giuseppe Bonaiti aveva una sua officina metalmeccanica già strutturata su base industriale, e da qui ha inizio la storia della ditta BONAITI che porterà la società, tra le varie linee di fabbricazione, ad essere famosa ed apprezzata in tutto il mondo per i suoi moschettoni di qualità.

Nel 1977 la famiglia Bonaiti, nell'ambito di una importante ristrutturazione aziendale decise di fondare la KONG S.p.A., con Euro 2.000.000 di capitale e un nuovo grande stabilimento di mq. 10.000 circa. In questa struttura la KONG ed i suoi 70 dipendenti, nello spirito della Bonaiti S.p.A. continuano l'attività produttiva con i più alti standard qualitativi e le più avanzate metodologie di ricerca.

**EN**

KONG S.p.A. started production in 1981 but its industrial tradition dates back to the centuries of old ironworks in the area of Lecco on the Lake of Como.

Here in 1830 Mr. Giuseppe Bonaiti established a highly organized machanical workshop for the industrial metalware production and this was the starting point for its connectors, which, among other products, was to bring a worldwide fame to the Bonaiti company.

As a consequence of a large company reorganisation, in 1977 the Bonaiti family founded the company KONG Spa with a social capital of Euro 2.000.000 and a new factory covering about 10.000 m<sup>2</sup>.

Since then it has been manufacturing its range of products with the highest production and quality standards combined with the most advanced methods of research.

**FR**

L'entreprise a commencé son activité de production en 1981, mais ses traditions industrielles datent du début de la métallurgie aux alentours de Lecco (sur le lac de Come).

Sur ces lieux, depuis 1830, Giuseppe Bonaiti avait établi son usine métallurgique organisée sur des bases industrielles.

C'est le point de départ de l'histoire de la société BONAITI qui mènera l'entreprise, à travers les différentes lignes de production, à être reconnue et appréciée dans le monde entier pour ses mousquetons de qualité.

En 1977 la famille Bonaiti, au cours d'une importante restructuration de la société, décida de fonder la KONG S.p.A. avec un capital de 2.000.000 Euro et un nouvel établissement de production d'environ 10.000 m<sup>2</sup>.

Dans cette structure la société KONG et ses 70 employés continuent l'activité de production, conformément à l'esprit de la Bonaiti S.p.A. avec les standards de qualité et les méthodes de recherche les plus élevées.

**DE**

Die Firma hat 1981 mit der Produktion begonnen, doch die industriellen Ursprünge gehen auf eine mehr als hundertjährige Geschichte der Eisenverarbeitung in der Gegend von Lecco (am Comer See) zurück.

Hier hatte Giuseppe Bonaiti seit 1830 seine bereits industriell angelegte metallverarbeitende Werkstatt und hier liegt der Ursprung der Firmengeschichte von BONAITI, die das Unternehmen über die verschiedenen Produktionslinien zu einer wegen ihrer Qualitätskarabiner weltweit berühmten und geschätzten Firma macht.

1977 hat die Familie Bonaiti im Rahmen einer umfassenden Firmenumstrukturierung die Gründung der KONG S.p.A. beschlossen, mit einem Firmenkapital von Euro 2.000.000 und einem neuen großen Werk mit einer Fläche von 10.000 m<sup>2</sup>.

In dieser Struktur setzen KONG und die 70 Angestellten im Geist der Bonaiti S.p.A. die Produktion mit den höchsten Qualitätsstandards und den fortschrittlichsten Forschungsmethoden fort.



# COMPANY



**100%**  
**KONG**  
[WWW.KONG.IT](http://WWW.KONG.IT)



# PHILOSOPHY

IT

## KONG: tecnica, natura e sicurezza

La filosofia KONG ci porta alla continua ricerca e sviluppo di articoli nuovi, innovativi, compatti, leggeri. La tecnologia applicata per la produzione di articoli di qualità, ai quali affidarsi in situazioni estreme, l'uso di materiali nuovi quali leghe leggere e carbonio.

L'immagine tecnica della KONG è fortemente legata alla sicurezza in ambienti naturali. KONG collega due elementi da sempre opposti:

**TECNICA E NATURA.**

EN

## KONG: technique, nature and safety

KONG philosophy bring us to a constant research and development of new, innovative, compact and light items.

Technology for best quality items production used in extreme situations, new materials as light alloy and carbon fibers.

KONG technical image is strongly connected to safety in natural environment.

KONG joins two opposite elements:  
**TECHNIQUE and NATURE.**

**SAFETY**



**TECHNICAL NATURE  
NATURAL TECHNIQUE**



**" TO LIVE SAFELY THE NATURE WITH  
TECHNICAL APPROACH, PHILOSOPHY and TOOLS"**

FR

## KONG: technique, nature et sécurité

La philosophie Kong est à l'origine de la recherche et du développement constants de nouveaux produits innovants, compacts et légers. La technologie, appliquée pour la fabrication de produits de haute qualité utilisés en situations extrêmes, intègre des matériaux nouveaux comme l'aluminium et les fibres de carbone. L'image technique de KONG est fortement associée à la sécurité en milieu naturel. KONG est un lien entre deux éléments opposés : **TECHNIQUE ET NATURE.**

DE

## KONG Technik, Umwelt und Sicherheit

Die Philosophie von KONG ist eine ständige Neuentwicklung von innovativen, kompakten und leichten Ausrüstungsgegenständen.

Eine Technologie für höchste Qualitätsansprüche in extremen Situationen, Verwendung von neuen Materialien wie Leichtaluminium und Karbonfasern. Das technische Image steht im Einklang mit der höchsten Sicherheit zur Verwendung in der Natur. KONG verbindet die zwei gegengleichen Elemente wie **TECHNIK UND UMWELT.**



*Technical  
Nature*



**100%**  
**KONG**  
[WWW.KONG.IT](http://WWW.KONG.IT)

**IT**

## Il controllo di produzione

inizia a livello di progetto con calcoli teorici e dimensionali e prosegue con prove pratiche sui prototipi. I Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) vengono ulteriormente testati e certificati da organismi notificati. Tutti gli articoli destinati alla sicurezza delle persone vengono collaudati pezzo per pezzo secondo rigidi parametri prefissati.

Su campionature casuali (Sigma) vengono inoltre effettuate prove distruttive per verificare il carico d'uso e l'effettivo carico di rottura. Per finire, un ulteriore controllo visivo finale valuta, pezzo per pezzo, anche gli aspetti estetici. La KONG, fin dalle origini, si è sempre data delle regole ferree per garantire che ogni prodotto resistesse ai carichi previsti, controllandolo e testandolo pezzo per pezzo. Questo sistema che è alla base della filosofia di lavoro della KONG ha trovato la sua naturale evoluzione in quello che la scienza e gli standard moderni chiamano sistema di qualità UNI EN ISO 9001. Questo vuol dire che quando si inventa un nuovo articolo, si costruisce un prototipo, lo si fa testare da un organismo notificato che ne verifica la conformità agli standard e poi lo si mette in produzione con la garanzia assoluta che il milionesimo pezzo sia identico in tutto e per tutto al primo pezzo prodotto.

Ad ulteriore garanzia dell'utilizzatore finale, la maggior parte dei prodotti KONG è certificata secondo le norme UIAA - Unione Internazionale delle Associazioni Alpinistiche e secondo le norme CE (Direttiva 89/686/CEE).

Molti nostri articoli sono inoltre certificati secondo norme particolari: NFPA - OSHA/ANSI - RINA - ASTM etc o specifiche militari.

**EN**

## Production control

starts at planning stage with dimensional and theoretical calculations. It goes on to actual tests on prototypes. Personal Protective Equipment (PPE) is further submitted to tests for certification by a Notified Body. All items in which personal safety is involved are individually tested piece per piece following rigid predetermined parameters. Effective breaking tests are carried out on randomly sampled following Sigma procedure.

At the end a visual piece by piece control guarantees the aesthetic finish. From commencement the company has adopted tough rules, in order to guarantee that every single product endures the weight involved, by checking and testing each item one by one.

This system, which remains at the heart of Kong's working philosophy, has successfully evolved into what science and modern standards call "the UNI EN ISO 9001 quality system". It basically means that whenever a new item is invented, a prototype is produced, which is tested by a Notified Body.

The notified body verifies that it meets the relevant standards and only then is the item is put in production, guaranteeing through and through that the millionth item produced is identical in every single way to the first. As a further garanty to the final user most parts of KONG products are certified and marked UIAA International Union of Alpine Association and CE (following directive 89/686/CEE).

Many of our items are certified following other standards: (NFPA - OSHA/ANSI - RINA - ASTM) or military standards.

**FR**

## Le contrôle de la production

commence au niveau du projet par des calculs théoriques et dimensionnels, et se poursuit par des essais pratiques sur des prototypes. Les Dispositifs de Protection Individuelle (DPI) sont ultérieurement testés et certifiés par des organisations notifiées. Tous les articles destinés à la sécurité de l'individu sont testés pièce par pièce conformément aux paramètres préfixés qui sont très strictes.

En outre, sur des échantillonnages (procédure Sigma), on exécute des tests destructifs pour vérifier la portée à l'emploi et la portée de rupture effective. Enfin, un contrôle visuel ultérieur, évalue, pièce par pièce, les aspects esthétiques.

Depuis ses origines, la société KONG a toujours adopté des règles bien strictes afin de garantir la résistance de chaque produit aux portées prévues, en le contrôlant et en le testant pièce par pièce.

Ce système, qui est à la base de la philosophie de travail de la société KONG, a trouvé son évolution naturelle dans ce que la science et les standards modernes dénomment système de qualité UNI EN ISO 9001.

Ceci signifie qu'à l'élaboration d'un nouvel article, on construit un prototype, on le fait tester par une organisation notifiée qui en vérifie la conformité aux standards.

Ensuite, on le met en production avec la garantie absolue que la millionième pièce sera identique, en tout et pour tout, à la première pièce produite.

Comme garantie supplémentaire à l'utilisateur final, la majeure partie des produits KONG est certifiée selon les normes UIAA Union Internationale des Associations d'Alpinisme et selon la norme 89/686/CEE (marquage CE). Nombre de nos articles sont en outre certifiés conformément à des normes particulières (NFPA - OSHA/ANSI - RINA - ASTM etc.) ou selon des spécifications militaires.

**DE**

## Die Produktionskontrolle

beginnt bereits beim Entwurf mit theoretischen und dimensionalen Berechnungen und wird dann mit praktischen Prüfungen der Prototypen fortgesetzt.

Die persönlichen Schutzausrüstungen (PSA) werden noch zusätzlich von zugelassenen Zertifizierstellen getestet.

Alle für die Personensicherheit bestimmten Artikel werden Stück für Stück nach strengen vorbestimmten Parametern geprüft. Bei zufälligen Stichproben (Sigma-System) werden außerdem Zerstörungstests durchgeführt, um die Einsatzlast und die tatsächliche Bruchlast zu kontrollieren.

Zum Schluss wird anhand einer weiteren Sichtkontrolle Stück für Stück auch das Aussehen bewertet.

KONG hat sich von Anfang an eiserne Regeln auferlegt um zu garantieren, dass jedes Produkt den vorgesehenen Lasten standhält und hat Stück für Stück geprüft und getestet. Dieses System ist die Grundlage der Arbeitsphilosophie von KONG und hat seine natürliche Weiterentwicklung in dem gefunden, was die Wissenschaft und die modernen Standards mit dem Qualitätssystem UNI EN ISO 9001 bezeichnen. Das bedeutet, dass bei der Erfindung eines neuen Artikels ein Prototyp gebaut wird, der von einer zugelassenen Behörde getestet wird, die dessen Übereinstimmung mit den Standards prüft und erst dann geht der Artikel mit der absoluten Garantie in die Produktion, dass das tausendste Stück absolut mit dem ersten hergestellten Stück identisch ist. Als weitere Garantie für den Endverbraucher ist der Großteil der Produkte von KONG nach den Vorschriften der UIAA Internationale Union der Bergsportverbände und nach der Richtlinie EU89/686 (CE-Kennzeichen) zertifiziert. Viele unserer Artikel sind außerdem nach besonderen Vorschriften (NFPA - OSHA/ANSI - RINA - ASTM usw.) oder Militärspezifikationen zertifiziert.



**VERY OLD**



**OUT OF DATE**

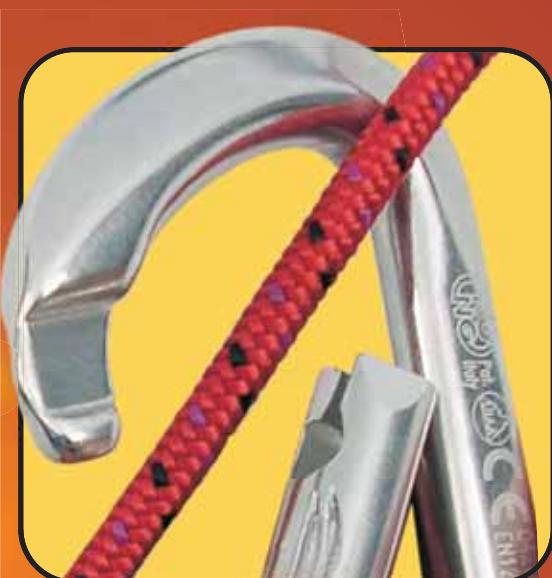


**TRADITIONAL**



French patent n° 2582223 - European patent n° 289490  
Japanese patent n° J01501285 - US patent n° 4930194

# KEY LOCK PATENT



**IT**

Questo rivoluzionario sistema di chiusura brevettato trae il suo nome dalla particolare forma dell'incastro tra la leva ed il corpo del connettore, che ricorda la serratura di una porta. La novità del brevetto è di aver definitivamente eliminato qualsiasi dente di tenuta sia sul corpo del connettore che sulla leva ora completamente cilindrica. Non esiste più alcun punto di possibile impiglio della corda o della fettuccia durante l'inserimento e lo sgancio. Sono stati eliminati pure tutti i bordi taglienti delle fresature del corpo del connettore e della leva, ora non più necessarie. L'unica chiusura "senza impiglio"

**FR**

Ce système révolutionnaire breveté de fermeture prend son nom de la forme particulière de son encastrement entre le doigt et le corps du mousqueton, qui rappelle la serrure d'une porte. La nouveauté du brevet est celle d'avoir définitivement éliminé toute came de blocage soit sur le corps du mousqueton soit sur la gâchette laquelle, maintenant, est entièrement cylindrique. Il n'existe plus de possibilité que la corde et la sangle restent prises en cours d'introduction et de décrochement. L'on a aussi éliminé toutes les arrêtes vives, dues aux fraisages du corps du mousqueton et du doigt, qui ne sont plus nécessaires. La seule fermeture "Sans accroc"

**EN**

This revolutionary patented locking system takes its name from the peculiar shape of the connection between the gate and the body of the connector that looks like a door keyhole. The real novelty of this patent is that there is absolutely no need for any teeth on the body of the carabiner or on the gate, now completely cylindrical. Now there are no longer any points where the rope or web could get snagged while inserting and removing them. All the sharp edges left over from grinding the carabiner and gate have also been eliminated, as it is no longer necessary. The only "no snagging" closure

**DE**

Dieses revolutionäre und patentierter Verschlussystem verdankt seinem Namen der besonderen Form der Verhakung zwischen dem Hebel und dem Körper des Karabiners, die an ein Türschloss erinnert. Neuheit dieses Patents ist die endgültige Beseitigung von jeder Art von Zahn sowohl auf dem Karabinerkörper als auch auf dem ganz zylindrischen Hebel. Es gibt keine Stelle mehr, an der sich Seil oder Schlinge beim Einlegen oder Herausnehmen verhaken können. Es wurden außerdem alle scharfen Kanten der Frässtelen auf dem Karabinerhaken und dem Hebel beseitigt, die nicht mehr notwendig sind.

Der einzige Verschluss "ohne Verfangen"

**IT**

Nello spirito innovativo che contraddistingue da sempre la Kong è nato il FROG, un rivoluzionario connettore unidirezionale per ancoraggi specifici a chiusura automatica.

Progettato in collaborazione con il Politecnico di Milano, FROG è un connettore assolutamente nuovo sia nella forma che nel meccanismo di funzionamento: FROG cambia completamente il concetto di "moschetton" inteso come gancio. L'inserimento è straordinariamente rapido e sicuro anche in ancoraggi non facilmente raggiungibili con connettori classici.

**FR**

Dans l'esprit innovateur que toujour distingue la Société KONG est né le FROG, un mousqueton révolutionnaire, unidirectionnel pour les ancrages spécifiques à fermeture automatique.

Projecté en collaboation du Politecnico de Milan, FROG est un mousqueton absolument nouau soit par la forme, soit par le mécanisme de fonctionnement: FROG change complétement le concept de "mousqueton" entendu comment crochet. L'introduction est extraordinairement rapide et surtout en ancrages que one ne peux les atteindre cofilement avec mousquetons classiques.

**EN**

In the innovating spirit, characteristic of KONG, is born FROG, a revolutionary directional connector for specific anchor points fitted with an automatic clamping.

Developed in collaboration with Milan Politechnic, Frog is a totally new connector both in the apperance and in the mechanism: FROG makes obsolete the traditional concept of carabiner thought as a "hook".

**DE**

Im "Innovationsgeist von Kong" wurde der FROG geboren.

Ein Karabiner mit automatischem Verschluss, der an bestimmten Verankerungspunkten verwendet werden kann. Der FROG wurde in Zusammenarbeit mit dem Polytechnikinstitut in Mailand entwickelt. Der FROG ist ein total anderer Karabiner, sowohl in der Funktion, wie auch im Design. Der FROG lässt herkömmliche Karabiner wie einen altmodischen Haken aussehen. Das Einhängen geht ungewöhnlich schnell, andere, sonst schwer erreichbare Fixpunkte sind leichter zu erreichen als mit traditionellen Karabinern.



**IT**

Attenzione: sui connettori è marcato il carico massimo garantito, molto vicino a quello di rottura.  
 Un connettore sottoposto a tale carico si deforma permanentemente e deve essere assolutamente sostituito.  
 I connettori e le ghiere vengono testati come riportato nelle seguenti illustrazioni.

**FR**

Attention: le poids maximum garanti, tout proche de celui de rupture, est gravé sur les connecteurs.  
 Un connecteur soumis à ce poids se déforme en permanence et doit absolument être substitué.  
 Les connecteurs et les viroles sont testés, comme rapporté dans les illustrations qui suivent.

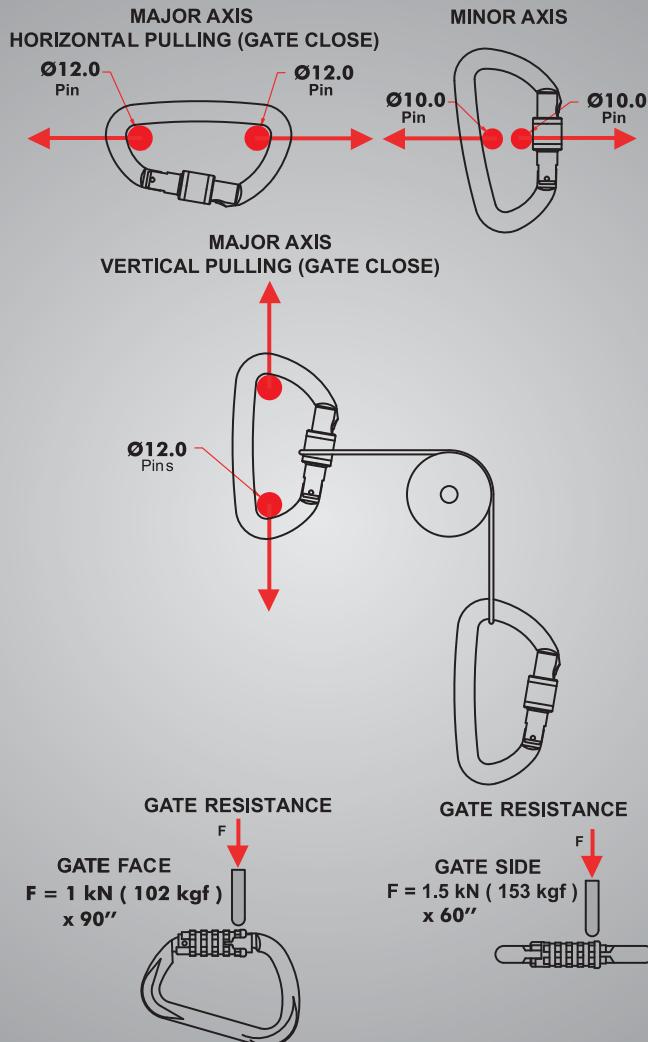
**EN**

Warning: The maximum tolerated load very close to breakage point is marked on the connectors.  
 Connectors supporting this stress will be permanently deformed and must be absolutely replaced.  
 See the following pictures for connector and sleeve testing.

**DE**

Achtung: Auf den Karabinern ist die maximal garantierte Last markiert, die sehr nahe an der Bruchlast liegt. Ein Karabiner, der einer solchen Belastung ausgesetzt wird, verformt sich dauerhaft und muss von daher unbedingt ausgewechselt werden. Die Karabiner und Muttern werden so getestet, wie in den folgenden Abbildungen zu sehen.

# GENERAL SAFETY REMARKS



# IT

Attenzione: il carico da sollevare non deve mai eccedere 1/4 del carico marcato (carico d'uso S.W.L.) (esempio: carico marcato 30 kN - S.W.L. 7,5 kN).

Per impegni particolarmente gravosi e continui il S.W.L. non deve eccedere 1/6 (esempio: carico marcato 30 kN - S.W.L. 5 kN).

Spetta solamente all'utilizzatore determinare il SWL e se un attrezzo è conforme all'uso che ne vuole fare.

In caso di dubbio domandare sempre a esperti e competenti.

Nell'uso per sospensione tenere sempre presenti le variabili come riportato nelle seguenti illustrazioni.

# FR

Attention: le poids à soulever ne doit pas dépasser 1/4 de la portée gravée (poids utile S.W.L.) (ex: charge indiqué 30 kN - S.W.L. 7,5 kN).

Lors d'emplois particulièrement endurants et continus, le S.W.L. ne doit pas excéder 1/6 du poids (ex: charge indiqué 30 kN - S.W.L. 5 kN).

La détermination du SWL, et si l'outil est conforme à l'emploi qu'il veut en faire, est seule responsabilité de l'utilisateur.

En cas de doute, s'adresser toujours à des experts ou à des personnes compétentes.

Lors de l'emploi en suspension double, il faut toujours considérer les variables rapportées dans les illustrations qui suivent.

# EN

Warning: Never exceed 1/4 of the marked load (S.W.L.) for lifting purposes (example: marked load 30 kN - S.W.L. 7,5 kN).

Do not exceed the S.W.L. by more than 1/6 for particularly hard and continuous use (example: marked load 30 kN - S.W.L. 5 kN).

The user only shall be responsible for determining the S.W.L. and if the equipment conforms to the intended use.

Always ask qualified experts in case of doubt.

Always consider the variants given in the following pictures when using a double suspension.

# DE

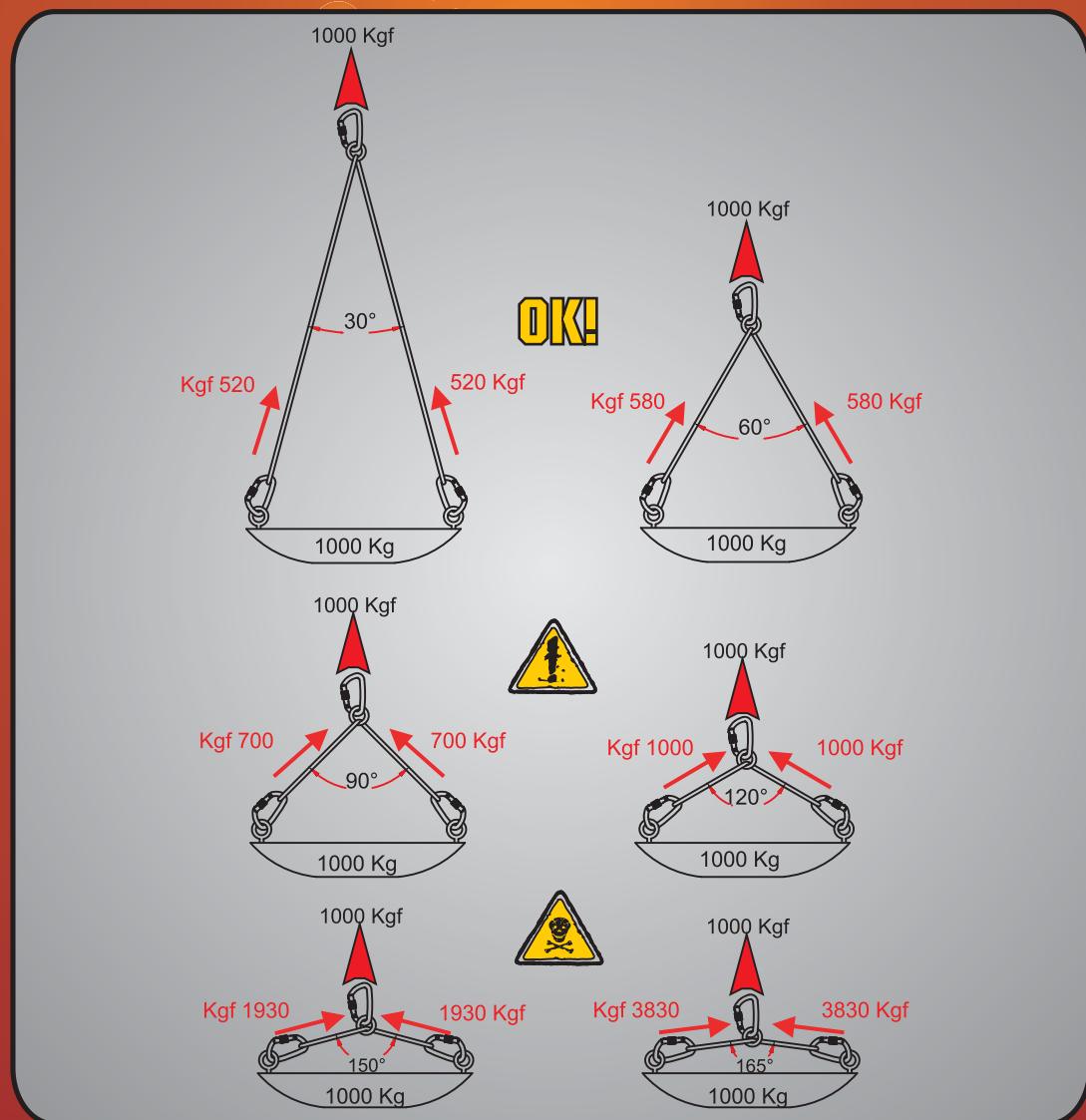
Achtung: Die anzuhebende Last darf nicht über 1/4 der markierten Last (Nutzlast S.W.L.) liegen (beispiel: markierte last 30 kN - S.W.L. 7,5 kN).

Bei besonders hartem und dauerhaftem Einsatz darf die S.W.L. nicht über 1/6 liegen (beispiel: markierte last 30 kN - S.W.L. 5 kN).

Es liegt allein beim Nutzer, die S.W.L. zu bestimmen und ob ein Gerät hierfür geeignet ist.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall immer an Experten und Sachkundige.

Für den Einsatz beim doppelten Abseilen immer die in den nachstehenden Abbildungen dargestellten Variablen berücksichtigen.



# NORMS

## Directive

89/392/CEE Machinery Directive  
89/686/CEE Personal protective equipment  
93/42/CEE Medical Devices

## CE

EN 129 Braking devices  
EN 154 Snow anchors  
EN 341 Descender devices for rescue  
EN 353-1 Guided type fall arresters including a rigid anchor line  
EN 353-2 Guided type fall arresters including a flexible anchor line  
EN 354 Lanyards  
EN 355 Energy absorbers  
EN 358 Belts for work positioning and restraint and work positioning lanyards  
EN 361 Full body harnesses  
EN 362 Connectors (industry)  
EN 397 Industrial safety helmets  
EN 564 UIAA 102 Accessory cord  
EN 565 UIAA 103 Tape  
EN 566 UIAA 104 Slings  
EN 567 UIAA 126 Rope clamps  
EN 568 UIAA 151 Ice anchors  
EN 569 UIAA 122 Pitons  
EN 795 Anchor devices  
EN 813 Sit harnesses  
EN 892 UIAA 101 Dynamic mountaineering ropes  
EN 893 UIAA 153 Crampos  
EN 958 UIAA 128 Energy absorbing systems for use in klettersteig climbing  
EN 959 UIAA 123 Rock anchors  
EN 1078 Helmet for pedal cyclist and for users skateboards and roller skates  
EN 1384 Helmet for equestrian activities  
EN 1385 Helmet for canoeing and white water sport  
EN 1496 Rescue lifting devices  
EN 1497 Rescue harnesses  
EN 1498 Rescue loops  
EN 1865 Stretchers and other patient handling equipment used in road ambulances  
EN 1891 UIAA 107 Low stretch kernmantel ropes  
EN 12270 UIAA 124 Chocks  
EN 12275 UIAA 121 Connectors (climbing)  
EN 12276 UIAA 125 Frictional anchors  
EN 12277 UIAA 105 Harnesses  
EN 12278 UIAA 127 Pulleys  
EN 12492 UIAA 106 Climbers safety helmets  
EN 12841 Rope access systems - rope adjustement devices  
EN 13089 UIAA 152 Ice-tools

## NFPA

NFPA 1983 National Service Life Safety Rope and System Components

## NIT

NIT 271-1 Lot de sauvetage  
NIT 271-2 Lot échelle

# ICONS SLEEVES

↙ ↘ SC

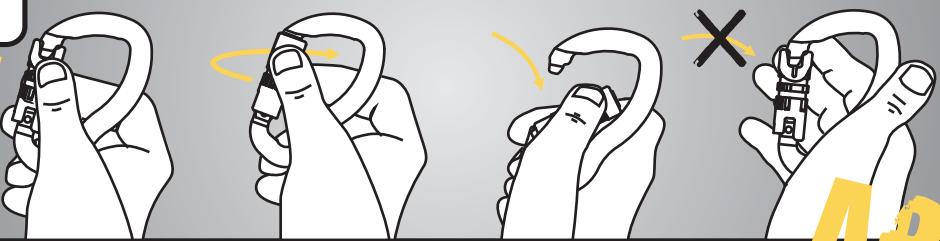
GHIERA A VITE - SCREW SLEEVE - VIROLE A VIS - SCHRAUBE



Sc

↑ ↘ AB

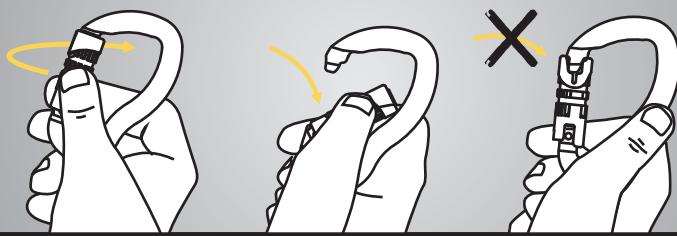
GHIERA AUTO BLOCK - AUTO BLOCK SLEEVE - VIROLE AUTO BLOCK - SELBSTBLOCKIERUNG



AB

↷ ↘ TW

GHIERA TWIST LOCK - TWIST LOCK SLEEVE - VIROLE TWIST-LOCK - TWIST LOCK VERSCHLUSS



TW

↖ ↘ EX

GHIERA EXPRESS - EXPRESS SLEEVE - VIROLE EXPRESS - EXPRESS VERSCHLUSS



EX

# ICONS

IT  
EN  
FR  
DE

Attenzione! Spetta solamente all'utilizzatore determinare se un attrezzo è conforme all'uso che ne vuole fare.

In caso di dubbio domandate sempre a esperti e competenti.

General Warning! It is the responsibility of the user to determine if an item is suitable for its intended use.

In doubt always ask experts.

Attention! C'est seulement à l'utilisateur de déterminer si l'article est conforme à l'emploi. En cas de doute, toujours demander à des experts ou des personnes compétentes.

Achtung! Es liegt allein beim Benutzer festzulegen, ob eine Ausrüstung für den Verwendungszweck geeignet ist.

Im Zweifelsfall immer bei Fachleuten und Sachkundigen nachfragen.

Tutte le dimensioni riportate sul catalogo sono espresse in mm.

All dimensions in this catalogue are expressed in millimeters.

Toutes les dimensions mentionnées dans le catalogue sont en mm.

Alle im Katalog angegebenen Massen sind in mm ausgedrückt.



Attenzione! Anche se un articolo è conforme a tutte le norme di sicurezza, un uso scorretto può essere molto pericoloso.

Warning! Even if a device conforms to all safety requirements, improper use may be very dangerous.

Attention! Même lorsqu'un article est conforme à toutes les normes de sécurité, un mauvais emploi peut être très dangereux.

Achtung! Auch wenn ein Artikel allen Sicherheitsvorschriften entspricht kann ein falscher Gebrauch sehr gefährlich sein.



Da non fare mai, in nessun caso. Pericolo di morte.

Never do it: risk of fatal accident.

A ne jamais faire, en aucun cas. Danger de mort.

Niemals und in keinem Fall tun. Lebensgefahr!

TESTED

Contraddistingue gli articoli collaudati e controllati pezzo per pezzo secondo le procedure del sistema qualità certificato UNI EN ISO 9001.

This means that every item is tested and checked piece by piece as per our quality system ISO 9001.

Signifie que tous les articles ont été testés et contrôlés pièce par pièce conformément à notre système de qualité ISO 9001.

Damit werden die Stück für Stück nach unserem Qualitätshandbuch ISO 9001 geprüften und getesteten Artikel gekennzeichnet.



Contraddistingue gli articoli certificati secondo le Direttive europee e le relative norme CE.

This indicates that items are certified according to the European Directive and related specific standards.

Est gravé sur les articles certifiés selon les Dispositions Européennes et les normes de référence.

Kennzeichnet die nach den Europäischen Richtlinien und den entsprechenden Bezugsnormen zertifizierten Artikel.



Contraddistingue gli articoli certificati secondo le norme mondiali dell'UIAA (Unione Internaz. Associazioni Alpinistiche), sovente più restrittive delle norme CE.

This items means that conform to UIAA standards that are often more severe than CE norms.

Est gravé sur les articles certifiés selon les normes mondiales de l'UIAA (Union Internationale Associations d'Alpinisme) souvent bien plus restrictives que les normes CE.

Kennzeichnet die nach den weltweit geltenden Vorschriften der UIAA (Internationale Union der Bergsportverbände), die häufig strenger als die EU-Richtlinien sind, zertifizierten Produkte.



Key Lock System è il rivoluzionario sistema di chiusura brevettato che elimina ogni possibile punto di impiego sui connettori.

Key Lock System is a revolutionary patented locking system that avoids any possible snagging point on connectors.

Key Lock System est le système de fermeture révolutionnaire, breveté, qui élimine tous les points d'accrochage possibles sur les mousquetons.

Key Lock System ist das revolutionäre patentierte Verschluss-System, das ein Verfangen oder Hängenbleiben an den Karabinern verhindert.



Indica il carico di rottura dei connettori lungo l'asse maggiore con leva chiusa, e in generale la direzione del carico previsto.

This mark indicates the breaking strength of connectors along the major axis with gate closed and generally the direction of expected load.

Indique le point de rupture des connecteurs sur l'axe principal, avec le doigt fermé, et en général la direction de la portée prévue.

Gibt die Bruchlast der Karabiner auf der Hauptachse und bei geschlossener Verschluss an, sowie allgemein die Richtung der vorgesehenen Belastung.



Indica il carico di rottura dei connettori lungo l'asse minore.

This mark indicates the breaking strength of connectors along the minor axis.

Indique le point de rupture des connecteurs sur l'axe secondaire.

Gibt die Bruchlast der Karabiner auf der Nebenachse an.

# ICONS

Indica il carico di rottura dei connettori lungo l'asse maggiore con leva aperta.  
 This mark indicated the breaking strength of connectors along the major axis with the gate open.  
 Indique le point de rupture des connecteurs sur l'axe principal avec le doigt ouvert.  
 Gibt die Bruchlast der Karabiner auf der Hauptachse bei offenem Verschluss an.



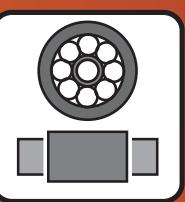
Indica il peso del prodotto espresso in grammi.  
 It marks the weight shown in gramme.  
 Indique le poids du produit en grammes.  
 Zeigt das Gewicht in Gramm.



Indica il diametro della corda da utilizzare, o comunque la più adatta per il corretto funzionamento dell'attrezzo.  
 It marks the diameter of the rope to be used or the most suitable for the correct working of the device.  
 Indique le diamètre recommandé pour une bonne utilisation du produit.  
 Gibt den Durchmesser des zu benutzenden oder in jedem Fall geeigneten Seils für die einwandfreie Funktion der Ausrüstung an.



Indicano se gli attrezzi montano bronzina o cuscinetto.  
 They mark if tools are fitted with bronze bush or ball bearing.  
 Indique le type de coussinet Bronze ou Billes.  
 Kennzeichnung ob ein Bronze- oder Kugellager verwendet wird.



Indicano il materiale prevalente impiegato per la produzione dell'articolo.  
 They mark the prevalent material used to produce the item.  
 Indique la prélevant matière première utilisé pour la fabrication du produit.  
 Beschreibt das verwendete Material.

**ALU ALLOY**

Indicano il materiale impiegato per la produzione delle pulegge.  
 They mark the material used to produce sheaves.  
 Indique le matériel employé pour la production des poulies.  
 Verwendetes Material bei der Seilrollenproduktion.

**ALU ALLOY**

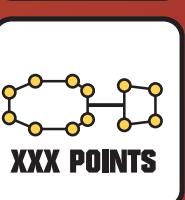
Indica l'applicazione specifica per la quale è stato concepito l'attrezzo  
 It marks the specific application for whom the device was conceived  
 Indique l'application spécifique pour laquelle l'appareil a été conçu  
 Zeigt die spezifische Anwendung für die das jeweilige Gerät konzipiert wurde

**KAYAK**



Indica le attrezzature con taglia universale.  
 It marks item with universal size.  
 Taille universelle.  
 Artikel in Universalgrösse.

**UNIVERSAL SIZE**

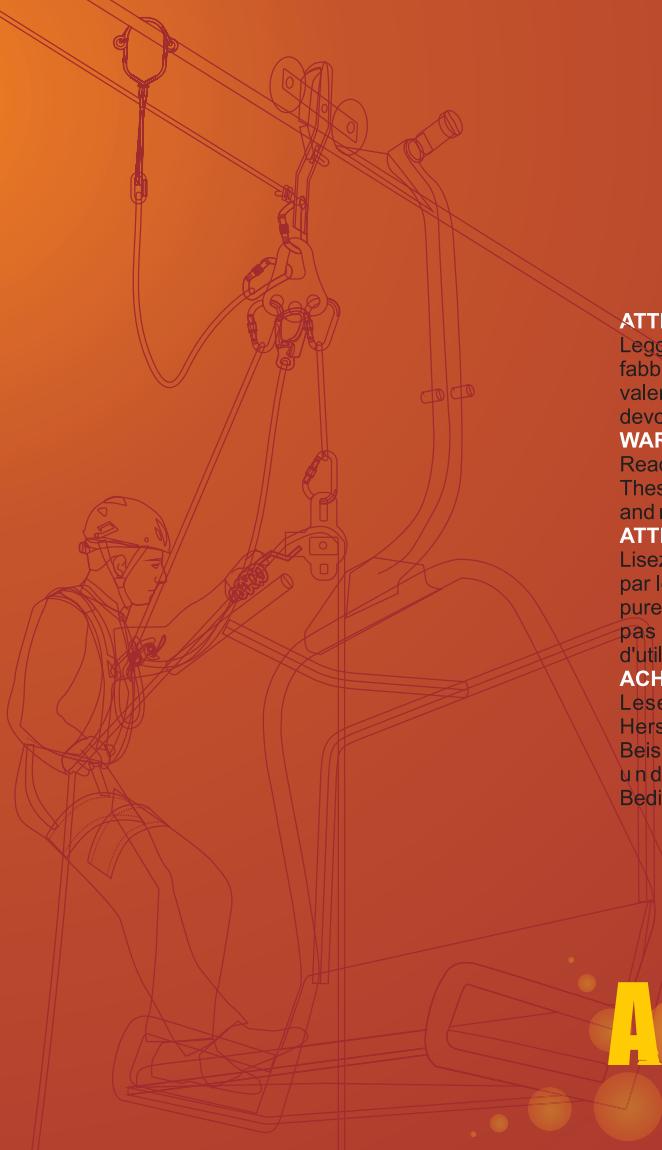


Indica il numero di punte per rampone.  
 It marks the number of points per crampons.  
 Nombre de pointes pour chaques crampons.  
 Anzahl der Zacken am Steigisen.

**XXX POINTS**



*Technical  
Nature*



#### ATTENZIONE!

Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.

#### WARNING!

Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.

#### ATTENTION!

Lisez attentivement les informations fournies par le fabricant. Ces illustrations ont une valeur purement commerciaux et ne devraient donc pas être considéré comme un manuel d'utilisation.

#### ACHTUNG!

Lesen Sie sorgfältig die Hinweise des Herstellers zur Verfügung gestellt. Diese Beispiele haben einen rein kommerziellen Wert und sollten daher nicht als eine Bedienungsanleitung.

# ACTIVITIES

# WORK



page 123 # 8W.991

**APACHE**

CE EN 358  
CE EN 813  
CE EN 361



page 118 # 997.18

**MOUSE WORK**

CE EN 397



page 99 # 874.03

**TRENDER**

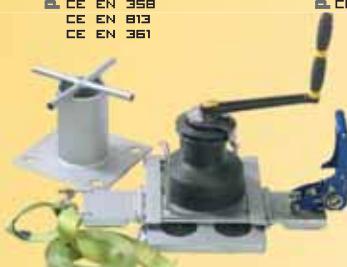
CE EN 567  
CE EN 795/B  
CE EN 12841/B



page 80 # 277.V

**WIRE STEEL ROPE**

CE EN 358



page 44 # 979.SET.2

**BAOBAB**

DIRETTIVA 89/392/CEE



page 108 # 839

**ALBY**

CE EN 795/B



page 112 # 864.13

**TRIS**

CE EN 795/B



page 99 # 280.A

**ARO BULL**

CE EN 566  
CE EN 354  
CE EN 795/B



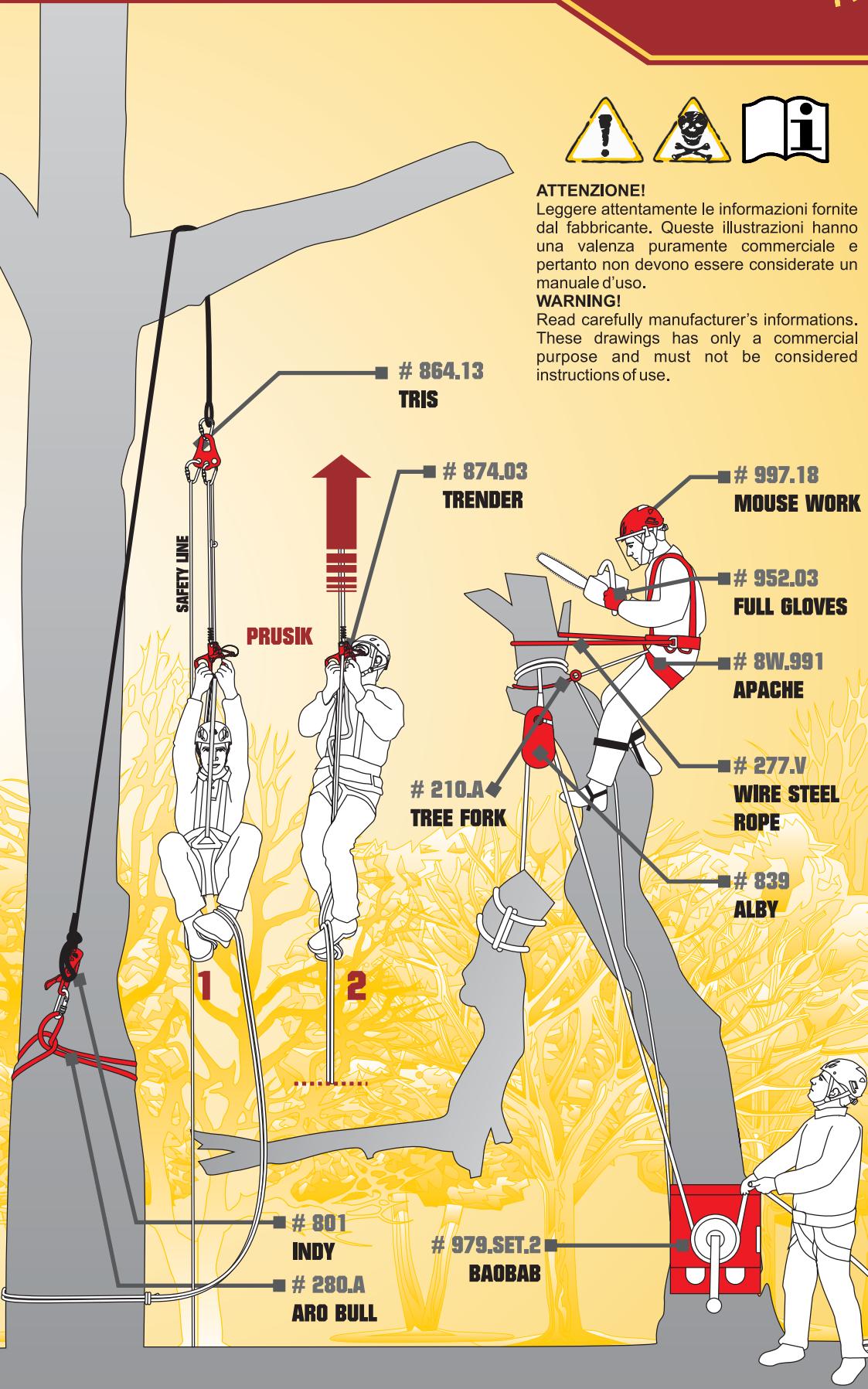


**ATTENZIONE!**

Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.

**WARNING!**

Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.





...LOADING ROOF

# WORK



page 121 # 8W.060  
**SIERRA TRIO**  
CE EN 813  
CE EN 361



page 118 # 997.18  
**MOUSE WORK**  
CE EN 397



page 125 # 952.03  
**FULL GLOVES**



page 82 # 802  
**BACK-UP**  
CE EN 353-2  
CE EN 358  
CE EN 567  
CE EN 12841 A/B



page 37 # 201.SET.001  
**ELASTIC LANYARD**  
CE EN 355



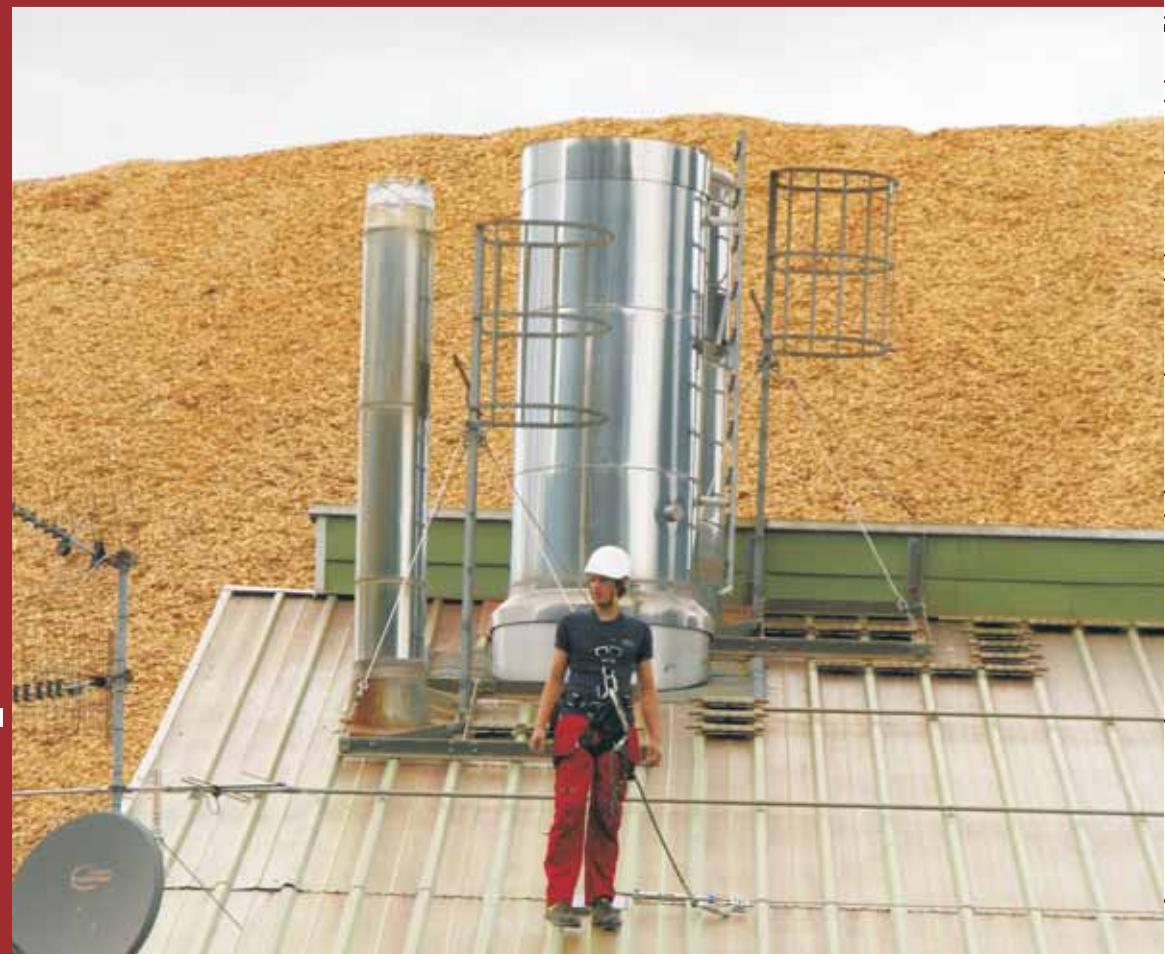
page 81 # 278.U.XXX  
**ADJUSTABLE LANYARD**  
CE EN 358



page 76 # 948  
**DANCER**  
CE EN 354



page 78 # 716.24  
**QUEEDY**  
CE EN 362/A

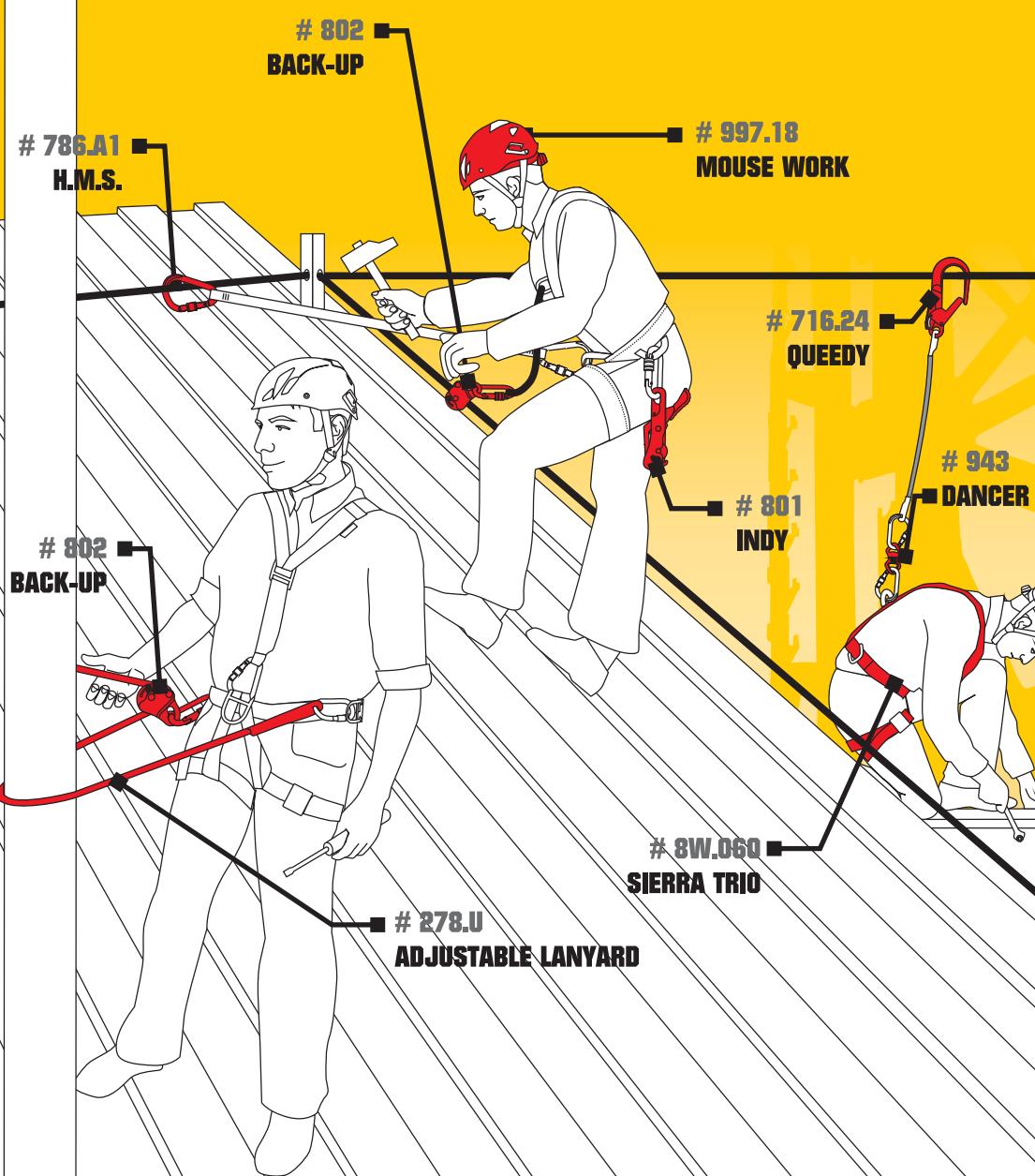



**ATTENZIONE!**

Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.

**WARNING!**

Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.



# WORK



page 122 # 8W.995

**EKO**

CE EN 358  
CE EN 813  
CE EN 361



page 118 # 997.18  
**MOUSE WORK**

CE EN 397



page 94 # 276D.076  
**Y RESCUE LF**

CE EN 354  
CE EN 358  
CE EN 795/B



page 82 # 802  
**BACK-UP**

CE EN 353-2  
CE EN 358  
CE EN 567  
CE EN 12841 A/B



page 97 # 801  
**INDY**

CE EN 341  
CE EN 12841/C



page 100 # 876.00  
**FUTURA HAND**

CE EN 567  
CE EN 12841/B

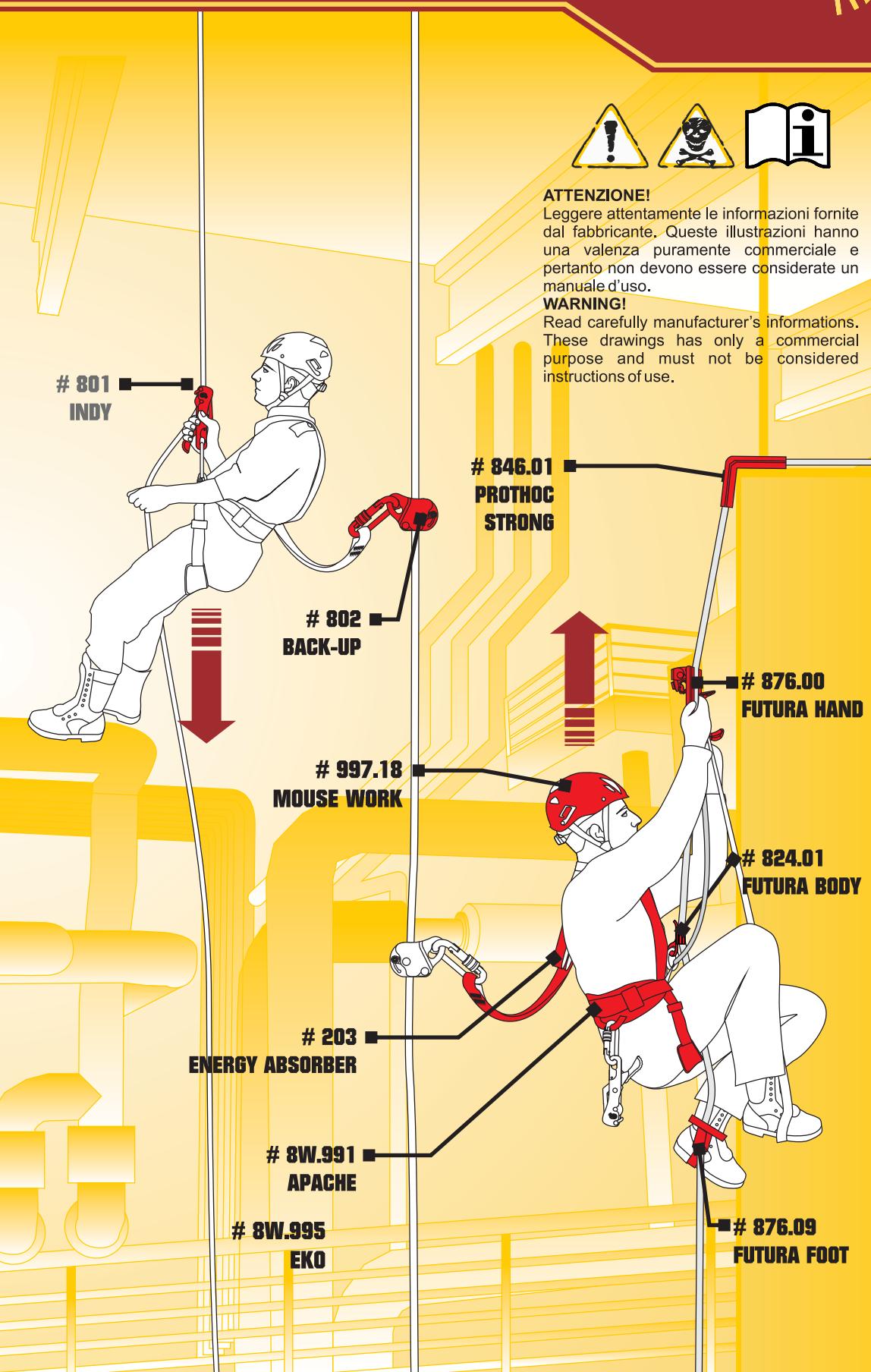


page 100 # 876.09  
**FUTURA FOOT**



page 103 # 824.01  
**FUTURA BODY**

CE EN 567  
CE EN 12841/B





...LOADING METAL STRUCTURES

# WORK



page 121 # 8W.060  
**SIERRA TRIO**  
CE EN 813  
CE EN 361



page 118 # 997.18  
**MOUSE WORK**  
CE EN 397



page 125 # 952.03  
**FULL GLOVES**

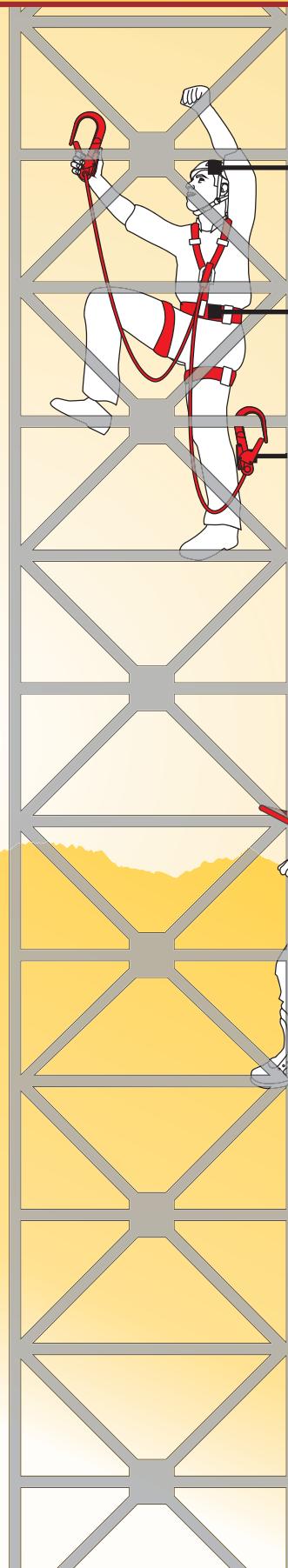


page 82 # 802  
**BACK-UP**  
CE EN 353-2  
CE EN 358  
CE EN 567  
CE EN 12841 A/B



page 87 # 202.SET.001  
**Y ARRESTER**  
CE EN 355

page 80 # 277.V  
**WIRE STEEL ROPE**  
CE EN 358



■ # 997.09.A  
**MOUSE DIELETTRICO**

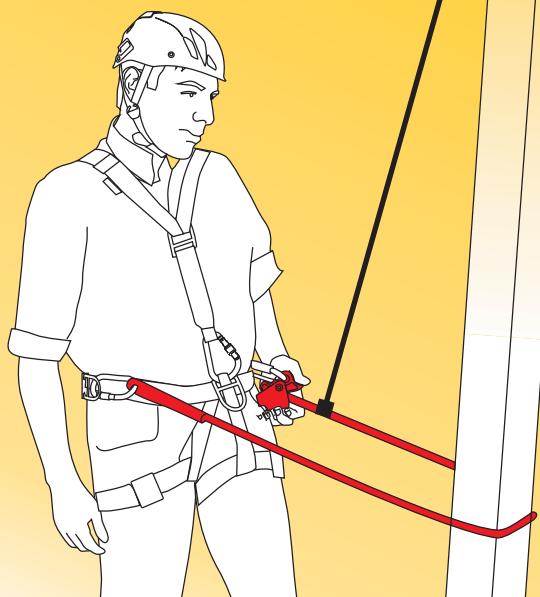
■ # 8W.060  
**SIERRA TRIO**

■ # 202.SET.001  
**Y ARRESTER**

■ # 802  
**BACK-UP**

■ # 277.V  
**WIRE STEEL ROPE**

**ATTENZIONE!**  
Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.  
**WARNING!**  
Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.





...LOADING EVACUATION

# RESCUE



page 63 # 833.02  
**DOUBLE ROLLEY**  
CE EN 12278  
CE EN 795/B



page 62 # 822  
**ORTIS**  
CE EN 341



page 65 # 873  
**PEGASUS**  
CE EN 1498/B



page 112 # 864.13  
**TRIS**  
CE EN 795/B



page 106 # 829  
**REFLEX**  
CE EN 12278



page 109 # 818.02  
**FUTURA MINI BLOCK**  
CE EN 12278  
CE EN 567



page 93 # 271.T  
**ARO TUBULAR**  
CE EN 354 - 358  
CE EN 566 - 795/B

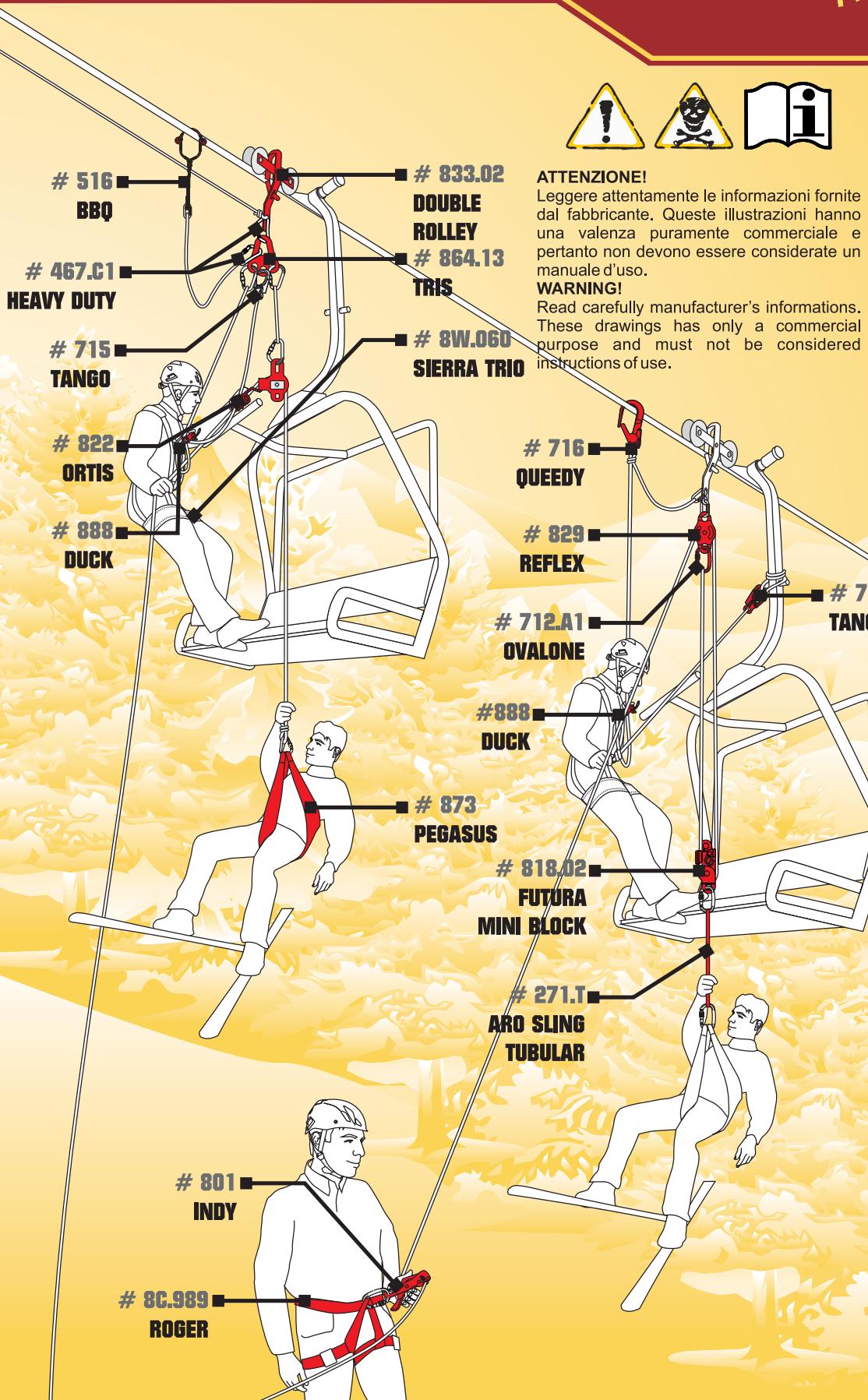


page 76 # 516  
**BBQ**  
CE EN 362/R



# activities **EVACUATION**

**KONG**  
ITALY



## ATTENZIONE!

Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.

## WARNING!

Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.



...LOADING FIRE & CIVIL PROTECTION

# RESCUE



page 122 # 8W.995

**EKO**

CE EN 358:99  
CE EN 813:97  
CE EN 361:02



page 119 # 997.008

**MAGIC WORK**

CE EN 397



page 123 # 952.03

**FULL GLOVES**



page 124 # 8W.300

**MIKE**

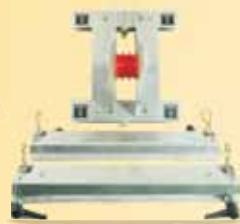
CE EN 1498/8



page 54 # 870.00

**LECCO**

DIRETTIVA 93/42/CEE



page 39 # 817.13

**LINK**



page 40 # 842

**CEVEDALE**

DIRETTIVA 89/392/CEE



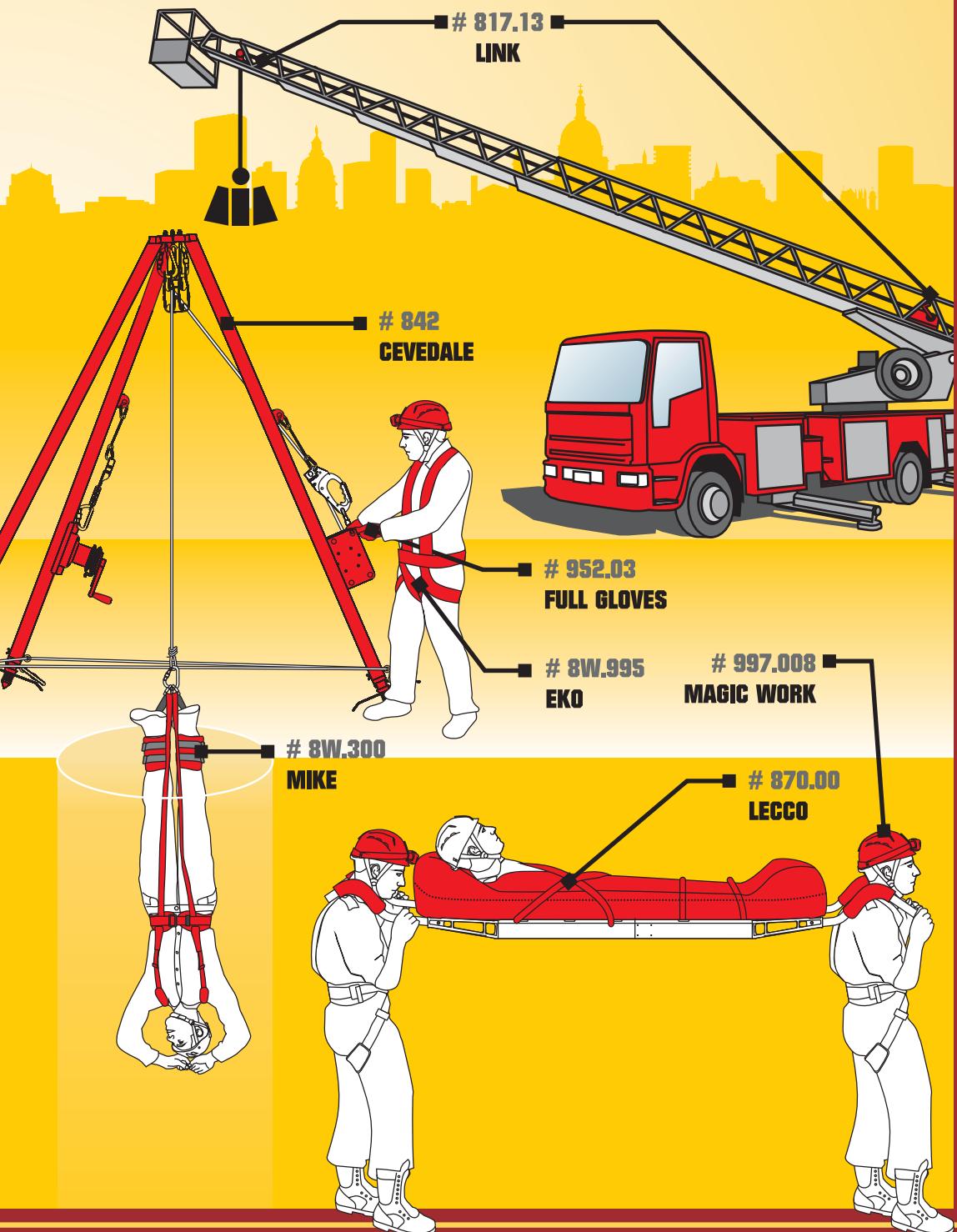


**ATTENZIONE!**

Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.

**WARNING!**

Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.





...LOADING HELIRESUE

# RESCUE



page 124 # 8C.989

**ROGER**

CE EN 12271/C  
CE EN 813



page 125 # 8C.101

**SECUR EIGHT**

CE EN 12271/D



page 118 # 997.18

**MOUSE WORK**

CE EN 397



page 101 # 888

**DUCK**

CE EN 567



page 51 # 855.SET.03

**kit EVEREST CARBON**

DIRETTIVA 93/42/CEE



WITH X-TRIM1  
#855.10



page 91 # 274.S

**CIAPIN**

CE EN 354 - 358  
CE EN 566 - 795/B



page 90 # 272.05

**YAKU VARIO**

CE EN 354 - 358  
CE EN 566 - 795/B

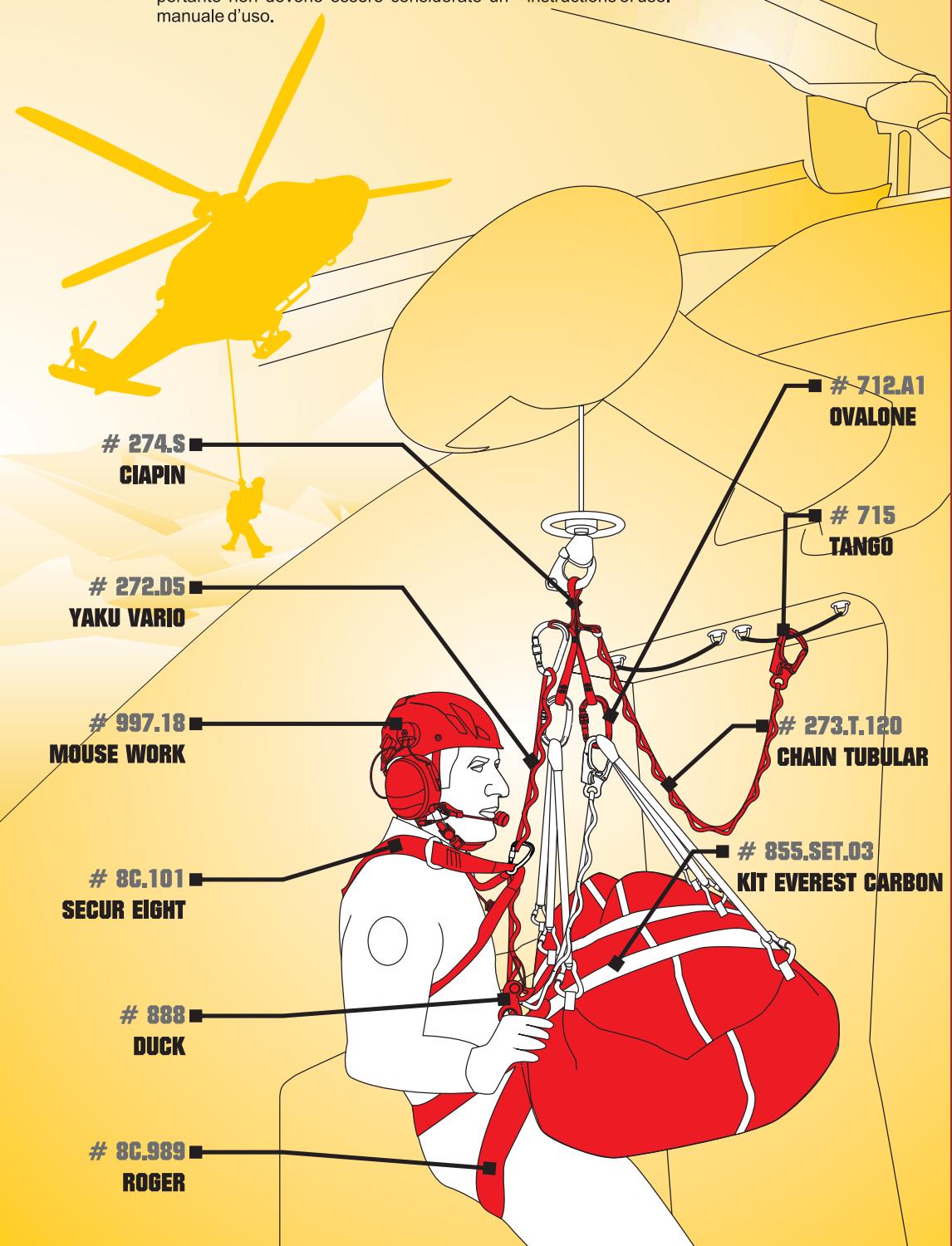



**ATTENZIONE!**

Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.

**WARNING!**

Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.



# RESCUE

**ROGER**  
page 124 # 8C.989  
CE EN 12277/C  
CE EN 813

**SCARAB**  
page 120 # 997.007  
CE EN 12492  
CE EN 1078  
CE EN 13885  
CE EN 1384

**DUCK**  
page 101 # 888  
CE EN 567

**TRIS**  
page 112 # 864.13  
CE EN 795/B

**STELVIO**  
page 41 # 817.10  
DIRETTIVA 89/392/CEE

**LECCO**  
page 54 # 870.00  
DIRETTIVA 93/42/CEE

**ROPE BAG 200**  
page 133 # 982.502

**X-TRIM 2**  
page 49 # 855.11  
DIRETTIVA 93/42/CEE

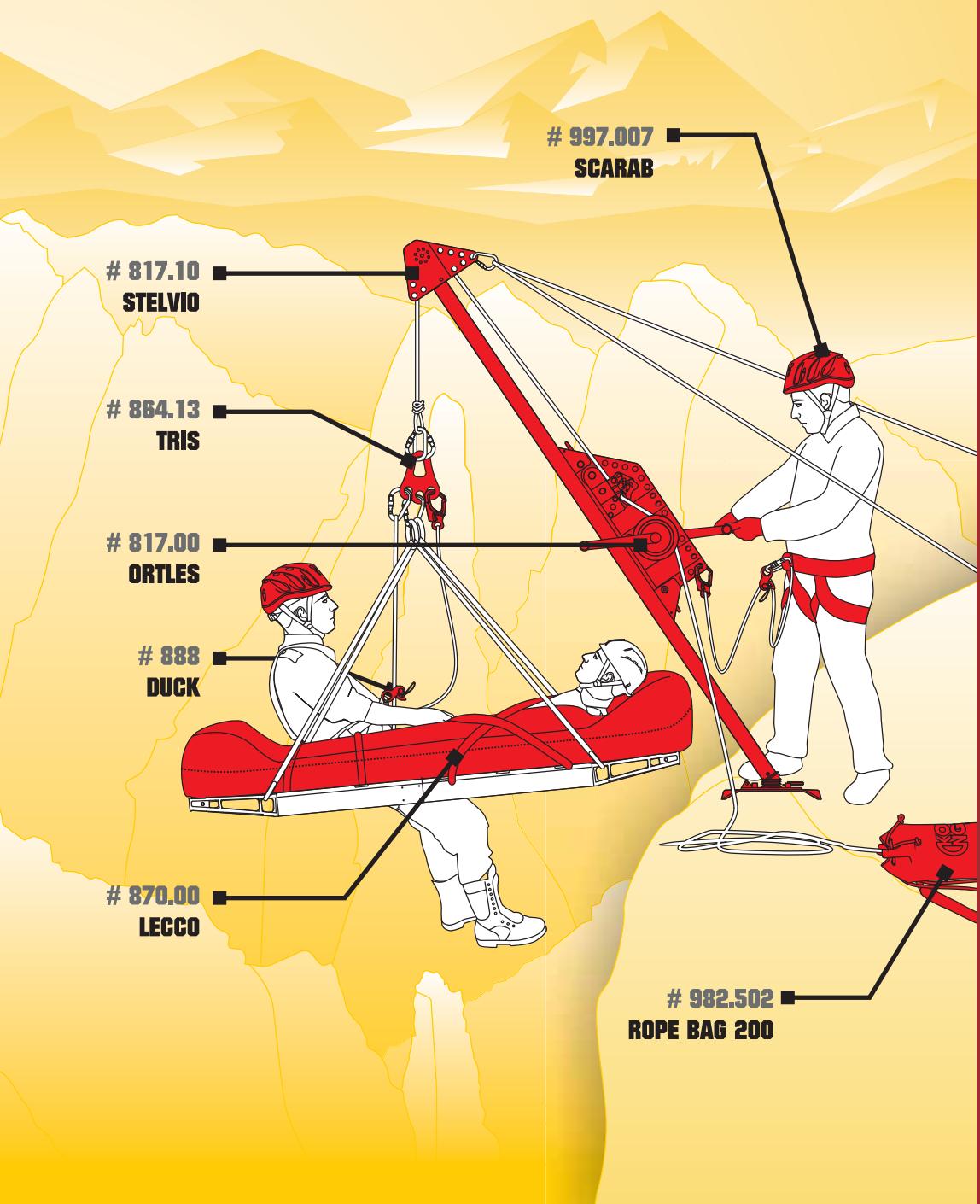


**ATTENZIONE!**

Leggere attentamente le informazioni fornite dal fabbricante. Queste illustrazioni hanno una valenza puramente commerciale e pertanto non devono essere considerate un manuale d'uso.

**WARNING!**

Read carefully manufacturer's informations. These drawings has only a commercial purpose and must not be considered instructions of use.





Technical  
Nature

$\varnothing 15,0$

53,0

93,0

**PRODUCTS**



Technical  
Nature



...LOADING WINCHES  
& ENGINES

# 817.00

## ORTLES

SISTEMA DI RECUPERO

WINCH

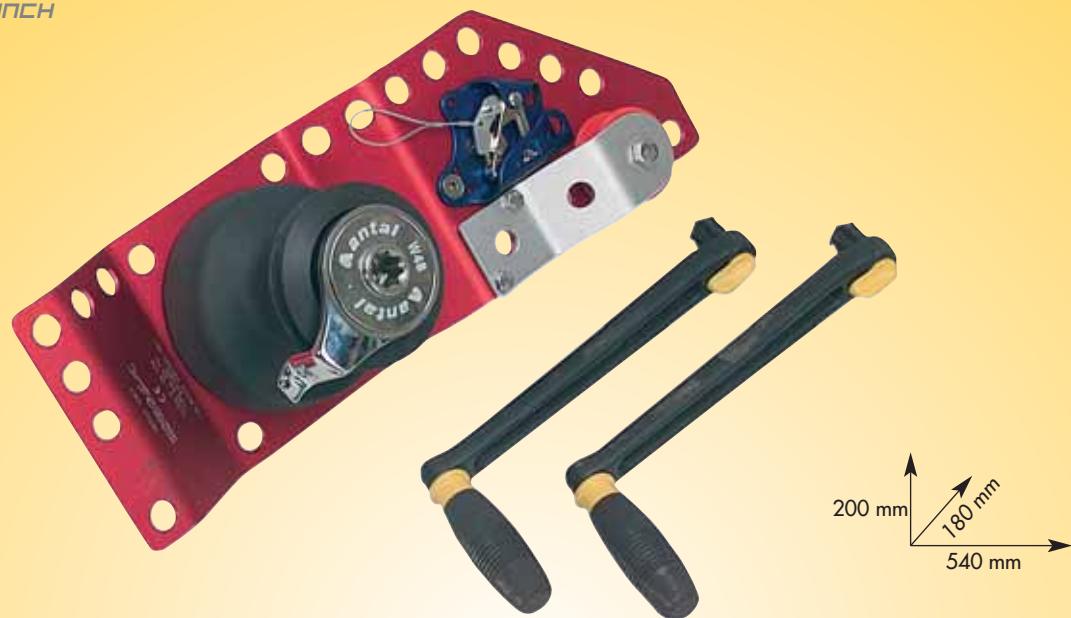
Direttiva  
89/392/CEE

EN 1496

TESTED

6 kg

ALU ALLOY



**IT**

Il rivoluzionario sistema di recupero ORTLES è ormai uno standard operativo Europeo che permette il recupero e le calate in ogni situazione di soccorso. Argano a due velocità con Self Tailing azionato da due manopole. Possibilità di variare la velocità senza interrompere il recupero. Leggero e compatto è facilmente smontabile per il trasporto nel suo sacco/zaino. Grazie ai nuovi supporti/basi può essere facilmente fissato a terra, su roccia o ghiaccio sia in posizione orizzontale che verticale. ORTLES può essere fissato sulle basi o sul palo pescante STELVIO velocemente con due spine di sicurezza. ORTLES può essere utilizzato con corde annodate.

**EN**

The new ORTLES WINCH, now a day a must in Europe for lowering and lifting rescue operations, is fitted with a two speed and Self-Tailing winch actuated by two handles. It is possible to change winding speed (and power) easily and without delaying the rescue operation. Light and compact it can be quickly disassembled for transport in its PVC bag. Using its new stands ORTLES can be fixed easily to the ground, rocks or ice in horizontal or vertical position. ORTLES is fixed either on the stands either on the STELVIO by two screw pins. ORTLES can be used with ropes knotted together.

# 817.20

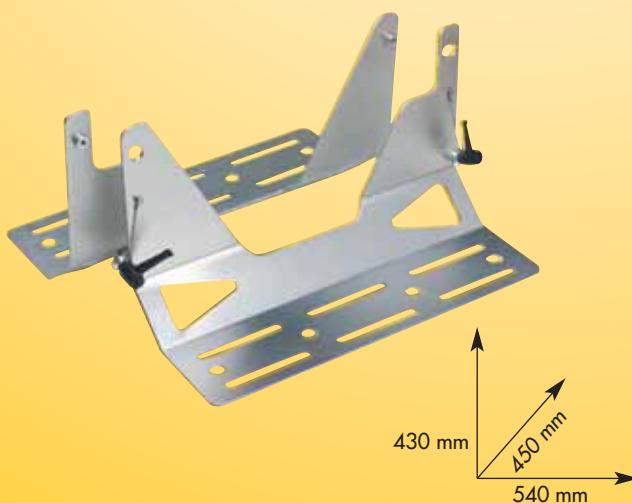
BASI PER ORTLES

ORTLES STANDS

TESTED

6 kg

ALU ALLOY



USO A TERRA E PARETE  
817.00 + 817.20



GROUND AND WALL USE  
817.00 + 817.20

# LINK

# 817.13

KONG  
ITALY



**IT** Nuovo kit che permette l'utilizzo dell'argano ORTLES su una autoscala, per il soccorso, il recupero e il trasporto di persone in posizioni difficilmente raggiungibili. Il kit, composto da due elementi che permettono di variare l'interasse per il fissaggio dell'argano alla maggior parte delle autoscale e un rinvio con carrucola da fissare all'ultima volata, consente di utilizzare l'autoscala come se fosse un palo pescante di notevoli dimensioni. I due elementi di fissaggio dell'argano e il rinvio sono dotati di coppiglie di sicurezza. Il rinvio con carrucola è predisposto per il montaggio di un faro che facilita le operazioni notturne o di scarsa visibilità.

Le basi per il winch ORTLES (# 817.20) - necessarie per il montaggio - non sono incluse nel kit.

**EN** New kit that allows the use of the winch ORTLES on a motor ladder, for the rescue, the recovery and the transport of people in hardly reachable positions. The kit, composed by two elements that allow to change the wheelbase for the fixing of the winch to the greatest part of the motor ladder and a pulley to fix to the last step of the ladder, it allows to use the motor ladder as if it were a fishing pole of notable dimensions.

The two elements of fixing of the winch and the upper pulley are fitted with safety pins.

The upper pulley is predisposed for the assemblage of a headlight that facilitates the night time operations or of poor visibility. The bases for the winch ORTLES (# 817.20) - necessary for the assemblage - are not included in the kit.

# 842

**CEVEDALE**

CAVALLETTO

A TRIPODE

TRIPOD

2100÷3100 mm

 Direttiva  
89/392/CEE

EN 1496

TESTED

25 kg

ALU ALLOY

**IT**

Il nuovo modello di CEVEDALE è un treppiede in lega leggera di alluminio estendibile a tre posizioni con due winch a velocità variabile per interventi su ghiacciaio, foree o tombini. Leggero e semplice da utilizzare permette di abbreviare i tempi di intervento e di adattarsi ad ogni tipo di terreno nonché di essere trasportato facilmente nell'apposita sacca in PVC.

Viene fornito dotato di tutti gli accessori necessari per l'intervento. Le operazioni di assemblaggio sono facili e rapide. Il CEVEDALE, in emergenza, può essere usato anche come palo pescante nel vuoto.

Accessori inclusi / Accessories included:

2 #. 896 - 2 #. 819 - 3 #. 786 - 2 #. 733 - 3 #. 730

**EN**

The new CEVEDALE version is a tripod made of aluminum light alloy extendible poles with three positions. It is fitted with two speed winches for ice, rocks, civil operations. Light, compact and easy to be used CEVEDALE allows a quicker intervention and fit on any type of ground. It is very easy to carry in its special PVC bag. It is supplied with all accessories needed for intervention. Very easy and quick assembling operations.

CEVEDALE can be also used as a "fishing pole" on vertical rock / glacier in emergency situation.

Sacco per CEVEDALE incluso  
CEVEDALE bag included

**CE** Direttiva  
89/392/CEE

TESTED

9 kg

ALU ALLOY

Il palo pescante STELVIO (insieme all'ORTLES winch) è l'attrezzo che permette di posizionarsi sul ciglio delle pareti rocciose, sui ponti, sui grattacieli per recuperare i feriti o i carichi in maniera semplice, veloce e senza lo sfregamento della corda contro ostacoli. Il peso e le dimensioni contenute, nonché il fatto che sia smontabile in due pezzi da 1,20 mt, ne fanno ad oggi un sistema operativo di soccorso necessario per ogni tipo di intervento. Il palo è fissato ad una piastra tramite un giunto a snodo speciale che permette un'inclinazione sino a 120°. Le speciali piastre accessorie permettono l'utilizzo dello stesso in diverse situazioni (fango, ghiaccio, camion, scale, etc, etc.).

The STELVIO fishing pole (together with ORTLES winch) is the rescue device that placed on the edge of rocks, bridges or buildings allows the lifting and lowering of injured and loads in an easy, quick and safe way avoiding direct contact of the rope on the sharp edge. Its low weight and small dimensions (two pieces of 1.20mt.) make it a very important device for rescue teams. The STELVIO is fixed on a plate by a hinged joint allowing a 120° inclination. Accessory plate allows the fixation of the pole on different situations (mud, ice, trucks, step ladders, etc.).

USO CON "ORTLES"  
817.00 + 817.10



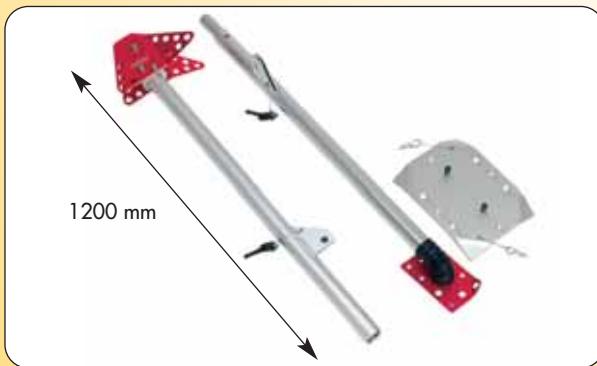
USE WITH "ORTLES"  
817.00 + 817.10

PIASTRA PER CAMION  
817.12



PLATE FOR TRUCKS  
817.12

1200 mm



**CE** Direttiva  
89/392/CEE

TESTED

11 kg

ALU ALLOY

Appositamente studiato per interventi in spazi ristretti, il palo MINISTELVIO offre l'operatività del set STELVIO + ORTLES in situazioni limite (grotta, canyon, pozzi...). Fornito completo di winch a due velocità con self-tailing.

Especially studied for narrow space actions, the mini Stelvio pole, fitted with a two speed and self-tailing winch, makes possible extreme operations (cave, canyon, pools...).

# 817.10

## STELVIO

PALO PESCANTE  
FISHING POLE

2300 mm



# 817.30

## MINI STELVIO

MINI PALO PESCANTE  
MINI FISHING POLE

1250÷1950 mm



# 851.00

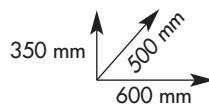
33 kg

**PUMP**

**GRUPPO DI POTENZA ELETTRICO-IDRAULICO**  
**ELECTRO-HYDRAULIC POWER UNIT**

Motore - Engine:  
 HONDA 6 HP 4 tempi - 4 strokes

Consumo - Consumption 1 l/h benzina - gasoline petrol



Portata pompa idraulica (a flusso reversibile)  
 Hydraulic pump delivery capacity (reversible flow)  
 17,8 l/m (a 1.000 r.p.m.)

Pressione - Pressure 140 bar (3400 r.p.m.)

Doppio generatore elettrico - Double current generator:  
 1,2 kVA - A/C 220 volt 50 hz - D/C 12 volt.

# 851 SET

SWL 1:6 300 kg

39,7 kg

**PUMP KIT**

**GRUPPO POTENZA**  
**POWER GROUP**  
**(FOR 817.00 WINCH**  
**ORTLES)**

Speed 1 - 280 kg  
 16 m/min

Speed 2 - 150 kg  
 38 m/min



Il gruppo di potenza è composto da una pompa idraulica e un generatore elettrico azionati da un motore HONDA (6 CV - 4 tempi). Mediante i raccordi universali possono essere collegati svariati attrezzi idraulici quali divisoriatori, cesoie e martinetti. L'energia elettrica erogata (220 volt o 12 volt) permette l'illuminazione, l'utilizzo di trapani e perforatori elettrici in commercio, la ricarica di batterie, l'applicazione di soffiatori d'aria riscaldata ecc... Mediante uno speciale motore idraulico montato su WINCH ORTLES è possibile sollevare senza alcuno sforzo e in continuità carichi fino a 300 kg. È possibile la selezione di due velocità mediante comando a distanza. Il generatore è dotato di arresto d'emergenza a distanza. Accessori: sacco di protezione, sospedita per elitrasporto e lampada alogena 70 W.

The power unit consists of a Honda 6 HP 4 strokes engine, an hydraulic pump and a double current generator. The power unit has been studied to motorize the Ortles winch, nullifying any physical effort and so increasing the rapidity of the rescue. A special hydraulic engine is assembled to the winch, allowing the lifting up to 300 kg by the choice of two speeds that may be selected by a remote control.

By universal pipe fittings many other hydraulic tools such as shears, jacks, etc. can be connected to the hydraulic pump. Oil flow is reversible. The double current generator allows battery recharge, the use of alogen lights and other electrical tools such as drills, hammers, warm air blowers, etc... Accessories: protection bag, hanging kit for helicopters and halogen light 70 W.



**33 kg**

# 850

## BORMIO

Nuova macchina ad aria compressa con motore a scoppio. Studiato e collaudato per interventi di soccorso alpino in alta quota.

New gasoline air compressor. Designed and tested at high altitude for rescue operation on glacier.

Motore - Engine: Honda 4 tempi - 4 strokes

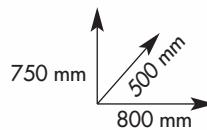
Pressione max - Max pressure: 10 bar

Potenza - Power: 5,5 HP

Portata: 400 lt/min at 1210 RPM (giri/min)

Completo di tubo 10 mt + martello pneumatico + tenda + slitta + sospendita per elicottero.

Included 10 mt tube + air gun + tent + sledge + helicopter hanging kit.



**COMPRESSORE**

**COMPRESSOR**



**11 kg**

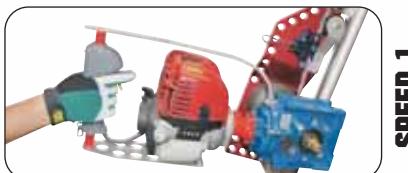
# 868

## ENGINE FOR WINCH

Motore - Engine:

HONDA 1,3 HP 4 tempi - 4 strokes

Capacità serbatoio - Fuel Tank Capacity 0,65 l



**SPEED 1**



**SPEED 2**



**70 g**

# 817.03

## DRILL ADAPTER

Accessorio studiato per collegare i nostri winch (ORTLES, CEVEDALE e BAOBAB) ad un trapano con attacco a baionetta SDS-PLUS evitando faticose operazioni manuali. N.B. La velocità, la capacità e la lunghezza del recupero dipendono ovviamente dalla potenza del trapano e della batteria.

Accessory designed to connect our winches (ORTLES, CEVEDALE e BAOBAB) to a drill fitted with SDS-PLUS bajonet connection avoiding tiring manual operations. N.B. Speed, capacity and lengths of lifting depend on the power of drill and battery.



# SPECIAL FOR ARBORICULTURE



Sistema di sollevamento e frizione corde per abbattimento alberi. Consente di operare in sicurezza permettendo di controllare la calata dei rami tagliati. Deve essere usato con corde tessili o con corde con anima in metallo. Non usare cavi metallici.

*System for lifting and rope friction during tree care. It allows safe operation when lowering cut branches. Shall be used with textile ropes or ropes with metallic core. Do not use with wire cables.*

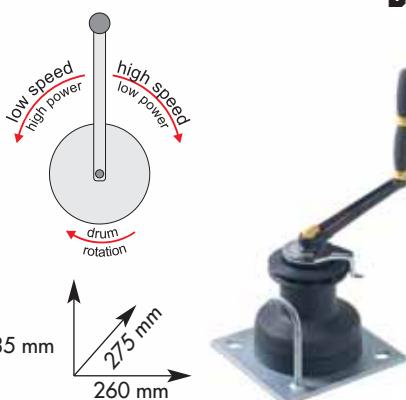
# 979.5ET2

**BAOBAB**



	Direttiva 89/392/CEE	44,5 kg
TESTED		
ALU ALLOY		
STEEL ZINC PLATED		
NYLON		

# 979.03

**BAOBAB WINCH**SISTEMA DI  
RECUPERO  
WINCH

Con il primo rapporto, pur realizzando notevoli potenze, si ha un recupero veloce; all'aumentare dello sforzo cambiando il verso di rotazione della manovella, si inserisce automaticamente la seconda velocità che realizza la massima potenza.

Dotato di self-tailing.

*Quick operation is achievable with the first reduced speed, when load then increases, simply wind in the opposite direction and second gear and maximum power is automatically selected.*

*Fitted with self-tailing.*

STEEL ZINC PLATED

10 kg

# 979.00

BASE PER BAOBAB  
BAOBAB STAND

400 mm  
370 mm closed  
680 mm open



STEEL ZINC PLATED

18,2 kg

# 979.01

TUBO DI FRIZIONAMENTO  
FRICTION TUBE

235 mm  
275 mm  
260 mm



mt 8,5

1 kg

NYLON

50 kN

# 979.04

CINGHIAGGIO PER BAOBAB  
BAOBAB WEBBING



*Technical  
Nature*



 **...LOADING STRETCHERS**

# 855.10

## X-TRIM 1

TAVOLA SPINALE IN CARBONIO  
CARBON FIBER SPINAL BOARD

Direttiva  
93/42/CEE

TESTED

EN 1865

4,5 kg



**IT** Nuova tavola spinale in fibra di carbonio. Peso ed ingombro ridotti al minimo, meno di 5 kg per uno spessore di 5mm, importantissimo per facilitare la manovra "roll on". Priva di qualsiasi parte in metallo, è completamente radio-trasparente e quindi può essere inserita direttamente in T.A.C., risonanza magnetica e altri apparati diagnostici, evitando lo spostamento del paziente.

Concepita e realizzata per qualsiasi tipologia di soccorso: ambulanza, moto-mediche, elicottero, ecc...

Particolarmente adatta all'impiego in ambiente impervio, studiata nei particolari per l'abbinamento con teli verricellabili (es: KONG mod. EVEREST), ideale per l'utilizzo in elisoccorso. Cinghie di bloccaggio paziente (mod. TAYLAN) fornibili separatamente.

**EN** New spinal board entirely made of carbon fiber. The board is exceptional in "roll on" manoeuvre thanks to its low weight (less than 5 kg) and extremely low thickness (only 5 mm). Fully X-ray transparent with no metallic components, it can be inserted in T.A.C., Magnetic Resonance Imaging (M.R.I.) and other diagnosis apparatus, avoiding the transfer of the injured. Designed and conceived for every kind of rescue operations (ambulance, helicopter, ecc...), it is suitable for hard use in wild environments and fits to heli-rescue bags (i.e.: KONG mod. EVEREST). Fasten webbing system for total immobilization of the injured (mod. Taylan) may be supplied separately.

CE Direttiva  
93/42/CEE  
TESTED

EN 1865

4,9 kg

# 855.11

## X-TRIM 2

TAVOLA SPINALE PIEGHEVOLE IN CARBONIO

FOLDABLE CARBON FIBER SPINAL BOARD



**CARBON FIBER!**  
**(only 4,9 kg)**

**IT** Versione pieghevole in due moduli della nuova tavola spinale X-TRIM. Predisposizione per l'uso e irrigidimento rapidissimi mediante due longheroni scorrevoli e solidali.

**EN** Foldable version of the new spinal board X-TRIM. Ready to use in few seconds by sliding the lateral "stiffening" bars (already assembled).



# 855.12

## X-TRIM 4

TAVOLA SPINALE PIEGHEVOLI IN CARBONIO

FOLDABLE CARBON FIBER SPINAL BOARD

Direttiva  
93/42/CEE

TESTED

EN 1865

4,5 kg

# NEW!

the only spinal board  
**FOLDABLE IN 4!**



**IT** Rivoluzionaria tavola spinale in carbonio, pieghevole in quattro parti, derivante dalla ormai nota X-TRIM, della quale conserva tutte le caratteristiche di leggerezza, sottilghezza e radio-trasparenza. Concepita per il soccorso speleologico e per tutte le situazioni in spazi confinati estremamente angusti. Predisposizione per l'uso e irridimento rapidissimi mediante longheroni solidali.

**EN** Revolutionary spinal board in carbon, folding into four parts, resulting from the well known X-TRIM, which preserves all the features of lightness, thickness and radio-transparency. Designed for the Cave Rescue and to all situations where the equipment small size makes the difference. Ready to use in few seconds by using "stiffening" bars (already assembled).

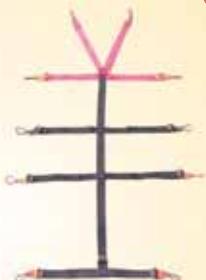
CE Direttiva  
93/42/CEE  
TESTED

EN 1865  
14,5 kg

# B55.SET.12

### KIT EVEREST CARBON

(# B55.00+021+03+06+28+11)



Sacca per trasporto inclusa  
Bag for transport included

# B55.SET.004

### CARRIAGE KIT

(#BC.101 X2 + #285 X4 + #705.08 X4)



# 855.00

## EVEREST

TELO SOCCOF  
RESCUE BAG



Direttiva  
93/42/CEE

EN 1865

CORDURA

SWL 14 300 kg

NYLON

4 kg

Telo da elisoccorso progettato per essere utilizzato con tavole spinali e materassini a depressione. Collaudato per tutti i tipi di verricelli esistenti, permette la massima operatività in abbinamento alla tavola spinale KONG. Sistema di aggancio sospedita a colori differenziati. Fornito completo di tasche per accessori. Prodotto in Nylon antistrappo e Cordura. Disponibile su richiesta in altri colori (verde/nero, mimetico, ecc...).

Rescue helicopter bag designed to be used either with rescue board either with vacuums. Designed and tested with all existing type of helicopter lifting devices. Hanging attachment loops are in different colors. Available on request in other fabric (green/black, mimetic...).

# 855.021

## TAYLAN

CINGHIAGGIO PER  
TAVOLA SPINALE  
BOARD BINDING



ALU ALLOY

900 g

POLYAMMIDE

Sistema di cinghiaggio per immobilizzazione ferito studiato per la tavola spinale X-TRIM.

Completamente regolabile e dotato di aggancio rapido con connettori.

Disponibile in versione con fettuccia 20 mm TAYLAN LIGHT # 855.022.

Disponibile in versione senza connettori con velcro # 855.023.

Fasten webbing system for X-TRIM board.

Easy to adjust, it allows a quick immobilization to the board by connectors.

Available with 20 mm webbings TAYLAN LIGHT # 855.022.

Available without connectors with velcro strips # 855.023.

# 855.09

## EXPRESS

PORTANTINA COMPATTA  
CARRIAGE FRAME



ALU ALLOY

6 kg

Telaio leggero e modulare per il trasporto a terra del kit Everest. Adattabile a qualunque tavola spinale e barella a cucchiaio. Sconsigliata per operazioni in verticale.

Light and modular frame; it allows to easy move on terrain the kit Everest and any other spinal board model. Not for overhanging operations.



**ALU ALLOY** SWL 14 **400 kg**  
**NYLON** **1,8 kg**

# 855.03

## PATTY

SOSPENDITA  
HANGING KIT

Sospendita per telo soccorso EVEREST. Composta da due pezzi di cinque fettucce con colori differenziati. Leggera e compatta garantisce alti carichi di rottura.

*Multiuse hanging kit made of two single pieces. Each one has five webbings of different color. Light and compact it grants high breaking load resistance.*



Direttiva 93/42/CEE 500 g

# 855.06

## FERMACAPO E MENTONIERE

HEAD-REST PILLOW WITH CHIN STRAPS



200 mm  
400 mm

700 g

# 855.28

## ZAINO TRASPORTO KIT EVEREST

CARRIAGE RUCKSACK

Zaino comodo e compatto dotato di maniglie e spallacci a scomparsa, permette di trasportare il kit da un solo soccorritore o di calarlo con verricello.

*Comfortable and compact rucksack with handles and resealable shoulder straps, easy to transport by one only rescuer or to lower with a winch.*



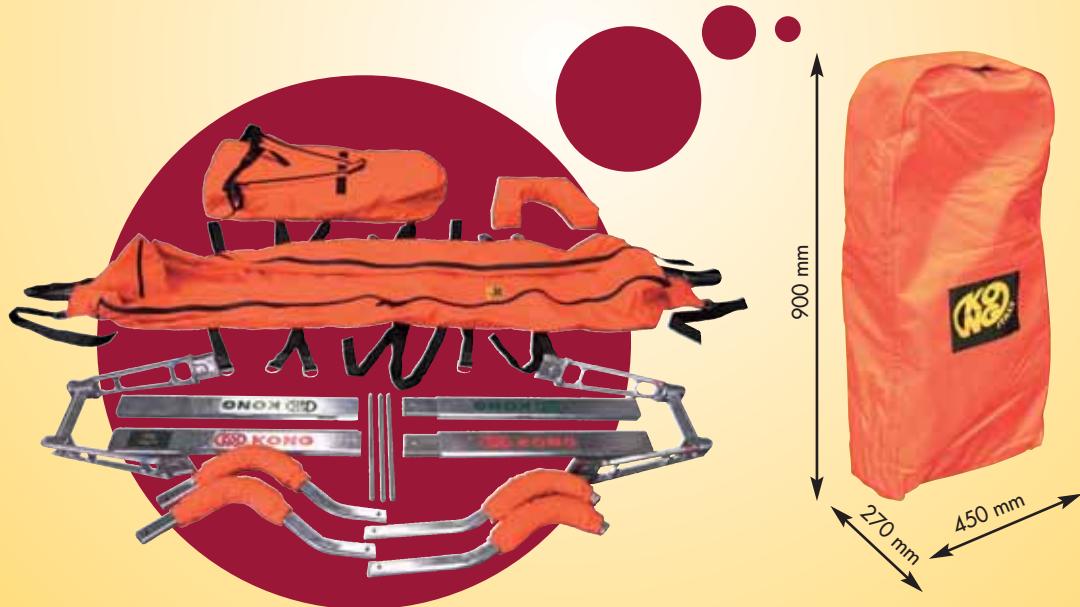
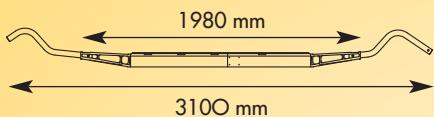
# 870.00

## LECCO

BARELLA

STRETCHER

	EN 1865		180 kg
Direttiva 93/42/CE			
TESTED			13 kg
ALU ALLOY			
NYLON			



**IT** Peso molto contenuto per una struttura ad alta resistenza - Facile da trasportare sia a mano che in elicottero - Tempo di montaggio circa 3 minuti - Facile posizionamento del ferito - Cuscino anatomico per immobilizzazione del capo del ferito - Doppi agganci di sicurezza per trasporto aereo - Possibilità di operazioni in posizione verticale.

La barella LECCO è stata progettata per tutti gli interventi di soccorso in ambienti ostili risolvendo i problemi che si presentano nel recupero e trasporto di un ferito. Disponibile in altri colori (verde/nero, mimetico, ecc...).

**EN** A low weight with an high resistance stretcher frame - Easy to be carried by hand and helicopter - Quick assembling in 3 minutes - Easy placement of the injured - Anatomic foam for head /neck immobilisation - Double safety attachment points for aerial hanging kits - Possibility of vertical operation.

LECCO stretcher has been developed for all kind of intervention in extreme situations in order to solve the different rescue and carriage problems of a wounded. Available in other colours (green/black, mimetic...).

ALU ALLOY

SWL 1:4 500 kg

POLYAMMIDE

800 g

# 871.00

**ORION**

SOSPENDITA PER ELICOTTERO

HANGING KIT



ALU ALLOY

SWL 1:4 500 kg

POLYAMMIDE

800 g

# 871.01

**GEMINI**

SOSPENDITA TELEFERICA

AERIAL ROPEWAY KIT



POLIESTERE

SWL 1:4 400 kg

lunghezza  
length

7,40 m

1,5 kg

# 871.02

**VIRGO**

CINGHIONE DI CALATA VERTICALE

WEBBING FOR VERTICAL DESCENT



Sospendita per aggancio barella composta da quattro fettucce con terminali colorati (2 rosse/testa - 2 blu/piedi) e connettori KL con ghiera a vite.

Hanging kit for all kind of carriage made of four coloured webbings fitted with to KL connectors aluminium screw gate.

Sospendita per trasporto barella su teleferiche o linee aeree composta da 5 fettucce con terminali colorati (2 rosse / testa - 2 blu / piedi) e connettori KL con ghiera vite.

Hanging kit for cableway or airway transportation made of five colored webbings fitted with screw gate aluminium connectors.

Cinghione ad alto carico per l'aggancio alla corda nelle calate verticali o nel vuoto. Il suo inserimento nella struttura della barella è semplice e garantisce la massima sicurezza.

High load safety webbing for vertical or overhanging descent with big connection eyelets. Easy to be inserted all around the stretcher frame it grants hight safety operations.

# 871.04

## EVOLUTION

SOSPENDITA DOPPIA  
DOUBLE HANGING KIT



ALU ALLOY

SWL 14 500 kg

POLYAMMIDE

800 g

Nuova sospendita multifunzione in due pezzi. Composta da quattro fettucce con terminali colorati (2 rosse / testa - 2 blu / piedi) cucite a connettori KL con ghiera a vite. Facilita l'imbarellaamento del ferito in parete e velocizza i tempi di intervento.

New 2 pieces hanging kit with colored webbings connected to KL connectors alluminium screw gate that grants an easier and quicker positioning of the injured on vertical walls.

# 871.03

## AQUARIUS

KIT FISSAGGIO BARELLA SU PIANALE ELICOTTERO  
HOLDING KIT FOR HELICOPTER FLOOR



STAINLESS STEEL

900 g

ALU ALLOY

Kit per fissare la barella al pianale degli elicotteri. Composto da 4 fettucce regolabili in lunghezza con maglie ovali e connettori in acciaio inox a sgancio rapido.

Holding kit to fix the stretcher to the helicopter floor. It is made of four adjustable webbings fitted with quick links and stainless steel quick release connectors.

# 871.40

PROTEZIONE DORSALE 2 PEZZI  
BOTTOM PROTECTION IN 2 PIECES



ALU ALLOY

3,5 kg

Costituita da due lastre in lega di alluminio e progettata per essere montata sulla barella LECCO. Facilita il trasporto del ferito su terreni accidentati nel caso debba essere trascinata. La protezione tutela il ferito da urti accidentali al dorso.

È particolarmente indicata per il recupero in torrenti (canyoning).

Two plates made of aluminum alloy, studied to be fixed to LECCO stretcher bottom. It makes easy towing the stretcher on uneven and rough paths avoiding accidental hurts to wounded back.

Particularly used for rescuing in canyoning.

# 871.30

## VISI

PROTEZIONE FACCIALE + CUSCINO  
PILLOW FITTED WITH A VISOR



1 kg

Cuscino poggiatesta e protezione per il viso in Lexan®. La protezione per il viso è di facile applicazione al cuscino appositamente modificato con un innesto speciale. Il cuscino mantiene la testa nella corretta posizione e la visiera protegge il viso del ferito da pioggia, neve, ghiaccio o sassi.

# 871.31 - solo visiera.

Special pillow fitted with a visor made of Lexan®. The transparent visor easily fits onto the pillow with special pockets. The pillow keeps the head in a correct position and the visor gives protection from water, snow, ice and stones.

# 871.31 - only visor.

**ALU ALLOY**
**5 kg**
**# 871.20**
**WILLY**
**RUOTA PER BARELLA  
WHEEL FOR STRETCHER**

**ALU ALLOY**
**7 kg**
**# 871.22**
**TWIN WILLY**
**RUOTA GEMELLATA PER BARELLA  
WHEELS FOR STRETCHER**

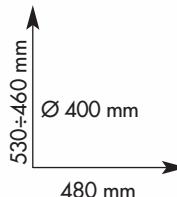
**ALU ALLOY**
**1,3 kg**
**# 871.50**
**MANICI PER TRASPORTO CON RUOTE  
HANDLES FOR CARRIAGE WITH WHEELS**

**ALU ALLOY**
**800 g**
**# 871.51**
**COPPIA DI IMPUGNATURE PER BARELLA  
PAIR OF GRIPS FOR STRETCHER**


La ruota, con pneumatico a bassa pressione, è stata studiata per essere applicata con due clip sotto la barella LECCO, in posizione baricentrica.

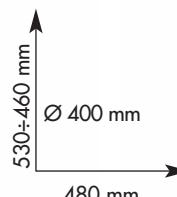
Regolabile in tre altezze, facilita il trasporto del ferito su terreni pianeggianti o su mulattiere.

*The wheel, with low pressure tyre, can be applied to LECCO stretcher into a baricentric position. Extensible in three heights, it's a great help for transport on paths.*



Ruota gemellata per una maggiore stabilità. Può essere utilizzata in abbinamento alla ruota singola mod. WILLY.

*Twin wheels for a better stability. It can be used combined with single wheel WILLY.*



4 manici innestabili alla struttura per guidare la barella con le ruote montate. permettono anche il trasporto a spalla a quattro soccorritori.

*4 handles to guide the stretcher when fitted with wheels. They also allow a shoulder carriage by four rescuers.*



Nuova impugnatura divisa in due pezzi per un facile montaggio su barella Lecco.

*New two pieces grip for an easy assembling on Lecco stretcher.*



# 872.03

## **INFLATABLE MATTRESS**

800 g

**NEW!**

**FRONT**

**REAR**

**PUMP**

41  
cm

183 cm



**IT** Materassino gonfiabile fornito con apposita pompa utilizzabile in abbinamento alla barella LECCO.

Dotato di occhielli per il fissaggio. Può essere inserito nella barella LECCO per renderla galleggiante.

**EN** Inflatable mattress fitted with special pump usable with LECCO stretcher. Equipped with rings for fitting. It can be inserted in LECCO stretcher for floating.

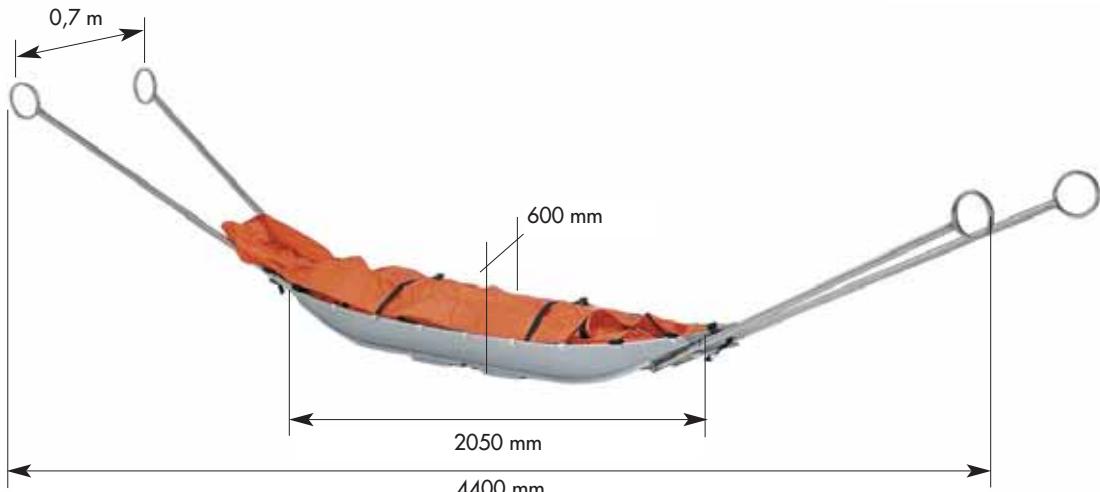


ALU ALLOY

16 kg

# 869.01

## TOBOGA AKIA T/2



Toboga in due pezzi in lega leggera di alluminio rivettato con telo asportabile. Il design del fondo permette un'ottima condutibilità su neve di ogni tipo e la sua forma elimina ogni effetto torsionale sulla struttura.

Struttura in alluminio aeronautico rivettato. Anelli di fissaggio per discese ripide. Manici di guida in acciaio INOX.

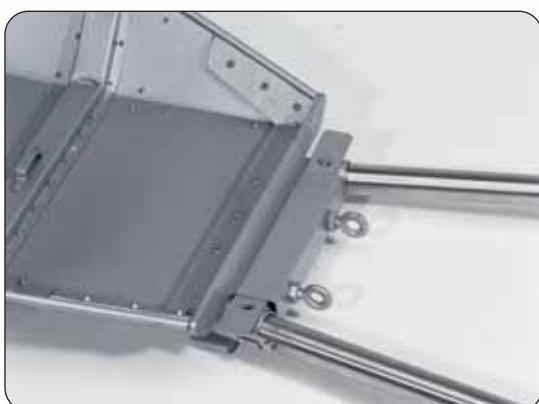
Sistema di bloccaggio automatico dei manici.

Su richiesta è disponibile il modello a pezzo unico #. 869.00 AKIA T/1.

Rescue toboggan made of aluminium light alloy riveted frame, with removable Nylon bag. The frame design grants a very good directional descents on any type of snow and avoids any torsional effect.

Fix eyelets for extreme descents. Stainless steel tube guide handles.

Autolocking connection system for handles to the frame.  
On request it is available one only piece version #. 869.00 AKIA T/1.



# 872.00

## MARPY

MATERASSINO A DEPRESSIONE  
VACUUM MATTRESS

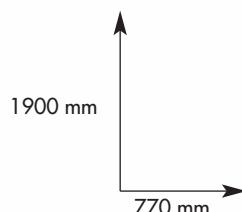


7 kg

Materassino a depressione per immobilizzazione del ferito. Le sue dimensioni permettono di essere utilizzato in tutte le barelle KONG.

Dotato di pompa per vuoto manuale.

Vacuum mattress for wounded immobilization. Its dimension fits in all type of KONG stretchers. Vacuum pump included.



# 871.900

SACCO MONO USO  
DISPOSABLE BAG



1 kg

Sacco salma con doppio fondo impermeabile per ritenzioni liquidi.

Disposable body bag with double bottom to retain liquids.

# 971

## EXTRAIR

FONTE INIDIPENDENTE DI ARIA  
COMPACT SOURCE OF INDEPENDENT AIR



CE 0038

1,4 kg

Apparecchio per la respirazione subacquea costituito da una bombola in alluminio ad alta pressione (0,5 l) cui è applicata una valvola riduttore con secondo stadio integrato. Uno speciale adattatore con manometro permette la ricarica da un'altra bombola carica. Volume d'aria: 100 l (a 200 bar - 2900 psi). Massima profondità di utilizzo: 30 m per sub patentati.

Diving apparatus for breathing air composed by an high pressure alu cylinder (0,5 l) with integrated pressure reducer and demand valve. A special adapter with manometer allows the filling from another cylinder. Air capacity: 100 l (at 200 bar - 2900 psi). Operative limit depth: 30 m for certified divers.



...LOADING EVACUATION

# 822

## ORTIS



	EN 341 (2,A)
TESTED	1100 g
ALU ALLOY	
ALU ALLOY	
STAINLESS STEEL	



### IT Dispositivo a comando manuale per evacuazione

Ortis è un dispositivo di discesa a comando manuale conforme alla norma EN 341 classe A, con il quale una persona può essere calata da un operatore, su una corda tessile a velocità controllata (compresa tra 0,5 e 2 m/s).

**Importante:** Questo dispositivo è stato progettato per essere utilizzato con corda statica LANEX Ø 11 mm conforme alla norma EN 1891. In emergenza possono essere utilizzate anche altre corde statiche o dinamiche di diametro compreso tra 10 e 13 mm, in tal caso le prestazioni possono differire da quelle previste dalla norma.

### EN Manually operated descender device

Conform to EN 341 class A standard, a person can be lowered by an operator on a textile rope at a controlled speed (between 0,5 and 2 m/s).

**Important:** This device has been designed to be used with a LANEX Ø 11mm static rope conform to EN 1891 standard.

In emergencies may also be used other 10 to 13 mm Ø static or dynamic ropes but results could differ from EN 341 class A standard requirements.

# 833.01

**ROLLEY**

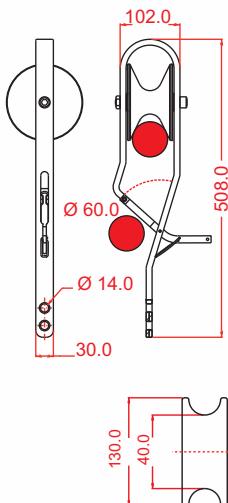
	CE	EN 12278 EN 795/B		$\varnothing \leq 40$ $\varnothing \leq 60$
				1360 g
		ALU ALLOY		

NYLON



Rullo di scorrimento per cavi metallici.

Roller for wire cables.



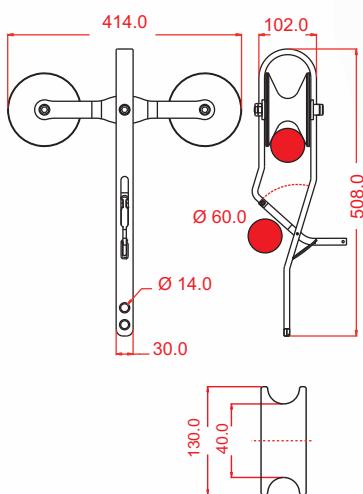
	CE	EN 12278 EN 795/B		$\varnothing \leq 40$ $\varnothing \leq 60$
				1500 g
		ALU ALLOY		

NYLON



Rullo di scorrimento per cavi metallici.

Roller for wire cables.



# BW.400

## WAKA



**IT** Speciale imbracatura studiata per il sollevamento e l'elitrasporto di mucche e cavalli in situazioni di emergenza; può essere utilizzata per animali di taglia simile. Realizzato in poliestere HT ad alto carico e basso allungamento, peso contenuto in soli 3 kg.

**EN** Special harness developed for lifting and heli-transport operations of cows and horses in emergency situations; it can be used for similar size animals. It is made of polyester HT heavy load and low stretching; it weights only 3 kg.

# 845

## HELI - NET



**IT** Rete per il trasporto di materiale con elicottero dotata di marcatura del centro e quattro occhielli facilmente individuabili. Disponibile nelle misure 3m x 3m, 4m x 4m, 5m x 5m; altre misure disponibili su richiesta. Maglia 50mm x 50mm.

**EN** Special net for heli-transport fitted with marking of central part and four rings easy to find. Available in 3m x 3m, 4m x 4m, 5m x 5m; other sizes on request. Net-mesh size 50mm x 50mm.

EN 1498  
TYPE B

CORDURA

580 g

NYLON

UNIVERSAL SIZE

# 873

## PEGASUS



# 873.10

ALU ALLOY

230 g

NYLON

UNIVERSAL SIZE

SPALLACCI PER **PEGASUS**

SHOULDER STRAPS FOR **PEGASUS**

3 connettori inclusi.

3 connectors included.



# 844.01

## SMEUS

IMBRACCATURA PER CANI

DOG HARNESS

Imbracatura in 2 pezzi per cani.

Particolarmente confortevole e dotata di gancio per il recupero verticale.

Dog harness in two pieces, very comfortable and fitted with a loop for vertical lowering.





*Technical  
Nature*



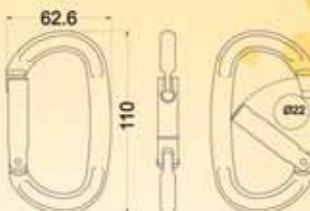
...LOADING CONNECTORS

# OVALONE

**NEW!**  
opening Ø 22mm!

# 712

CE EN 12275/B  
key-lock system - tested  
light alloy  
↔ 26kN ▲ 12kN ⚡ 8kN  
50g



**# 712.SN**

(auto-block)

CE EN 12275/B  
EN 362/B

key-lock system - tested  
light alloy

↔ 26kN ▲ 9kN

55g



**# 712.RF**

(twist-lock)

CE EN 12275/B  
EN 362/B

key-lock system - tested  
light alloy

↔ 26kN ▲ 9kN

55g



**# 712.A1**

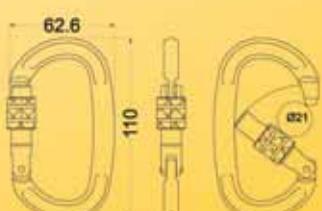
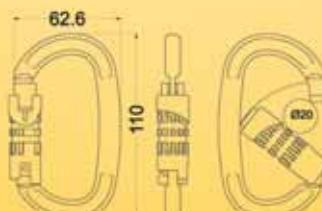
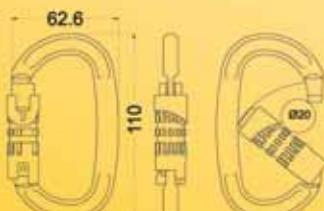
(screw sleeve)

CE EN 12275/B  
EN 362/B

key-lock system - tested  
light alloy

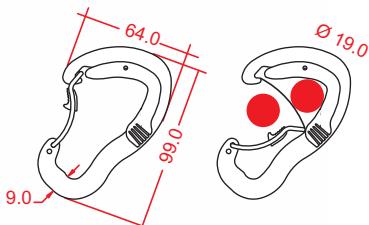
↔ 26kN ▲ 12kN ⚡ 8kN

55g



**ERGO****WIRE**DOUBLE  
GATE

	EN 12275/K EN 362/B		KEY LOCK SYSTEM
	TESTED		30 kN
	ALU ALLOY		7 kN
	NFPA-P		70 g



# 783.R1

**ERGO**SCREW  
SLEEVE

# 783.SN

**ERGO**AUTO  
BLOCK

# 783.RF

**ERGO**TWIST  
LOCK

	EN 12275 NFPA-P EN 362/B		KEY LOCK SYSTEM
	key-lock system - tested		29 kN
			10 kN

12 kN 60 g



	EN 12275 NFPA-P EN 362/B		KEY LOCK SYSTEM
	key-lock system - tested		29 kN
			10 kN

65 g



	EN 12275 NFPA-P EN 362/B		KEY LOCK SYSTEM
	key-lock system - tested		29 kN
			10 kN

65 g



	EN 12275/B EN 362/B		KEY LOCK SYSTEM
	TESTED		30 kN
	ALU ALLOY		10 kN
	SC		10 kN

	70 g
--	------

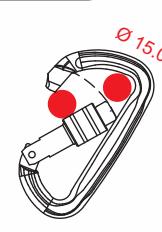
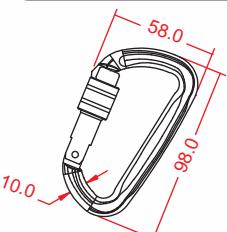


# 733.R1

**GUIDE**SCREW  
SLEEVE

	EN 12275/B EN 362/B		KEY LOCK SYSTEM
	TESTED		23 kN
	ALU ALLOY		10 kN
	SC		9 kN

	60 g
--	------



# 789.R1

**ULTRA LIGHT**SCREW  
SLEEVE

# 467.C1

## OVAL/D

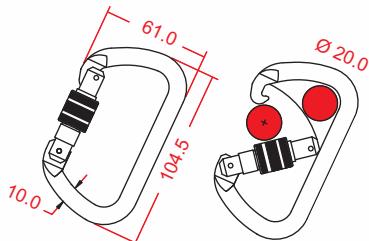
### STEEL

SCREW

SLEEVE



	EN 12275/X EN 362/B	26 kN
	TESTED	8 kN
	CARBON STEEL	5 kN
	SC	170 g



# 465.RF

## OVAL/D

### TEMPERED

### STEEL

TWIST

LOCK



# 465.C1

## OVAL/D

### TEMPERED

### STEEL

SCREW

SLEEVE



EN 12275/B  
EN 362/B

Tested

40 kN 11 kN  
180 g



EN 12275/B NFPA-G  
EN 362/M

2 pins - tested

carbon steel  
42 kN 15 kN  
11 kN 170 g



# 462.C1

## OVAL STEEL

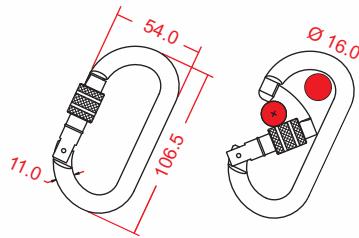
### CLASSIC

SCREW

SLEEVE



	EN 12275/X EN 362/B	KEY LOCK SYSTEM
	TESTED	24 kN
	CARBON STEEL	10 kN
	SC	7 kN
		143 g



# 730.R1

## OVAL ALU

### CLASSIC

SCREW

SLEEVE



EN 12275/X  
EN 362/B  
key-lock system - tested  
22 kN 7 kN  
7 kN 65 g



# 731.R1

## OVAL ALU

### PIN

SCREW

SLEEVE



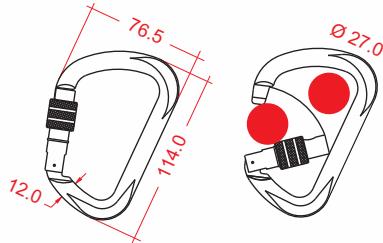
EN 12275/X  
2 pins - tested  
20 kN 7 kN  
6 kN 65 g



# 911.R1

**X-LARGE****ALU**SCREW  
SLEEVE

	EN 12275/B EN 362/B		KEY LOCK SYSTEM
	30 kN		
	9 kN		
	9 kN		
	90 g		



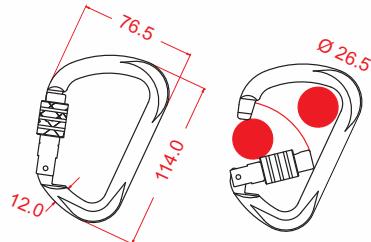
# 911.SN

**X-LARGE****ALU**AUTO  
BLOCK

# 911.RF

**X-LARGE****ALU**TWIST  
BLOCK EN 12275/B  
EN 362/Bkey-lock system - tested  
30 kN 9 kN  
95 g EN 12275/B  
EN 362/Bkey-lock system - tested  
30 kN 9 kN  
95 g EN 12275/B  
EN 362/Bkey-lock system - tested  
35 kN 11 kN  
250 g

	KEY LOCK SYSTEM
	35 kN
	11 kN
	7 kN
	250 g



# 511.SN

**X-LARGE****INOX**AUTO  
BLOCK

# 511.RF

**X-LARGE****INOX**TWIST  
LOCK EN 12275/B  
EN 362/Bkey-lock system - tested  
35 kN 11 kN  
250 g EN 12275/B  
EN 362/Bkey-lock system - tested  
35 kN 11 kN  
250 g

# 511.L3

**X-LARGE****INOX**LONG  
SCREW  
SLEEVE

# 411. L1

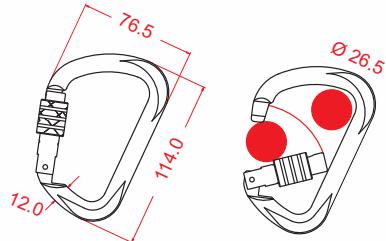
## X-LARGE

### C STEEL

LONG  
SCREW  
SLEEVE



	CE	EN 12275/B EN 362/B		KEY LOCK SYSTEM
	TESTED			50 kN
	CARBON STEEL			13 kN
				20 kN
				240 g



# 411.SN

## X-LARGE

### C STEEL

AUTO  
BLOCK



# 411.RF

## X-LARGE

### C STEEL

TWIST  
LOCK



CE EN 12275/B  
EN 362/B

key-lock system - tested  
 50 kN 13 kN  
 240 g



CE EN 12275/B  
EN 362/B

key-lock system - tested  
 50 kN 13 kN  
 240 g



# 472.C1

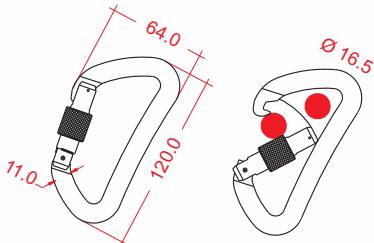
## HEAVY-DUTY

### PLUS

SCREW  
SLEEVE



	CE	EN 12275/B EN 362/M		60 kN
	TESTED			15 kN
	CARBON STEEL			25 kN



# 719.R1

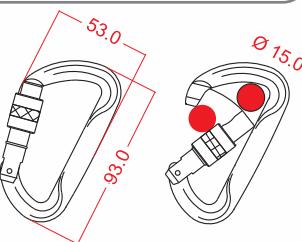
## ARGON K

SCREW  
SLEEVE



**NEW!**

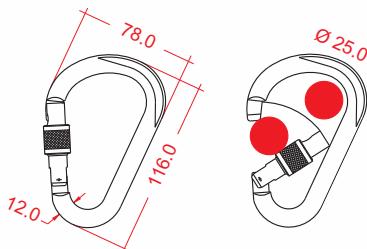
	CE	EN 362/B		KEY LOCK SYSTEM
	TESTED			22 kN
	ALU ALLOY			8 kN
	SC			7 kN



# 786.R1

**H.M.S.  
CLASSIC  
SCREW  
SLEEVE**

	EN 12275/H EN 362/B		KEY LOCK SYSTEM
	22 kN		22 kN
	8 kN		8 kN
	6 kN		86 g



# 786.SN

**H.M.S.**AUTO  
BLOCK

# 786.RF

**H.M.S.**TWIST  
LOCK EN 12275/H  
EN 362/B

key-lock system - tested

	22 kN		8 kN
	90 g		

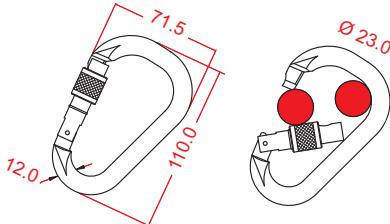
 EN 12275/H  
EN 362/B

key-lock system - tested

	22 kN		8 kN
	90 g		



	EN 12275/H EN 362/B		KEY LOCK SYSTEM
	23 kN		23 kN
	10 kN		10 kN
	7 kN		80 g



# 957.SN

**H.M.S.****NAPIK**AUTO  
BLOCK

# 957.RF

**H.M.S.****NAPIK**TWIST  
LOCK

# 256

**PARABINER** EN 12275/H  
EN 362/B

key-lock system - tested

	23 kN		8 kN
	85 g		

 EN 12275/H  
EN 362/B

key-lock system - tested

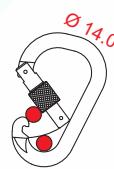
	23 kN		8 kN
	85 g		



EN 362: 1992

speciale per soste  
special for anchoring - tested

	20 kN		80 g
--	-------	--	------



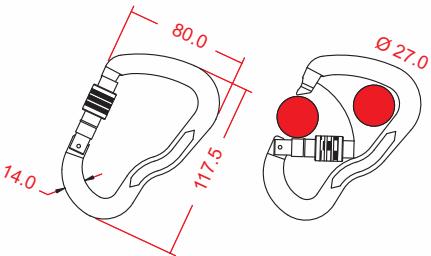
# 778.R1

## FERRATA

SCREW  
SLEEVE



	EN 12275/K EN 362/B	KEY LOCK SYSTEM
TESTED	30 kN	
ALU ALLOY	10 kN	
SC	10 kN	
	90 g	



# 778.SN

## FERRATA

AUTO  
BLOCK



# 778.RF

## FERRATA

TWIST  
LOCK



EN 12275/K  
EN 362/B  
key-lock system - tested  
30 kN 10 kN 95 g



EN 12275/K  
EN 362/B  
key-lock system - tested  
30 kN 10 kN 95 g



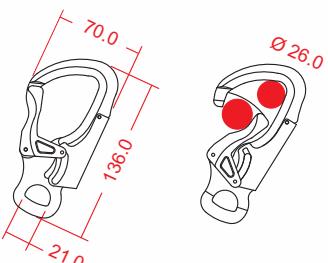
# 715

## TANGO

DOUBLE  
GATE



	EN 12275/K EN 362/B	KEY LOCK SYSTEM
NFPA-P	33 kN	
TESTED	12 kN	
ALU ALLOY	15 kN	
	123 g	



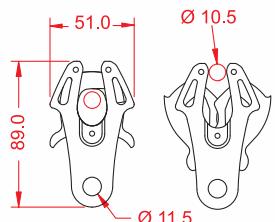
# 700.200

## FROG CABLE

PER CAVI METALLICI  
FOR METAL CABLES



	EN 12275/A EN 362/A/T	
TESTED	26 kN	
ALU ALLOY	50 g	



	CE	EN 362/B		KEY LOCK SYSTEM
TESTED				22 kN
ALU ALLOY				7 kN
	AB			90 g



# 706.SN

## ALU HARNESS AUTO BLOCK

# 706.RF

### ALU HARNESS

TWIST  
LOCK

# 436.SN

### CARBON HARNESS

AUTO  
BLOCK

# 436.RF

### CARBON HARNESS

TWIST  
LOCK

# 438.SN

### CARBON HARNESS EYE

AUTO  
BLOCK

# 438.RF

### CARBON HARNESS EYE

TWIST  
LOCK

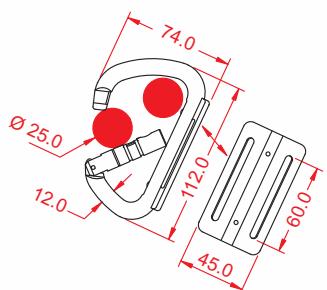
CE EN 362/B  
LIGHT ALLOY  
key-lock system - tested  
 22 kN 7 kN  
 90 g



CE EN 362/B  
CARBON STEEL  
key-lock system - tested  
 22 kN 7 kN  
 227 g



	Not for human support		KEY LOCK SYSTEM
ALU ALLOY			14,5 kg



# 917

## BELT HOLDING TOOL

# 716.24

## QUEEDY



CE EN 362/A

TESTED

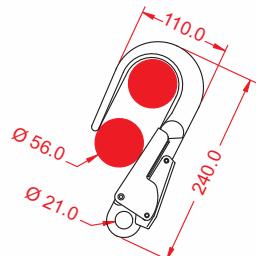
24 kN

ALU ALLOY

450 g

Disponibile nella versione da 350 mm - #. 716.35

Available in 350 mm version - #. 716.35



# 416.13

## DOUBLE GATE



CE EN 362/T

TESTED

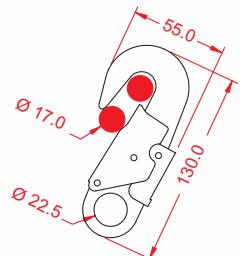
20 kN

CARBON STEEL

238 g

A richiesta disponibile nelle misure 180 mm e 240 mm.

On request available in 180 mm and 240 mm version.

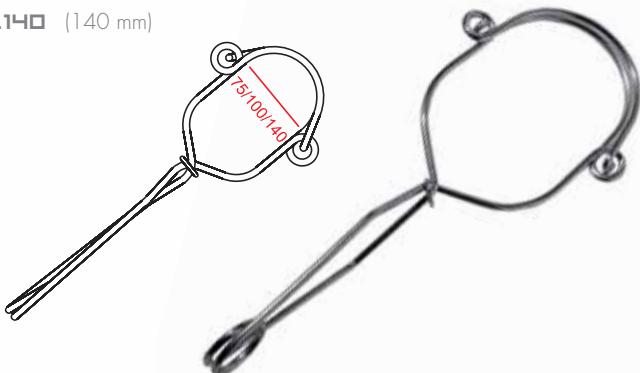


# 516.075 (75 mm)

# 516.100 (100 mm)

# 516.140 (140 mm)

## BBQ



CE EN 795/B  
EN 362/A

TESTED

30 kN

STAINLESS STEEL

250-280-330 g

# 948

## DANCER



CE EN 354

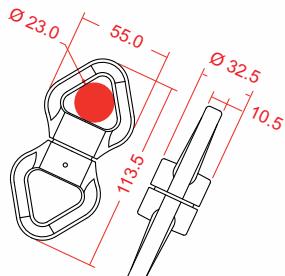
42 kN

TESTED

160 g

Evita l'attorcigliamento della corda durante la rotazione del carico.

It prevents twisting of rope when the load rotates.




**Attenzione !**
**Warning !**
**Attention !**
**Achtung !**

Chiusura mediante avvitamento manuale e completo sulla ghiera.  
Per garantire una sicurezza ottimale nessun filetto deve essere visibile.

*Sleeve tightly screwed up by hand to close.*

*No thread should be visible to be absolutely safe.*

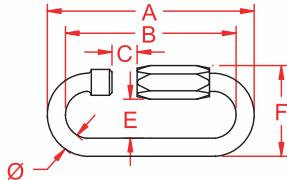
Fermerture par vissage manuel et complet de la virole. Pour garantir une sécurité optimale (le filetage ne doit absolument pas être visible).

Schließen durch manuelles und komplettes Zuschauben der Mutter.

Um optimale Sicherheit zu gewährleisten darf kein Gewinde mehr zu sehen sein.

# 600

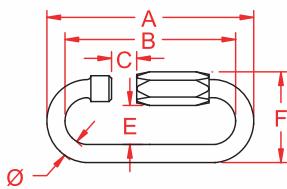
## QUICK LINKS



CODE #	material	TESTED	S.W.L. 1/5		UIAA	CE EN	CE EN	Ø mm	A mm	B mm	C mm	E mm	F mm	g	
			kN	kN											
600.3,5.D1	STAINLESS STEEL	ok	/	/	230 Kg	/	/	/	3.5	37	30	5.5	7	17	9
600.04.D1	STAINLESS STEEL	ok	/	/	300 Kg	/	/	/	4	41	33	6	8	21	13
600.05.D1	STAINLESS STEEL	ok	/	/	450 Kg	/	/	/	5	50	40	7	11	26	22
600.06.D1	STAINLESS STEEL	ok	/	/	700 Kg	/	/	/	6	58	46	8	12	29	34
600.08.D1	STAINLESS STEEL	ok	40	25	/	121	12275/Q	362/Q	8	74	58	10	15	39	79
600.10.D1	STAINLESS STEEL	ok	60	30	/	121	12275/Q	362/Q	10	89	69	12	19	47	142
600.12.D1	STAINLESS STEEL	ok	/	/	3000 Kg	/	/	/	12	105	80	14	20	52	222

# 403

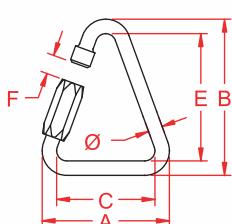
## QUICK LINKS LONG



CODE #	material	TESTED	S.W.L. 1/5		UIAA	CE EN	CE EN	Ø mm	A mm	B mm	C mm	E mm	F mm	g	
			kN	kN											
403.07.B2	CARBON STEEL	ok	25 kN	10 kN	/	121	12275/Q	362/Q	7	79	65	16	13	33	61

# 602

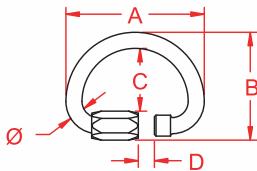
## TRIANGLE QUICK LINKS INOX



CODE #	material	TESTED	S.W.L. 1/5		UIAA	CE EN	CE EN	Ø mm	A mm	B mm	C mm	E mm	F mm	g	
			kN	kN											
602.08.D1	STAINLESS STEEL	ok	40	25	/	121	12275/Q	362/Q	8	56	72	40	56	10	89
602.10.D1	STAINLESS STEEL	ok	60	30	/	121	12275/Q	362/Q	10	66	86	46	66	12	155

# 409 - 709

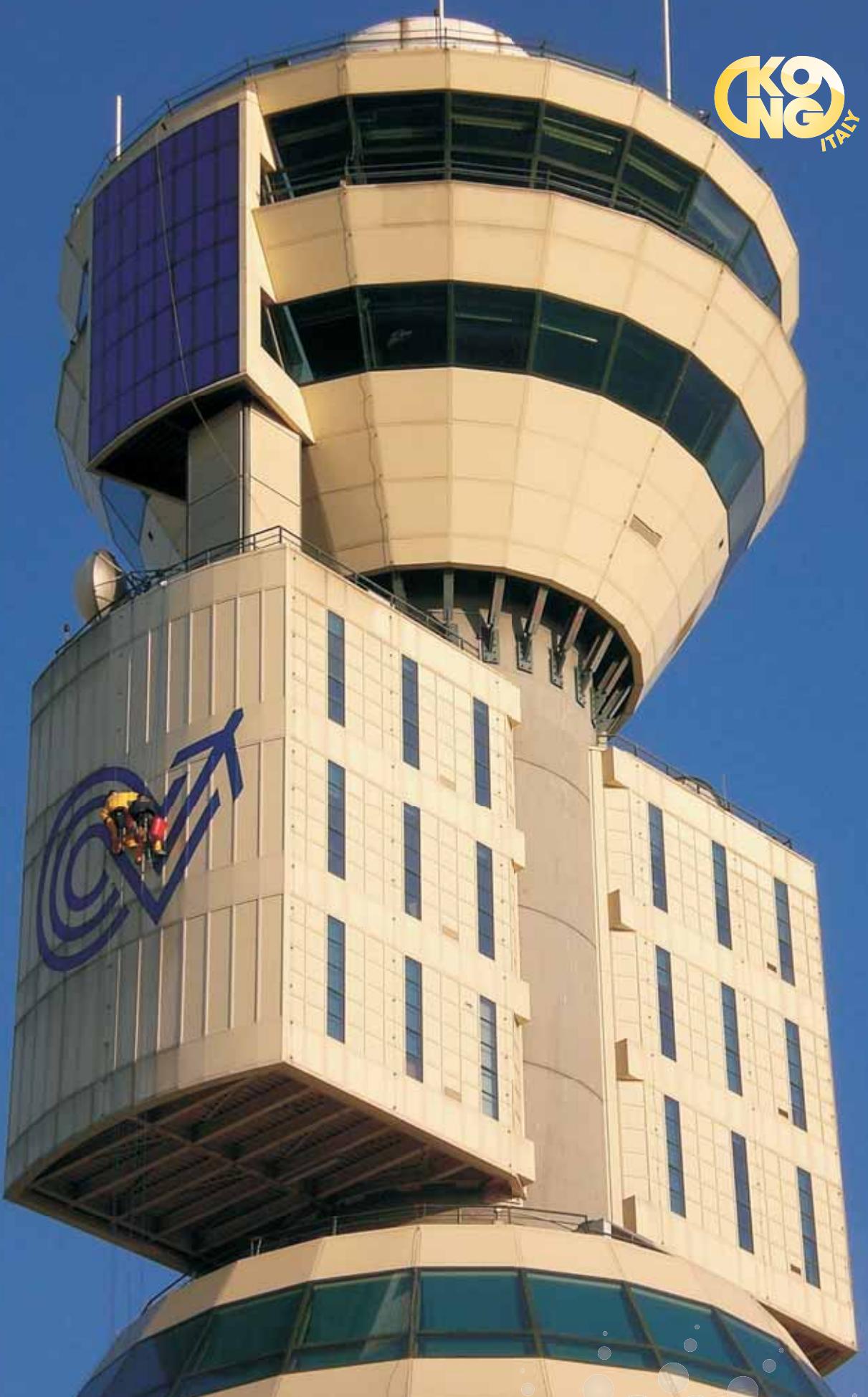
## "D" QUICK LINKS



CODE #	material	TESTED	S.W.L. 1/5		UIAA	CE EN	CE EN	Ø mm	A mm	B mm	C mm	E mm	F mm	g	
			kN	kN											
409.10.B2	CARBON STEEL	ok	50	15	/	121	12275/Q	362/Q	11	87	67	43	/	/	152
709.10.A1	ALU ALLOY	ok	25	10	/	121	12275/Q	362/Q	11	87	67	43	/	/	54



*Technical  
Nature*



...LOADING WORK SAFETY

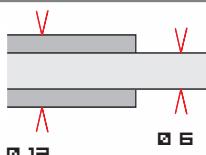
# 277.XXXXX

**WIRE STEEL ROPE**LONGE ANTITAGLIO  
NO-CUT LANYARDLONGE ANTITAGLIO CON DUE ASOLE CON REDANCIA  
NO-CUT LANYARD WITH TWO LOOPS WITH THIMBLE

CE EN 354 - EN 358 - EN 795/B

CODE				
#	g	mm	kN	m
277M0010	295	12	25	1,0
277M0016	440	12	25	1,6
277M0020	536	12	25	2,0

altre misure disponibili a richiesta - other sizes on request

ANIMA IN CAVO D'ACCIAIO (133 FILI) Ø 6 mm  
CALZA IN POLIESTERE Ø 12 mmMETAL CABLE CORE (133 THREADS) Ø 6 mm  
POLYESTER SHEATH Ø 12 mmLONGE ANTITAGLIO CON REGOLATORE  
NO-CUT ADJUSTABLE LANYARD

CE EN 358

CODE			
#	g	mm	m
277V0020	760	12	2,0
277V0030	1000	12	3,0
277V0050	1480	12	5,0

altre misure disponibili a richiesta - other sizes on request



# 700.200

**FROG CABLE**Alcuni esempi di connettori vincolati alle longe:  
Some example of connector joined to lanyard:

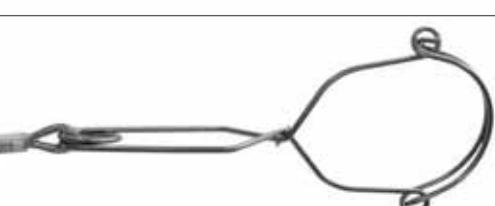
# 438.5N

**HARNESS**

# 716

**QUEEDY**

# 416

**DOUBLE GATE**

# 516

**BBQ**



**LONGE SEMISTATICA CON DUE ASOLE  
SEMI-STATIC LANYARD WITH TWO LOOPS**

EN 354 - EN 358 - EN 566 - EN 795/B

CODE #	g	Ø mm	kN	m
<b>278L0006</b>	<b>105</b>	<b>11</b>	<b>25</b>	<b>0,6</b>
<b>278L0010</b>	<b>135</b>	<b>11</b>	<b>25</b>	<b>1,0</b>
<b>278L0015</b>	<b>172</b>	<b>11</b>	<b>25</b>	<b>1,5</b>
<b>278L0020</b>	<b>210</b>	<b>11</b>	<b>25</b>	<b>2,0</b>

altre misure disponibili a richiesta - other sizes on request

Alcuni esempi di connettori vincolati alle longe:  
Some example of connector joined to lanyard:



**LONGE SEMISTATICA CON REGOLATORE  
SEMI-STATIC ADJUSTABLE LANYARD**

EN 358

CODE #	g	Ø mm	m
<b>278U0020</b>	<b>430</b>	<b>11</b>	<b>2,0</b>
<b>278U0025</b>	<b>470</b>	<b>11</b>	<b>2,5</b>
<b>278U0030</b>	<b>510</b>	<b>11</b>	<b>3,0</b>
<b>278U0050</b>	<b>660</b>	<b>11</b>	<b>5,0</b>
<b>278U0100</b>	<b>1030</b>	<b>11</b>	<b>10,0</b>
<b>278U0200</b>	<b>1780</b>	<b>11</b>	<b>20,0</b>

altre misure disponibili a richiesta - other sizes on request

# 438.5N

## HARNESS



# 716

## QUEEDY



# 416

## DOUBLE GATE



# 516

## BBQ



A richiesta è possibile il montaggio di qualunque connettore KONG sia su Longe antitaglio che su corda semistatica.

On request it is possible the assembling with all KONG connectors on both kind of lanyard.

# 802

## BACK-UP

ANTICADUTA

FALL ARRESTER



**IT**

Sicuro e semplicissimo da manovrare con una sola mano! BACK-UP è il nuovo anticaduta KONG che segue discretamente l'operatore sia in salita che in discesa arrestando eventuali cadute. Agendo sull'apposito pulsante può essere utilizzato anche come posizionatore o normale bloccante in quanto l'attrezzo scorre solo verso l'alto. Grazie alla sua costruzione, BACK-UP sopporta anche sollecitazioni consistenti in maniera semi-dinamica, scongiurando così gli effetti traumatisanti recati alle corde dai tradizionali autobloccanti a camme dentate. Funziona anche con NO-CUT LANYARD Ø 12 se utilizzato in accordo alle norme EN 567 e UIAA 104. Connuttore incluso.

**EN**

*Safe and simple to use with one onlyhand! BAC K-UP is the new KONG fall arrester that follow the operator in both directions and stop the possible fallings. Shifting the special button on the lock mode, it can be used also as a positioning device or a normal locking device.*

*Due to its special manufacture, BACK-UP supports also the strongest stress in semi dynamic way, and it avoids the shocking effects on the ropes caused by the traditional self-locking devices with toothed cams.*

*It works also with NO-CUT LANYARD Ø 12 if used according to EN 567 and UIAA 104. Connector included.*



### dati tecnici



peso senza connettore:

205 g weight without connector:

peso con connettore:

385 g weight with connector:

diametro corda:

Ø 10-11-12

rope diameter:

materiale:

stainless steel - light alloy

material:

EN 353-2

certifications:

EN 358

EN 567

EN 12841 A/B

UIAA 104

### technical info

weight without connector:

205 g

weight with connector:

385 g

rope diameter:

Ø 10-11-12

material:

stainless steel - light alloy

certifications:

up & down  
mode



L'attrezzo è libero di muoversi in entrambe le direzioni.

*The tool is free to move up and down in both directions.*



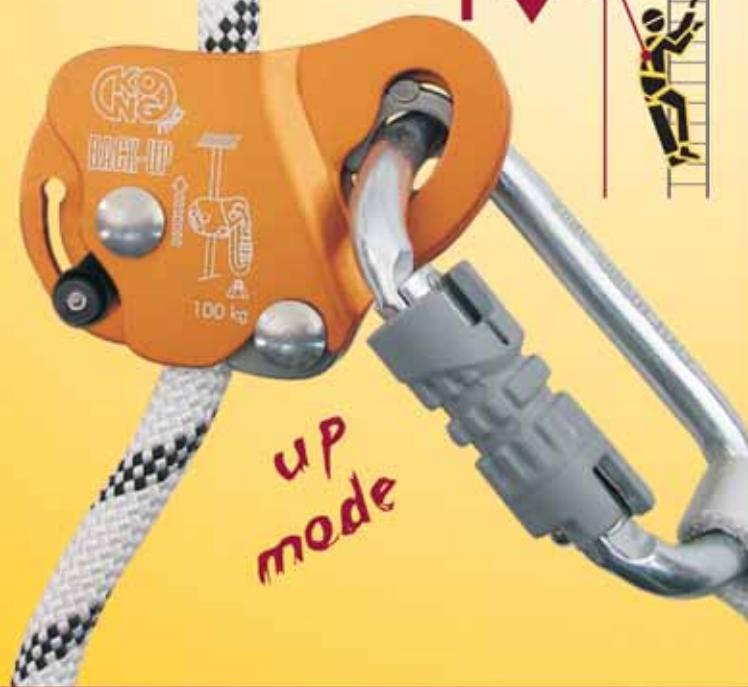
↑↓ push



move



up  
mode



↑ X release

# 9A

## ACCESSORY CORDS

#	9A02	9A03	9A04	9A05	9A06	9A07	9A08	9A09
rope diameter (mm)	2	3	4	5	6	7	8	9
weight (g/m)	2,8	6,5	12,7	18,9	23,2	34	39,8	54,5
min. strength (daN)	120	190	340	510	1000	1300	1640	1900
notes	hammer							



Tutti i cordini (tranne Ø 2,3 & 9 mm) sono conformi agli standard EN 564 e UIAA.

All accessory cords (except Ø 2,3 & 9 mm) fulfil EN 564 and UIAA standard.

# RD110T

## DYNAMIC ROPES



rope diameter (mm)	11	sheath slippage (mm)	0
weight (g/m)	78	static elongation (%)	7,0
number of UIAA falls	16-17	dynamic elongation (%)	35
max impact force (kN)	8,7	knotability	0,9



**FULL FIRE**

rope diameter (mm)	6
weight (g/m)	28

tenacity (kN)	20
reel (m)	50



Fire resistant (up to 500°)

**ARAMIDIC CORE ROPE**

rope diameter (mm)	6
weight (g/m)	30

tenacity (kN)	20
reel (m)	50



Calza - sheath: polyester

# RL

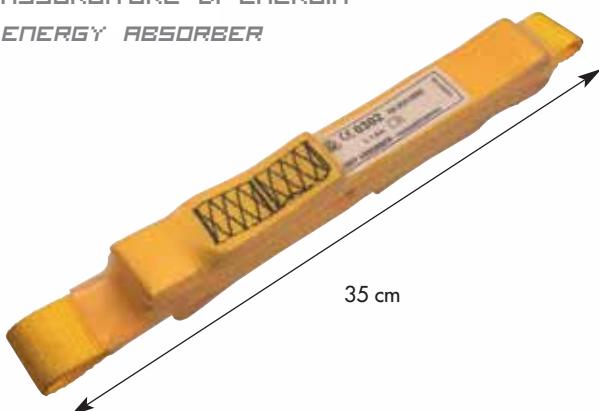
**STATIC ROPES**

	9L090S	9L100S	9L105S	9L110S	9L120S	9L130S
rope diameter (mm)	9	10	10,5	11	12	13
weight (g/m)	50	67	73	79	90	109
number of falls	25	30	40	50	70	80
relative mass of sheath (%)	49,2	39	36	42	36,5	55,3
sheath slippage (mm)	0	0	0	0	0	0
elongation (50-150 kg) (%)	2,6	3,8	3,8	3,2	2,8	1,5
shrinkage (%)	2	2	2	2	2	1
tenacity (kN)	23	34	38	40	44	48
min tenacity with knots (kN)	12	15	15	15	15	15
used material	PA	PA	PA	PA	PA	PA
type	B	A	A	A	A	A



# 203

ASSORBITORE DI ENERGIA  
ENERGY ABSORBER



CE EN 355

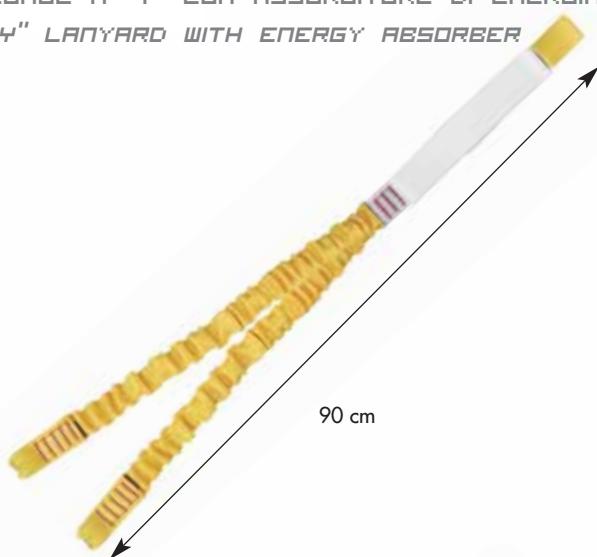
230 g

Componente di un sistema di arresto ca-  
duta. Obbligatorio in caso di rischio ca-  
duta fattore 1,5/2.

*Component of a fall arrest system.  
Compulsory in case of fall factor 1,5/2.*

# 202.R.080

LONGE A "Y" CON ASSORBITORE DI ENERGIA  
"Y" LANYARD WITH ENERGY ABSORBER



CE EN 355

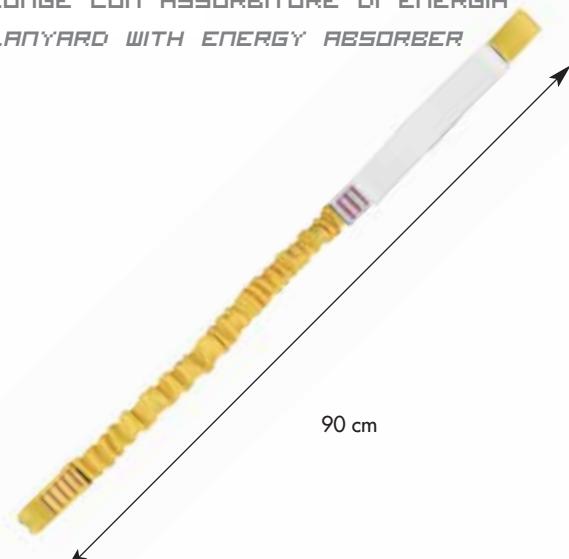
290 g

Fettuccia elastica di posizionamento con  
forma ad "Y" collegata ad assorbitore di  
energia che permette di fermare possibili  
cadute con la massima sicurezza.  
Disponibile lunghezza 120 cm.

*Elastic positioning "Y" lanyard joined to  
energy absorber to improve safety in  
case of fallings.  
Available length 120 cm.*

# 201.R.080

LONGE CON ASSORBITORE DI ENERGIA  
LANYARD WITH ENERGY ABSORBER



CE EN 355

270 g

Fettuccia elastica di posizionamento col-  
legata ad assorbitore di energia che  
permesso di fermare possibili cadute  
con la massima sicurezza.  
Disponibile lunghezza 120 cm.

*Elastic positioning lanyard joined to  
energy absorber to improve safety in  
case of fallings.  
Available length 120 cm.*

**CE EN 355**
**1190 g**
**# 202.SET.001**
**SISTEMA DI ARRESTO CADUTA**
**"Y" FALL ARREST SYSTEM**

Fettuccia elastica di posizionamento con forma ad "Y" con assorbitore di energia e due connettori DOUBLE GATE. Permette di muoversi in sicurezza su strutture metalliche rimanendo sempre connessi con almeno un braccio.

*Elastic positioning "Y" lanyard joined to energy absorber and two DOUBLE GATE connectors.*


**CE EN 355**
**720 g**
**# 201.SET.001**
**SISTEMA DI ARRESTO CADUTA**
**"I" FALL ARREST SYSTEM**

Fettuccia elastica di posizionamento con assorbitore di energia e connettore DOUBLE GATE.

*Elastic positioning lanyard joined to energy absorber and DOUBLE GATE connector.*


**CE EN 353-2  
EN 353-1**
**578 g**
**# 90.0308**
**KOMET KM CABLE**

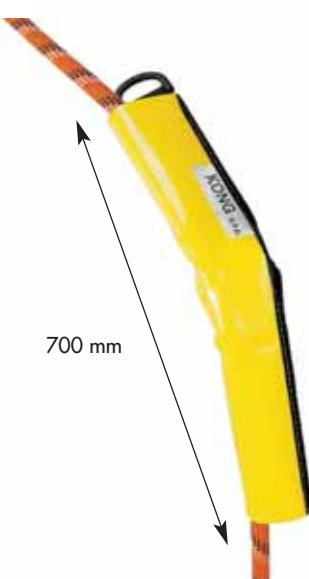
Dispositivo anticaduta utilizzabile su cavi metallici Ø 8mm.

*Fall arrest device for metal cables Ø 8mm.*



# 846.01

## PROTHOC STRONG



70 g

Protezione in PVC doppio strato resinato per corde. Viene utilizzato in corrispondenza di spigoli dove l'abrasione rischia di logorare la corda. Può essere utilizzato in ogni punto della stessa grazie alla sua chiusura con Velcro®. L'anello all'estremità permette di attaccarlo ad un punto fisso per mantenerlo in posizione.

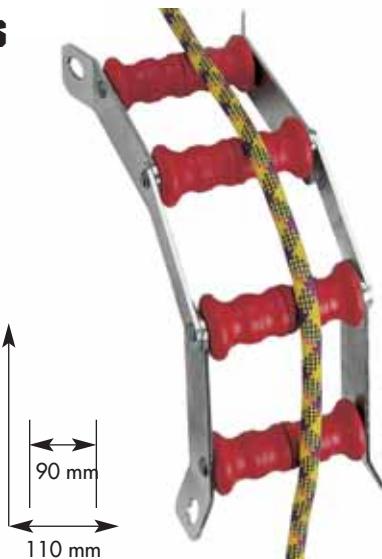
Very light double layer PVC tube used as a protection of ropes against sharp edges. The Velcro® closure allows the positioning around the rope in any point. Fitted with a plastic ring to fix it avoiding slippage.

Disponibile nella misura 500 mm #. 846.00 PROTHOC.

Available in 500 mm version #. 846.00 PROTHOC.

# 840

## ROLLERS



ALU ALLOY

870 g

2x4 NYLON

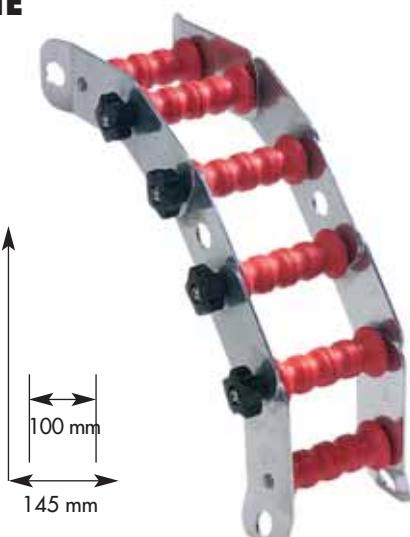
Rulliera in lega leggera di alluminio per scorrimento corde in soccorso ed industria. La sua modularità (3 pezzi snodati) lo rende polivalente ed adattabile ad ogni tipo di terreno. I doppi rulli permettono lo scorrimento indipendente di due corde, anche in direzioni opposte.

The Rollers module is a compact and light weight rope protection system made of aluminium alloy.

The 3 articulated pieces allow to cover perfectly any kind of edges and the nylon double rolls make 2 ropes action more quick and safe.

# 840.10

## TERGESTE



ALU ALLOY

1650 g

2x6 NYLON

Nuova rulliera snodabile dotata di sei rulli di nylon doppi e cinque segmenti, con possibilità di blocco degli snodi. I doppi rulli permettono lo scorrimento indipendente di due corde, anche in direzioni opposte. I quattro perni di blocco permettono il corretto posizionamento della rulliera sugli spigoli per un ottimale scorrimento delle corde.

New foldable roller-track with 6 double nylon rollers assembled in 5 segments, fitted with blocking devices. Double rollers allow the simultaneous sliding of two ropes in opposite directions. The four blocking bolts allow the correct positioning over edges, for the best slide of the ropes.

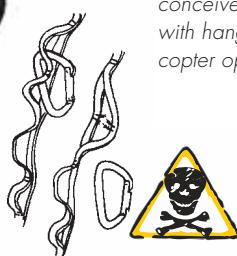


...LOADING SLINGS

# 272.D5

## YAKU VARIO

	EN 354 EN 358	EN 566 EN 795/B
TESTED		22 kN
DYNEEMA		120 g



Longe di fettuccia cucita a due bracci studiata appositamente per il soccorso in montagna; dotata di attacchi specifici per l'utilizzo con elicottero.

*Two arms lanyard made of Dyneema tape with strong seams specifically conceived for rescue activity; fitted with hanging loops very useful in helicopter operations.*

# 272.SET.002

## SET YAKU FULL

482 g



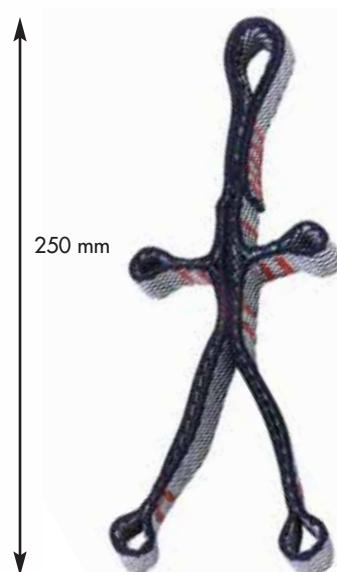
Kit contenuto nell'apposita MINI - BAG applicabile all'imbracatura e composto da Yaku Vario (# 272.D5), bloccante DUCK (# 888), connettore ovale (# 730.A1), connettore automatico a doppia leva (# 715), connettore con ghiera a vite (# 783.A1) e connettore speciale per pettorale (# 706.A1).

Complete kit composed by one Yaku Vario (# 272.D5), belay device DUCK (# 888), and four connectors: 1 oval # 730.A1 - 1 double gate # 715. 1 screw sleeve ergonomic # 783.A1 - and 1 asymmetrical for the connection to chest harness # 706.A1. The whole in a comfortable MINI-BAG that can be fixed to the harness.

	EN 354 EN 358	EN 566 EN 795/B
TESTED		◆ 32 kN
DYNEEMA		● 70 g

Multiancoraggio statico, rende rapida e funzionale la connessione tra gancio dell'elicottero, soccorritore e barella.

Multi-anchor static webbing. It makes quick and easy the connection between helicopter hook, rescuer and stretcher.

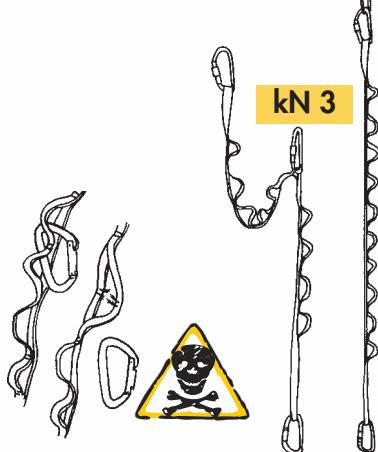


# 274.5

## CIAPIN

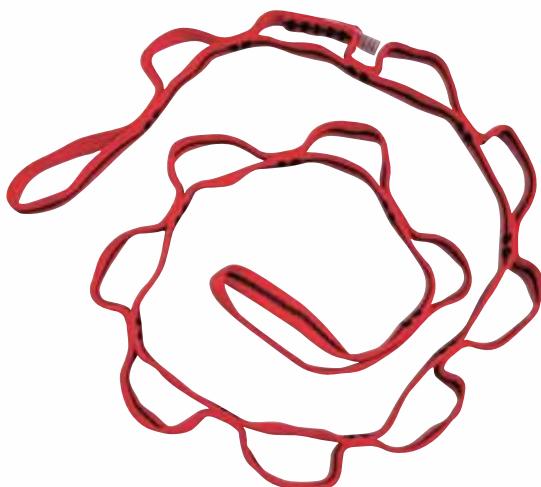
	EN 354 EN 358	EN 566 EN 795/B
POLYAMMIDE		◆ 23 kN
		● 75 g

kN 23



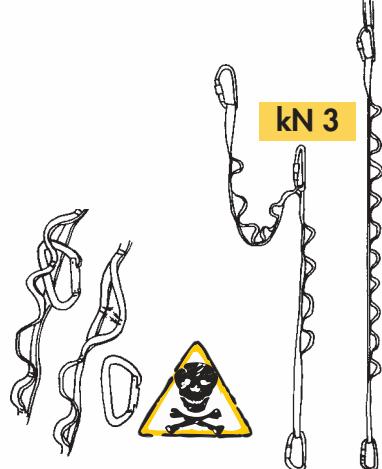
# 273.T120 (120 CM)

## CHAIN TUBULAR



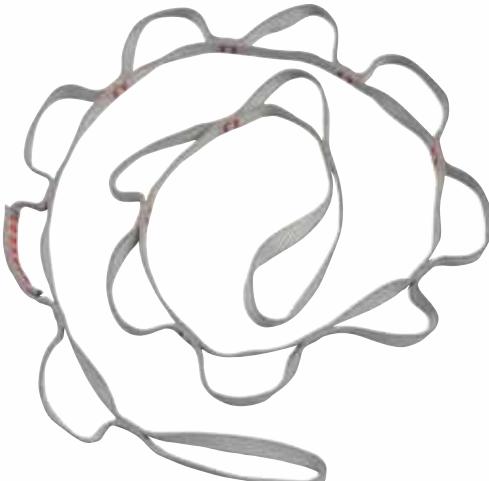
	EN 354 EN 358	EN 566 EN 795/B
DYNEEMA		◆ 22 kN
		● 75 g

kN 22



# 273.D120 (120 CM)

## CHAIN DYNEEMA®



- # 280A.030 (30 cm)
- # 280A.060 (60 cm)
- # 280A.080 (80 cm)
- # 280A.120 (120 cm)
- # 280A.150 (150 cm)
- # 280A.180 (180 cm)

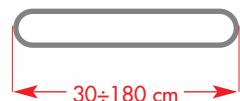
## ARO BULL



		EN 566-EN 354 EN 795/B
		35 kN
		40-260 g

Anello ad alto carico con spia di usura.

Heavy load double layer textile ring with a different colour core to show the wear.



- # 281A.030 (30 cm)
- # 281A.060 (60 cm)
- # 281A.080 (80 cm)
- # 281A.120 (120 cm)
- # 281A.150 (150 cm)
- # 281A.180 (180 cm)

## LANYARD BULL



		EN 566-EN 354 EN 795/B
		25 kN
		30-180 g

Fettuccia ad alto carico con spia di usura.

Heavy load double layer sling with a different colour core to show the wear.

- # 210.A.090 (90 cm)
- # 210.A.140 (140 cm)
- # 210.A.230 (230 cm)

## TREE FORK

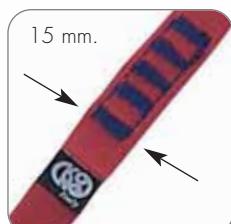


		EN 354 EN 795/B
		25 kN
		225-575 g

Fettuccia ad alta resistenza con due anelli in lega leggera d'alluminio di differenti misure cuciti alle estremità. Ideale per arborismo.

High strength sling with two light alloy rings stitched at the ends. Specially designed for tree climbing.

	EN 354 EN 358	EN 566 EN 795/B
TESTED		◆ 23 kN
POLYAMMIDE		● 15÷86 g



- # 271T.030 (30 CM)
- # 271T.060 (60 CM)
- # 271T.080 (80 CM)
- # 271T.120 (120 CM)
- # 271T.150 (150 CM)
- # 271T.180 (180 CM)

### ARO SLING TUBULAR

	EN 354 EN 358	EN 566 EN 795/B
TESTED		◆ 22 kN
POLYAMMIDE		● 15÷86 g



- # 271D.030 (30 CM)
- # 271D.060 (60 CM)
- # 271D.080 (80 CM)
- # 271D.120 (120 CM)
- # 271D.150 (150 CM)
- # 271D.180 (180 CM)

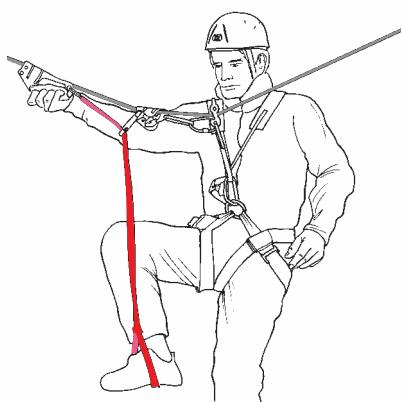
### ARO SLING DYNEEMA®

TESTED

● 90 g

# B34.12.03 (90÷120 CM)

### SLING ASCENDER

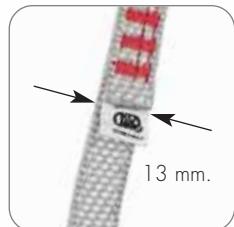


- # 2760.040.X1 (40/25 CM)
- # 2760.055.X1 (50/30 CM)
- # 2760.060.X1 (60/30 CM)

### **"Y" ARO SPELEO**



		EN 354 EN 358	EN 566 EN 795/B
		TESTED	22 kN
		DYNEEMA	41-48 g

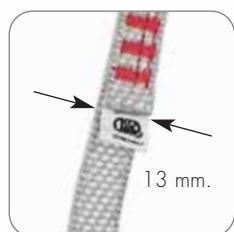


- # 2760.040.X0 (40/40 CM)

### **"Y" ARO CANYON**



		EN 354 EN 358	EN 566 EN 795/B
		TESTED	22 kN
		DYNEEMA	55 g



- # 2760.075B1 (60/30 CM)

### **"Y" RESCUE**



		EN 354 EN 358	EN 566 EN 795/B
		TESTED	22 kN
		DYNEEMA	55 g



- # 2760.0716 (60/30 CM)

### **"Y" RESCUE LARK'S FOOT**



**NEW!**

		EN 354 EN 358	EN 566 EN 795/B
		TESTED	22 kN
		DYNEEMA	55 g





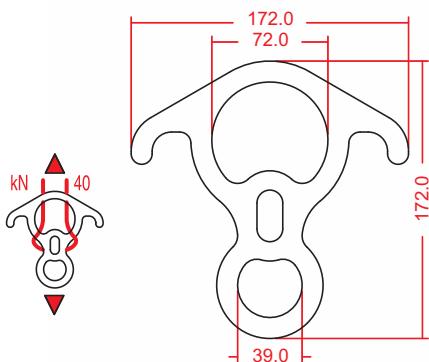
...LOADING DESCENDERS  
& ASCENDERS

M. KAMMERER, BOLZANO (ITALY) - PH: KRONACTION

# 805.06

## BIG "8"

ALU



TESTED

8 9÷16

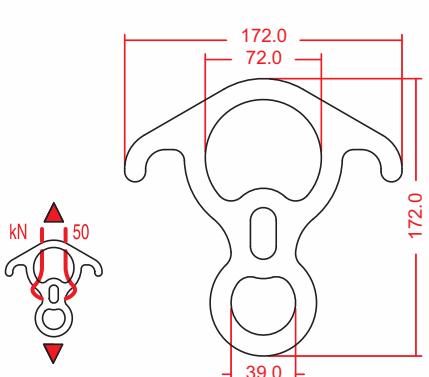
ALU ALLOY

260 g

# 805.05

## BIG "8"

S. STEEL



TESTED

8 9÷16

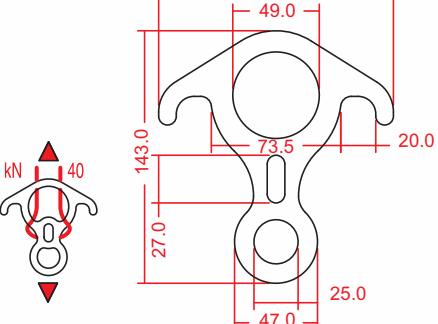
STAINLESS STEEL

750 g

# 805.07

## MINI "8"

S. STEEL



TESTED

8 9÷16

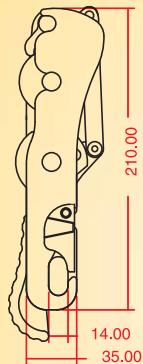
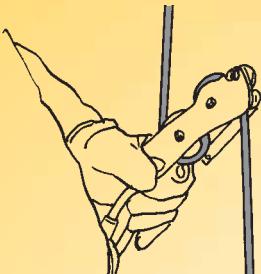
STAINLESS STEEL

430 g

DISCENSORE ANTIPANICO

ANTIPANIC DESCENDER

	EN 341/A EN 12841 type C
	Ø 10,5÷11 (EN 341) Ø 10÷13 (prEN 12841)
	385 g
TESTED ALU ALLOY	Antipanic!

210.00  
14.00  
35.00

**IT** INDY è un dispositivo di discesa a comando manuale dotato di bloccaggio automatico che si attiva sia rilasciando la leva sia premendola. È conforme alla norma EN 341 classe A e viene fornito con una STATIC ROPE LANYARD Ø 11.

In emergenza, INDY può essere utilizzato anche con altre corde statiche o dinamiche di diametro compreso tra 10 e 13 mm, in tal caso le prestazioni possono differire da quelle previste dalla norma.

INDY è inoltre un discensore (conforme alla norma EN 12841 tipo C) per corda da lavoro, che permette una discesa a velocità controllata ed un arresto a mani libere su corde da Ø 10 a 13 mm statiche (EN 1891) o dinamiche (EN 892).

**EN** INDY is a manually operated descender device with double auto-locking anti-panic system, that locks both when the lever is released or when it is pressed. It is conform to EN 341 class A and it is supplied with a STATIC ROPE LANYARD Ø 11.

In emergencies INDY may also be used with other 10 to 13 mm Ø static or dynamic ropes, but results could differ from standard requirements.

INDY is also a descender device (conform to EN 12841 type C) for working rope and it allows a descent at a controlled speed and stop at any time, hands free, on a static rope (EN 1891) or dynamic rope (EN 892) Ø from 10 to 13 mm.

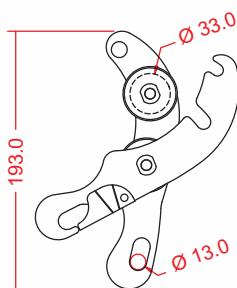
# 812.01

## BANANA

### SPELEO DESCENDER



TESTED	↙ 9÷12
ALU ALLOY	230 g

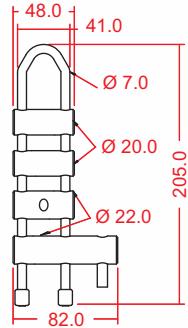


# 810.0

## RACKONG



TESTED	↙ 9÷13
ALU ALLOY	280 g



# 970.05 (5M)

# 970.10 (10M)

# 970.20 (20M)

## SPELEO STAIR



TESTED	↙ 0,9-1,6-3,1 Kg
STAINLESS STEEL	

STAINLESS STEEL

TESTED

0,9-1,6-3,1 Kg

Altre misure su richiesta - Disponibile con pioli neri

Other sizes on request - Available with black steps

# TRENDER

KONG  
ITALY

# 874.03

weight: 550 g

certifications:

EN 567:97

EN 795/B:96

EN 12841/B:06

Ø 8÷13 mm

Ø 11÷13 mm

Ø 11÷13 mm



NEW!



**IT** Nuova maniglia doppia concepita per l'arborismo dotata di blocco di sicurezza che evita la fuoriuscita accidentale della corda e di sistema antintrusione dei rami nella camma dentata.

**EN** New double ascender specifically designed for tree care, it is equipped with a safety block, which prevents the rope from any accidentally slipping out from its seat. Its design has been developed to protect the toothed cam from branches.



**TWO SIZES  
HANDLES**

**IT** **Futura Hand** - Una rivoluzione nel campo dei bloccanti. Dimensioni ridotte ed ergonomia sorprendente in soli 125g!

**Futura Foot** - Bloccante supplementare da piede dotato di staffa anti-torsione.

**Futura System** - È il logico connubio di due attrezzi migliorativi che permette di procedere con un'estrema facilità nella tecnica "alternata", come se si fosse su una scala a pioli! Test condotti da speleologi confermano un guadagno minimo del 30% dell'efficacia di risalita.

**EN** **Futura hand** - a revolutionary fall-arrester for its extremely tiny dimensions (only 125g!) and ergonomic shape!

**Futura foot** - foot ascender to improve and complete the performance of the fall-arrester, equipped with anti-torsion stirrup.

**Futura system** - It's the natural marriage between two devices, the best support to ascend a rope with the "ROPE WALKING SYSTEM" (as if climbing a ladder). After testing the system, cavers confirm an excellent performance and a 30%-efficiency's increase during the ascent.

# 876.00.D **FUTURA hand (right)**

# 876.00.S **FUTURA hand (left)**

# 876.09.D **FUTURA foot (right)**

# 876.09.S **FUTURA foot (left)**

#### technical info

weight (HAND): 125g

weight (FOOT): 130g

material: alu alloy

certifications (HAND): EN 567

with ropes Ø 8÷12,7 mm

EN 12841/B

with ropes Ø 12÷12,7 mm



# DUCK



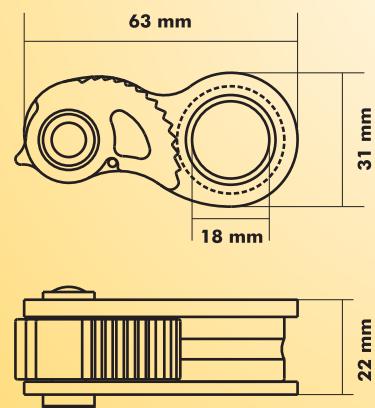
# KONG

ITALY

# 888

**NEW!****technical info**

weight (without connector): **70g**  
rope diameter: **Ø 8÷13 mm**  
sling dimension: **10÷15 mm**  
material: **alu alloy**  
certification: **UIAA CE EN 567**

**IT**

Nuovo bloccante d'emergenza DUCK.

Concepito per corde singole di diametro compreso tra 8 e 13 mm, il DUCK è il primo bloccante al mondo in grado di funzionare anche su fettuccie piane e tubolari da 10 a 15 mm di larghezza (benché queste - è risaputo - non siano omologate per la progressione). Di dimensioni assai ridotte, è facile da inserire anche con una sola mano. Inoltre l'ampio foro d'attacco permette la rotazione anche dei moschettoni a ghercia. DUCK nasce come bloccante d'emergenza utile in manovre di recupero, autosoccorso, progressione in conserva e come regolatore per longe o daisy in fettuccia.

**EN**

DUCK, the new emergency belay device .

Conceived for single ropes with a diameter between 8 and 13 mm, DUCK is the first and only belay device that works also on plane and tubular slings from 10 to 15 mm width (even if these are not certified for progression). Due to the small dimensions, it can be easily inserted even with one only hand. The big hole allows the rotation of sleeve connectors.

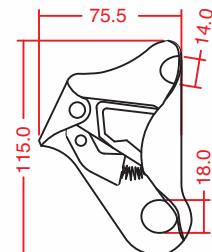
DUCK is born like an emergency belay device during retrieve, self-belay, progression manouevres and for regulations of daisy chains.

# 824

## CAM-CLEAN



	CE	EN 567
TESTED		8-12
ALU ALLOY		220 g



# 875 D (RIGHT)

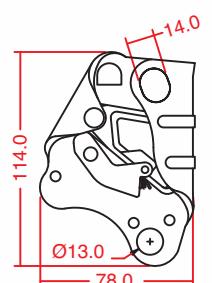
# 875 S (LEFT)

# 875 C (PAIR)

## MODULAR



	CE	EN 567
TESTED		8-13
ALU ALLOY		170 g



# 896 D (RIGHT)

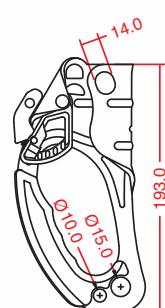
# 896 S (LEFT)

# 896 C (PAIR)

## LIFT



	CE	EN 567
TESTED		8-13
ALU ALLOY		225 g



# 896 D1 (RIGHT)

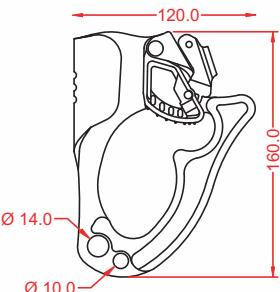
# 896 S1 (LEFT)

# 896 C1 (PAIR)

## PROCAVE



	CE	EN 567
TESTED		8-13
ALU ALLOY		225 g



# FUTURA BODY

KONG  
ITALY

# 824.01

weight: 80 g

certifications:

EN 567

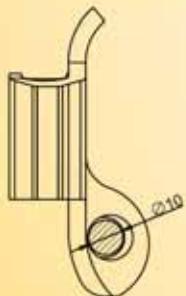
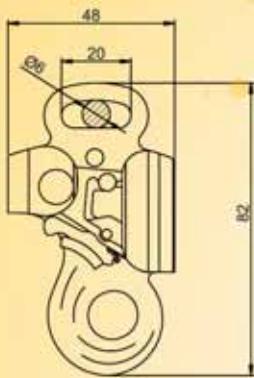
EN 12841/B



Ø 8÷12,7 mm

Ø 12÷12,7 mm

NEW!  
ONLY 80 G!



\*real dimensions

**IT** Bloccante ventrale di dimensioni e peso ridotti studiato per la speleologia e per tutte le applicazioni di derivazione speleologica quali soccorso, soccorso in forra, lavori in altezza, canyoning, ecc...

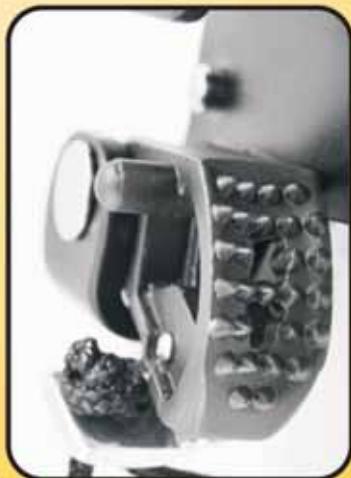
**FUTURA BODY** fa parte della famiglia di blocchetti ultracompatte "Futura" di cui conserva la geometria e alcuni particolari.

Funziona con corde da 8 a 12,7 mm ed è certificato secondo le norme CE EN 567 e 12841/B (solo per corde da 12 a 12,7 mm).

**EN** Chest harness with low weight and very small dimensions, specifically conceived for climbing, caving, rescue, work on height, canyoning, etc...

**FUTURA BODY** belongs to the family of ultra compact lockers "Futura".

It works with ropes from 8 to 12,7 mm diameter and it's certify CE EN 567 and CE EN 12841/B (only with ropes from 12 to 12,7 mm).





Technical  
Nature

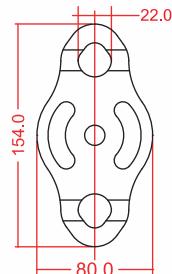
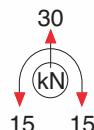


# 829

## REFLEX



	EN 12278		B ≤ 16
TESTED		270 g	
ALU ALLOY			
ALU ALLOY			

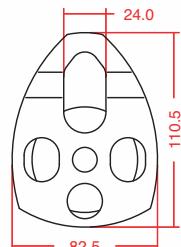
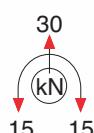


# 820

## EXTRA ROLL



	EN 12278		B ≤ 16
TESTED		260 g	
ALU ALLOY			
ALU ALLOY			

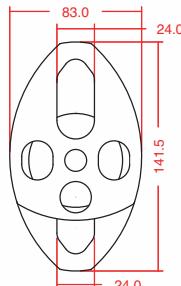
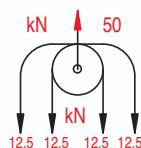


# 827

## TWIN



	EN 12278		B ≤ 16
TESTED		490 g	
ALU ALLOY			
X 2 ALU ALLOY			

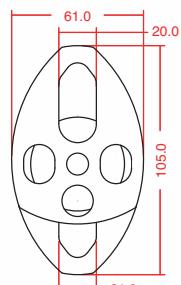
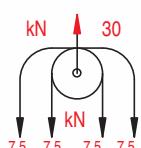


# 827.01

## MINI TWIN



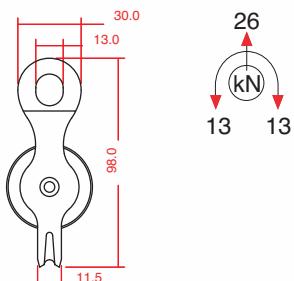
	EN 12278		B ≤ 11
TESTED		108 g	
ALU ALLOY			
X 2 ALU ALLOY			



# 821

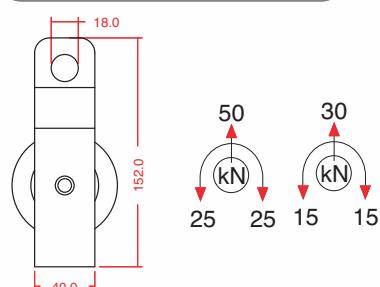
**TURBO  
ROLL**

	<b>EN 12278</b>		$\varnothing \leq 11$
			77 g



Disponibile con puleggia in acciaio # 821.03  
Available with carbon steel sheave # 821.03

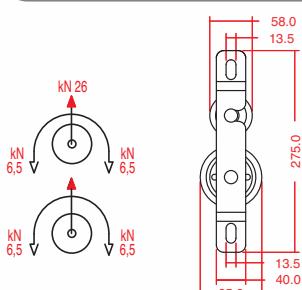
	<b>EN 12278</b>		$\varnothing \leq 20$
			270 g



# 819

**HEAVY  
DUTY  
ROLL**

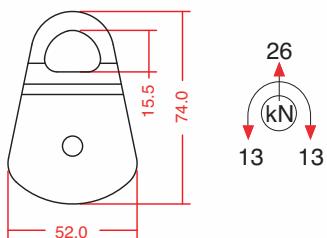
	<b>EN 12278</b>		$\varnothing \leq 13$
			380 g



# 847

**CANYON  
ROLL**

	<b>EN 12278</b>		$\varnothing \leq 11$
			80 g



Disponibile in inox # 994 e acciaio # 993  
Available in stainless steel # 994 and carbon steel # 993

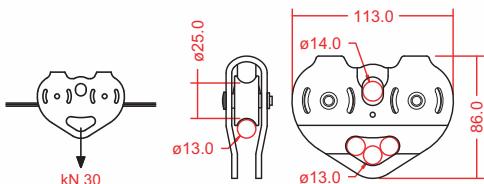
# 826.00

## PAMIR

### FAST



	EN 12278		$\Omega \leq 13$
TESTED		330 g	
ALU ALLOY			
CARBON STEEL		X 2	

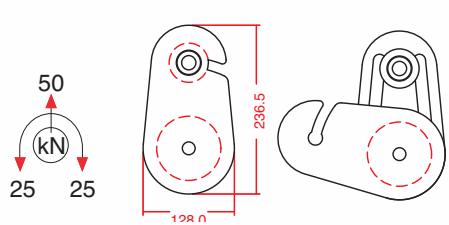


# 839

## ALBY



	EN 795/B EN 12278		$\Omega \leq 26$
TESTED		1150 g	
ALU ALLOY			
NYLON			



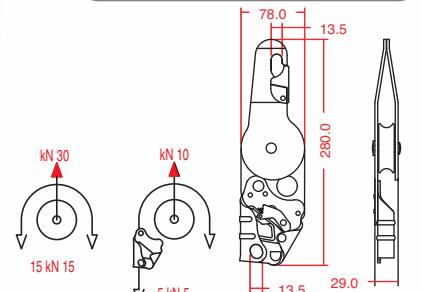
# 818

## BLOCK

### ROLL



	EN 12278 EN 567		$\Omega 8 + 13$
TESTED		550 g	
ALU ALLOY			
ALU ALLOY			



# 818.01

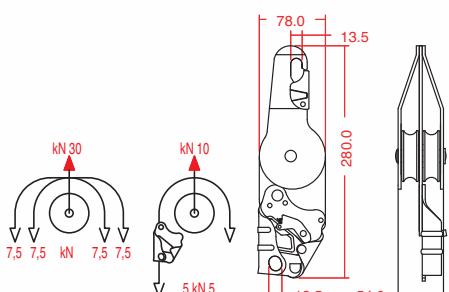
## TWIN

### BLOCK

### ROLL



	EN 12278 EN 567		$\Omega 8 + 13$
TESTED		740 g	
ALU ALLOY			
X 2 ALU ALLOY			



# FUTURA mini BLOCK

KONG  
ITALY

# 818.02

weight: 165 g

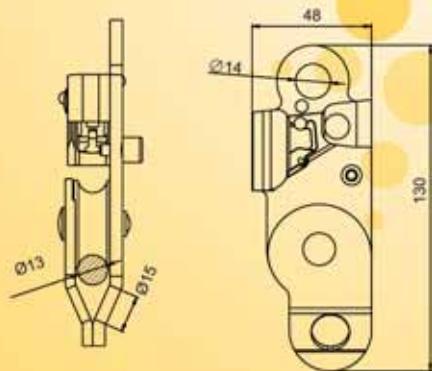
certifications:

EN 567 Ø 8÷13 mm

EN 12278 Ø 8÷13 mm



NEW!  
ONLY 165 G!



**IT**

Carrucola a basso attrito con bloccante inseribile e disinseribile tramite cricchetto, compatta e leggera concepita per alpinismo e soccorso.

E' adatta nel recupero di materiali in parete e diventa fondamentale nell'allestimento di paranchi semplici o doppi da soccorso ed autosoccorso.

**MINIBLOCK** fa parte della famiglia di blocchini ultracompatti "Futura" di cui conserva la geometria e alcuni particolari.

Può essere utilizzato anche in caso di emergenza come bloccante per la risalita.

**EN**

Low friction pulley fitted with a locking device that can be insert and disconnect through the special pawl, compact and light conceived for mountaineering and rescue.

Properly used in the recovery of materials in wall and it becomes fundamental for the preparation of simple or double hoists of rescue and self-rescue.

**MINIBLOCK** belongs to the family of lockers ultra compact "Futura", which used in case of emergency as stopping for climbing.



## IT

La prima carrucola con connettore integrato a doppia leva a filo di sicurezza (che garantisce una durata di quattro volte superiore ai connettori tradizionali) che elimina qualunque possibilità di errore.

Il particolare design garantisce il corretto posizionamento sulla corda in qualunque situazione.

Dotata di cuscinetti a sfera per una perfetta fluidità di scorrimento.

**NEW!**

## technical info

weight:

rope/cable diameter  
materials:

certifications:

355 g

$\varnothing \leq 13$   
alu alloy

stainless steel  
EN 12278:07



## EN

The first pulley-connector (all in one!) with a double safety wire gate (with a lifespan four times longer than any other traditional connectors on the market), thanks to which the user has no possibility to do faulty manoeuvres. Its particular design assures the proper positioning on the rope in any situation and condition. A perfect and fluid slipping is assured by its ball-bearing system.

**CKG**  
ITALY



...LOADING ANCHORING TOOLS

# 864.13

## TRIS

**NEW!**



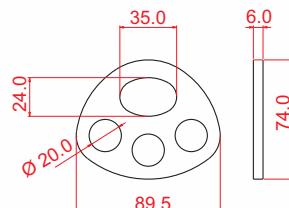
CE EN 795/B

TESTED

30 kN

ALU ALLOY

57 g



# 864.14

## POKER

**NEW!**



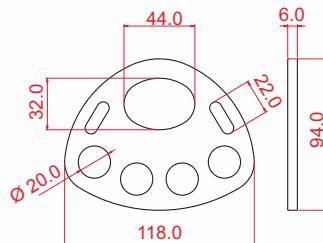
CE EN 795/B

TESTED

30 kN

ALU ALLOY

96 g



# 864.805

## PENTAPLAN



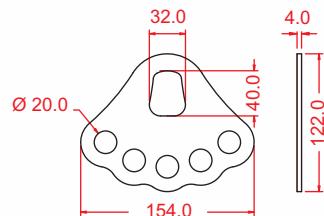
CE EN 795/B

TESTED

30 kN

ALU ALLOY

106 g



# 836

(897+814)

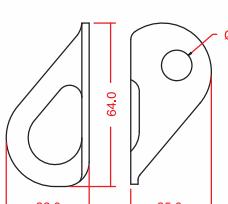
## ANCHOR KIT



CE EN 959

TESTED

STAINLESS STEEL



#	Ø	L	g.
	mm	mm	g.
836.01 KIT	10	60	80
836.02 KIT	10	90	95
836.03 KIT	12	100	120

**# 998.10**

weight: 571 g

# SPELEAUGLE



\*real dimensions

**Out  
Door**  
**WINNER**  
**INDUSTRY  
AWARD 09**

**IT** Nuovo martello in acciaio inox concepito per alpinismo, speleologia, e soccorso.

Dotato di chiavi da 13 e 17 mm per serrare le viti. Impugnatura ergonomica in gomma e fettuccia da 10mm per evitare la perdita accidentale.

**EN** New compact stainless steel hammer specifically designed for mountaineering, caving, rescue and equipping.

It can be used to tighten 13 and 17 mm nuts. Fitted with an ergonomic rubber handle and 10mm tape for a safe handling.



# 998.02

## EAGLE LIGHT

CARBON STELL

650 g



# 830

## PIANTA SPIT



# 898.075

# 898.100

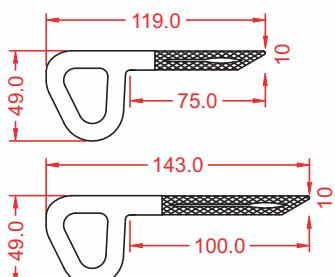
## INFIX



	CE	EN 959 EN 795/A
	TESTED	
	STAINLESS STEEL	

100 g

130 g



# 998.01

## EAGLE

CARBON STELL

850 g



# 828.08

(FOR INDUSTRY)

## ANCHOR FIX



18 g

Ø 8x23 mm

# 828.10

(FOR INDUSTRY)

## ANCHOR FIX

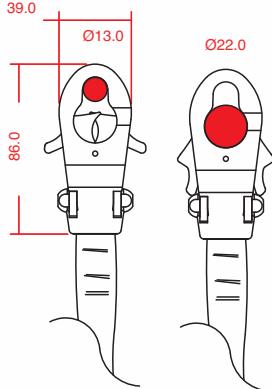


32 g

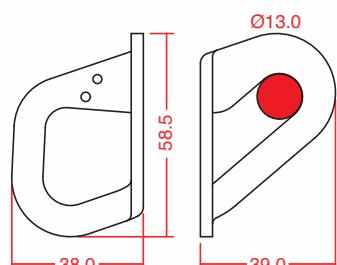
Ø 10x24 mm



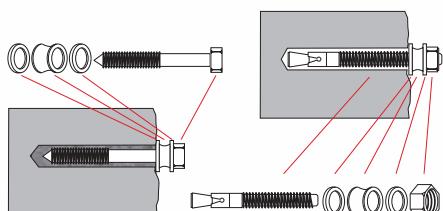
# 761.SET.SL

**SOLEYMIEUX**

# 701.500

**WIDE SOLEYMIEUX**

# 815

**FIX SOLEYMIEUX**

# 815.01



Ø 10 mm x 90 mm - 62 g

# 815.02



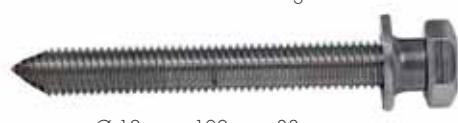
Ø 12 mm x 100 mm - 95 g

# 815.03



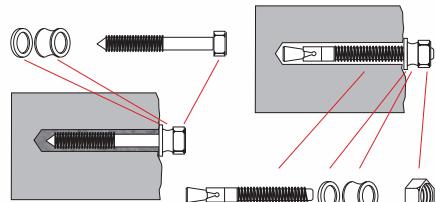
Ø 10 mm x 90 mm - 55 g

# 815.04



Ø 12 mm x 100 mm - 88 g

Ø 10 mm (KONG KIT for 761.SET.SL - 701.500)



Ø 12 mm (KONG KIT for 761.SET.SL - 701.500)



Technical  
Nature

A horizontal bar with a yellow and black diagonal striped pattern, similar to a hazard warning tape.

...LOADING PROTECTIONS  
TO BE WORN

**KONG**  
ITALY

# MOUSE work

# 997.18

CE EN 397

COLOURS



**NEW!**



# 997.051



# 6L.110.xx

**PP CAPS**

(polipropilene)



#	SIZE	cm	g
997.18.A.OM	M	52-59	360
997.18.A.XL	XL	58-63	380

With pre-marked holes to fix plate # 997.051  
for headphones and visor.

CE EN 397

# 997.09.A

**MOUSE DIELETTRICO**

#	SIZE	cm	
997.09.A.OM	M	52-59	270
997.09.A.XL	XL	58-63	290

COLOURS



Isolamento elettrico 440 volt

Electric insulation 440 volt



CE EN 397

ADJUSTABLE  
53-61 cm

# 997.008

UNIVERSAL SIZE

410 g

**MAGIC WORK**

COLOURS





# 997.007

**SCARAB**new colour!  
**PEARL BLACK**Co-stampato  
In moulding system**PERFIX®  
ADJUSTABLE  
SYSTEM**

#	SIZE	PERFIX®	CM	U.S.A.	INCH	►	COLOURS
997.007	UNIVERSAL	ADJUSTABLE SYSTEM	51-62	6-1/4 - 7-1/2	20-1/2 - 23-7/8	245	

**THE ONLY TESTED FOR 4 SPORTS**

106



climbing



bike



white water sports



equestrian

# 997.071

Montabile su Scarab e Mouse

For Scarab and Mouse helmets

**VISOR**

FRONT



## SIERRA duo

# 8W.032.3 (M/L)

# 8W.032.5 (XL)

### technical info

weight:

950 g (M/L)  
M/L, XL

sizes:

certifications:



EN 361

EN 12277/1+

FRONT



REAR



## SIERRA trio

# 8W.060.3 (M/L)

# 8W.060.5 (XL)

### technical info

weight:

1240 g (M/L)  
M/L, XL

sizes:

certifications:



EN 361-358

EN 813-12277/1+

# 8W.995.3 (M/L)

# 8W.995.5 (XL)

# NEW!

**FRONT**



**REAR**



#### technical info

weight:

1130 g (M/L)

M/L, XL

sizes:

certifications: EN 12277/A

EN 358-361-813

**IT** Imbracatura completa da lavoro estremamente leggera (solo 1130 g!) e traspirante grazie all'imbottitura della cintura separata in due parti.

Punti di ancoraggio laterali in fettuccia per ridurre ulteriormente il peso.

Dotata di ampi anelli porta-materiale e fibbie a regolazione rapida.

**EN** Full body harness specifically conceived for work on height, extremely light weight (only 1130 g!) and high breathable power due the two-pieces waist belt padding. The lateral anchor points made with tape, help to reduce the weight and guarantee at the same time an high strength. Fitted with wide gear loops and fast regulations buckles.

# APACHE

# 8W.991

KONG  
ITALY



**IT**

Nuova imbracatura da lavoro estremamente confortevole grazie alle ampie imbottiture di cintura e cosciali. Dotata di quattro punti di ancoraggio (laterale, ventrale, sternale e dorsale) ha la caratteristica di poter essere trasformata in un imbracatura bassa smontando la parte superiore.

**EN**

New harness specifically conceived for work on height, extremely comfortable due to the special padding for waist belt and leg-loops.

Fitted with four anchor points (lateral, ventral, sternal and dorsal), it can be converted in a sit harness disassembling the upper part.



## technical info

(universal size)

weight: 1750 g

certifications:

CE EN 358:99

CE EN 813:97

CE EN 361:02

# BC.989.XX

**ROGER**
 CE EN 813  
EN 12277/C

1190 g



#	SIZE	A cm.	B cm.
8C.989.02	S	62-82	42-52
8C.989.03	M-L	72-92	50-60
8C.989.05	XL	82-102	56-66

Nuova imbracatura da soccorso, facile da regolare grazie alle speciali fibbie auto-bloccanti. Dotata di ampie e confortevoli imbottiture traspiranti anche sulla fascia dorsale, protezione posteriore in plastica anti-urto, 2 anelli di ancoraggio (uno anteriore e uno posteriore) e cinque anelli porta-materiale disposti in maniera tale da evitare impigli accidentali.

New rescue harness, easy to adjust by the special auto-locking buckles. Fitted with wide, comfortable and breathable paddings, rear plastic shock absorber, two belay loops (front and rear) and five gear loops arranged to avoid accidental snagging.



# BW.300

**MIKE**

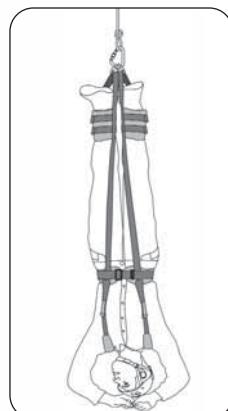
CE EN 1498/C 1200 g

Speciale imbracatura con cavigliere che permette calate in assetto ribaltato da utilizzarsi in spazi ristretti o cunicoli (pozzi artesiani, silos, ecc...). Il nastro in poliammide ad alta tenacità con cuciture ad alto carico garantisce la massima sicurezza e affidabilità.

L'ergonomica imbottitura dei gambali, dei sostegni per le spalle e della cintura, rendono più confortevole la permanenza in posizione ribaltata, in quanto il peso dell'utilizzatore viene ripartito equamente su spalle, bacino, caviglie.

Disponibile in un'unica taglia facilmente regolabile grazie alle speciali fibbie autobloccanti. Accessorio: borsa portamateriale agganciabile all'imbracatura grazie agli appositi anelli. Conforme allo standard CE EN 1498/C.

Special harness with ankle supports that allows head-down abseil in narrow spaces and tunnels (wells, silos, etc...). The high strength tape with strong stiches assures the max safety and reliability. The ergonomic paddings makes comfortable the overturned position, splitting the user's weight on shoulders, waist and ankles. Universal size with self-locking buckles easy to adjust. Accessory: special bag for material and tools to be hanged to shoulder harness. Conform to EN 1498/C standards.

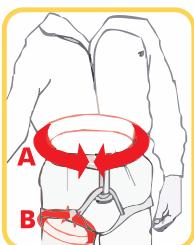


EN 12277/0 240 g

# BC.101

**SECUR  
EIGHT  
CHEST**

#	SIZE	A cm.	B cm.
BC.101	UNIVERSAL	75-110	-



# 952.03

**FULL GLOVES**

S-M-L-XL-XXL



# 952.01

**ALEX GLOVES**

S-M-L-XL-XXL



# 952.02

**POP GLOVES**

XS-S-M-L-XL-XXL



# 952.04

**CANYON GLOVES**

S-M-L-XL-XXL





Technical  
Nature



...LOADING SNOW & ICE

# 816.03

## TECNO N

OPEN 98 cm FOLDED 50 cm

NYLON

980 g



# 816.02

## DIGGER

LENGTH 80 cm

ALU ALLOY

800 g



# 816

## SNOW KONG

" NYLON "

300 g



330 mm  
320 mm



"corpo morto" d'emergenza  
emergency "dead man"

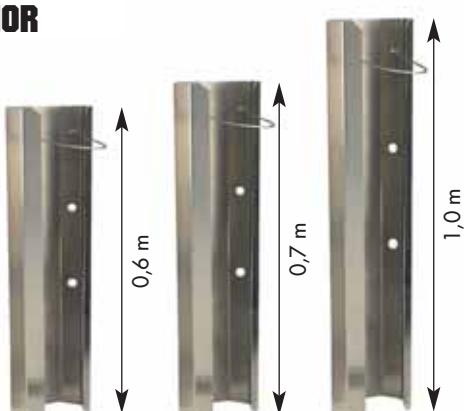


# 857.06 - 07 - 10

## SNOW ANCHOR

LEGA ALLOY

0,9-1,1-1,5 g



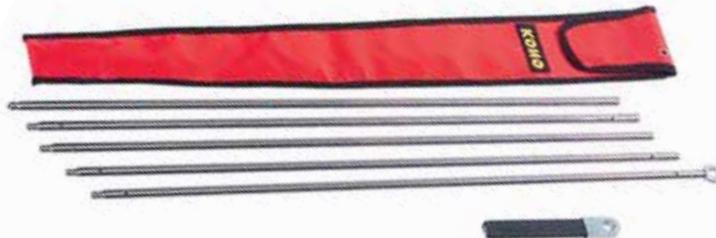
Ø 13 n. 5 / x 0,8 = 4,0 m

STAINLESS STEEL

4100 g

# 807.K05

**RESCUE  
FINDER**



Ø 11 n. 6 / x 40 = 240 cm

ALU - CARBON

165 g

# 807.F06

**CARBON  
FINDER**



**NEW!**  
ALU-CARBON

Ø 10 n. 6 / x 50 = 300 cm

ALU ALLOY

300 g

# 807.E06

**TECH  
FINDER**



140 g

# 858

**SMOKE  
GENERATOR**



# 823.04

## GRODEL



TESTED		4 POINTS
CARBON STEEL		250 g
UNIVERSAL SIZE		



- # 854.12A (AUTOMATIC)
- # 854.125 (SEMI AUTOMATIC-PICTURE)
- # 854.12C (NYLON BINDING)
- # 854.12W (CABLE BINDING)

## GRAND COURSE



	EN 893		12 POINTS
TESTED		680 g	
LEGA ALLOY			



- # 854.12A (AUTOMATIC)
- # 854.125 (SEMI AUTOMATIC)
- # 854.12C (NYLON BINDING-PICTURE)
- # 854.12W (CABLE BINDING)

## COULOIR



	EN 893		12 POINTS
TESTED		830 g	
CARBON STEEL			



# 955. SET

## GRIMPER SKI SET



#		
995.500	GRIMPER SKI	3.500
995.300	SHAPED SKINS	210
995.350	SKI CRAMPONS	290
995.700	SKI BAG	280

995 SET 4.280

# 995.700



# 995.350



# 995.300



**CNQ**  
ITALY



...LOADING BAGS



#	Item	pcs
<b>BASE</b>		
801	Indy	1
411RF	X-Large TW	2
982501	Rope Bag 100m	1
280A060	Aro Bull 60cm	1
280A120	Aro Bull 120cm	1
281A080	Lanyard Bull 80cm	1
278SETL06	Static Lanyard 25m + 2 #438SN	1
95402	Cutter	1
<b>FULL</b> Base Kit + Emergency Hoist		



**BASE**  
**# 982.SET.012**



**FULL (with hoist)**  
**# 982.SET.020**

**NEW!**

**IT** Nuovo kit evacuazione ponteggi.

La semplicità di utilizzo, la compattezza e le ridotte possibilità di errore di assemblaggio rendono questo sistema uno dei più apprezzati dagli operatori del settore. Dotato di funzione antipanico che garantisce il bloccaggio in caso di eventuale caduta. Disponibile in versione base # 982.SET.012 oppure con l'aggiunta del paranco d'emergenza in versione full # 982.SET.020 che permette di evitare il taglio della corda.

**EN** New evacuation kit for scaffolds.

Usability, compact dimensions and low possibility of error during the assembly, make of this system one of the most appreciated from the operators.

In case of falling, the antipanic function always guarantees the rope blocking.

Available in base version # 982.SET.012 or in full version # 982.SET.020 (with emergency hoist in order to avoid the rope cutting).

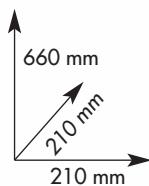


**PARANCO d'EMERGENZA**  
**EMERGENCY HOIST**

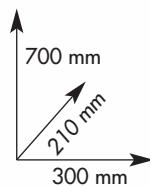
	<b>600 g</b>	<b>22 l (100 m)</b>
	<b>680 g</b>	<b>44 l (200 m)</b>

Sacco per trasporto corde. Dotato di gancio per sospensione e spallacci per il trasporto.

Rucksack fitted with suspension ring and shoulder straps.



# 982.501



# 982.502



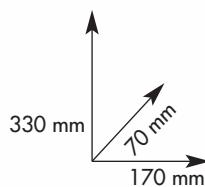
# 982.501

# 982.502

## ROPE BAG

Sacco compatto e robusto per contenere materiale e piccoli attrezzi. Dotato di passante in fettuccia per fissaggio alla cintura.

Small bag for material and small tools fitted with a webbing loop for hanging to harness.



1200 g

38 l

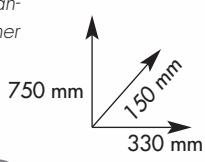


# 982.503

## PERSONAL BEAUTY

Zaino dotato di comodi spallacci imbottiti e regolabili, schienale ergonomico, maniglia laterale e gancio per sospensione. Patella di chiusura con tasca interna.

Rucksack with comfortable padded adjustable shoulder straps; fitted with ergonomic back side, with a lateral handle and with a suspension D-ring. Inner pocket in the top cover.



2300 g

60 l

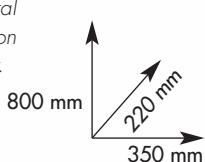


# 982.505

## BELZEBÙ

Zaino dotato di comodi spallacci imbottiti e regolabili, schienale ergonomico, maniglia laterale e doppio gancio per sospensione baricentrica. Patella di chiusura con tasca interna.

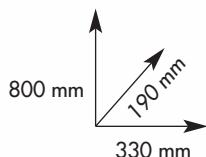
Rucksack with comfortable padded adjustable shoulder straps; fitted with ergonomic back side, with a lateral handle and with a double suspension D-rings. Inner pocket in the top cover.



# 982.506

## CARGO

# 982.509

**WORK BAG**

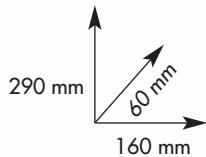
1800 g

50 l

Zaino dotato di comodi spallacci imbottiti e regolabili. Con cerniera longitudinale.

*Rucksack with comfortable padded adjustable shoulder straps. With longitudinal hinge.*

# 982.SET.011

**BOLTING BAG**

430 g

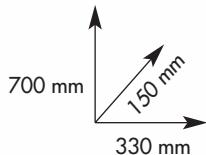
2,7 l

Sacco compatto dotato di coulisse e cerniere laterali. Contiene tutto il materiale necessario alla chiodatura: spit, pianta spit, martello, chiodi, piastrine, chiave inglese, maglie rapide.

*Compact bag with coulisse and lateral zippers.*

*It contains the necessary equipment for bolting: spits, hand drill, hammer, pins, anchors, spanner, quick links, etc...*

# 982.511

**KOALA**

1600 g

35 l

Zaino da lavoro dotato di comodi spallacci imbottiti e regolabili. Dotato di doppio fondo con accesso frontale. Caratteristica particolare: è dotato di un ampio telo impermeabile, estraibile da una zip laterale, per proteggere il materiale depositato a terra. Comoda maniglia longitudinale per migliorarne la maneggevolezza.

*Work bag with comfortable padded adjustable shoulder straps. Fitted with a double bottom frontally accessible. Characteristic is a waterproof sheet (in a lateral zip) to protect the material laid on the ground. Comfortable side handle for better handling.*

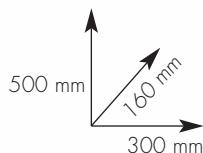
1280 g 60 m (24 l)

Con rete di drenaggio

Fitted with draining net

Avec systeme evacuation d'eau

Mit Drainagenetz ausgestattet



# 982.508

## CANYON BAG

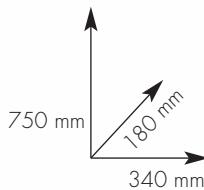
2300 g 45 l

Con rete di drenaggio

Fitted with draining net

Avec systeme evacuation d'eau

Mit Drainagenetz ausgestattet



# 982.513

## CARGO CANYON

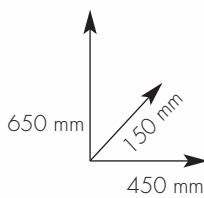
1100 g 43 l

Con rete di drenaggio

Fitted with draining net

Avec systeme evacuation d'eau

Mit Drainagenetz ausgestattet



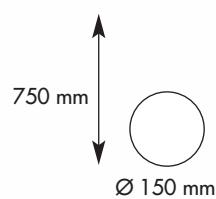
# 982.512

## ROPE BAG CANYON

350 g 13 l

Sacco porta bombola d'ossigeno per emergenza da 5 litri con tasca porta maschera e accessori. Studiata appositamente per l'utilizzo al verricello elicottero.

Special bag for emergency oxygen cylinder (5 liters). Specifically designed for the use with an helicopter winch. Fitted with a pocket for holding breathing mask and accessories.



# 982.514

## HELI-OX



Technical  
Nature

# 823.01

**YAKTRAX PRO**

<b>RUBBER</b>	<b>S-M-L-XL</b>
<b>STAINLESS STEEL</b>	<b>57+170 g</b>

Coppia di ramponi a molle, realizzati per aumentare stabilità su ghiaccio e neve.

Facilmente regolabili grazie alla fettuccia in velcro.

*Pair of spring crampons, designed for improve stability on snow and ice.  
Easy to adjust by velcro straps.*



Scaldini mono-uso - durata fino a 12 ore

*Disposable body warmers - up to 12 hours of warm*

# 9WU8.15



# 9WU8.12

**50 ml**

# 953

**KONG OIL**

Olio lubrificante e protettivo consigliato per carrucole e connettori Kong (non usare su tessile).

*Cleaner, lubricant and protective oil, recommended for Kong pulleys and connectors (do not use on textile).*

 **97 g**

# 954.02

**CESOIA**

Cesoia in acciaio inox dotata di chiusura di sicurezza.

*Stainless steel shear fitted with safety locking system.*



# DISTRIBUTORS

## ARGENTINA -URUGUAY

ECRIN sa Av Santa Fe 2723 -1640 Martinez - Buenos Aires  
Tel: 54-11 4792 1935 - mail: info@ecrin.com.ar - website : [www.ecrin.com.ar](http://www.ecrin.com.ar)

## AUSTRALIA

OUTDOOR AGENCIES PTY Ltd - Unit 6/43 Herbert Street - 2064 Artarmon NSW - AUSTRALIA  
tel +61.2.9901 8312; fax +61.2.94382520 - mail [sales@outdooragencies.com.au](mailto:sales@outdooragencies.com.au) - Contact: Simon Thompson

## AUSTRIA

SMF Sport-Mode-Freizeit Schwaighofer GmbH. & Co.KG - Demmelleiten 8 - A-4840 Vöcklabruck  
tel +43.7676208580 ; fax +43.76762085815 - <http://www.smf.at>; - mail [order@smf.at](mailto:order@smf.at)

## BRAZIL

M. ARNAUD & Cia Ltda  
tel +55.11.40322479 ; fax +55.11.40338687 - mail [adm@m-arnaud.com.br](mailto:adm@m-arnaud.com.br) - Contact: Mario Arnaud

## BULGARIAN

ALPI 2002 LTD - 17A ZARIZA ELEONORA - 1618-SOFIA - BULGARIA  
tel:0035928581969. mob. 00359887606418; Fax. 0035928562451  
mail: [anna\\_pencheva@hotmail.com](mailto:anna_pencheva@hotmail.com); <http://www.alpibg.com> - Contact: Teodora Pencheva  
ODYSSEIA-IN LTD & STENATA- 20-V, STAMBOLJSKI BLVD. - 00000-SOFIA 1000, BULGARIA  
Tel. 35929890538 ; Fax. 35929803200 - mail [ivan@odysseia-in.com](mailto:ivan@odysseia-in.com)

Contact: mr. Ivan Ivanov

## CANADA

LA CORDEE Inc. - 2159 Rue Ste-Catherine Est - Montreal Québec H2K 2H9 - 2777 Rue St-Martin Ouest - Laval Québec H7T 2Y7  
tel 514. 524.1106 / 1.800.567.1106; fax 514.524.5081 - <http://www.lacordee.com>

## CHILE

COMERCIAL AKONKAWA Ltda - Av. Vitacura 6840 Loc. 10 - A - Vitacura - Santiago - Chile  
Tel: 56 2 2181653 - Fax: 56 2 7163692 - E-mail: [akon\\_kawa@yahoo.com](mailto:akon_kawa@yahoo.com) - Contact: Jose Cortes Busch

## CINA

BEIJING CENTRAL UNION INT.C - Room 1803, Build B, Jiajing - Tiancheng, N2 South Rd, Wangjing  
10010 - 2 CHAOYANG DISTRICT BEIJING REPUBBLICA POPOLARE CINESE  
tel +86/10 64586191; FAX +86/10 84 50 2814 - [chenmeiling521@gmail.com](mailto:chenmeiling521@gmail.com)

## COLOMBIA

NOMADA y Cia Ltda - Centro Ejecutivo Poblado - Cl.4 Sur n.43a - 195 Of.247 - Medellin  
tel +574.321.52.14 ; fax +574.268.65.14 - mail [nomadaalturas@epm.net.co](mailto:nomadaalturas@epm.net.co) - Contact: Uwe Schulze-Froelich

## CZECH REP. - POLAND - SLOVAKIA

LANEX Hlucinska - 1/96 747 23 Bolatice  
tel +420.553.751.324 ; fax +420.553.654.130 - <http://www.lanex.cz>; mail [lanex@lanex.cz](mailto:lanex@lanex.cz) - Contact: Jiri Gazda

## DENMARK

SPEJDER SPORT a/s - Balderbaekvej 24 - DK-02635 Ishoej  
tel +45.43.553508 ; fax +45.43.553525

## FINLAND

MOUNTAIN SHOP FINLAND Ltd- Annankatu 15 - 00120 Helsinki  
tel +35.896802996; fax +35.892600085 - mail [contact@mountainshop.fi](mailto:contact@mountainshop.fi) - Contact: Teija Maatala

## FRANCE

HORIZON VERTICAL - B.P. 33 - 24, RUE DU STADE -Z.ARTISANALE - 67870-BISCHOFFSHEIM -F  
Tel. 0033388480048; Fax. 0033388480049 - mail [contact@horizon-vertical.fr](mailto:contact@horizon-vertical.fr) - Contact: Pascal Parutto  
mail [achathv@horizon-vertical.fr](mailto:achathv@horizon-vertical.fr) - Contact: Philippe Guiho - [www.horizon-vertical.fr](http://www.horizon-vertical.fr)

## GERMANY

KRIMMER OUTDOOR SYSTEM GmbH - Raiffelsenstraße 4 - D.86567 Tandern  
tel +49.82.50548; fax +49.82.501484 - <http://www.outdoor.de> ; mail [info@krimmer-outdoor.de](mailto:info@krimmer-outdoor.de)

## GREECE

ACTIVE POINT s.a. - 37 Sarpidonos str. - 10442 Athens  
tel +30.109210906; fax +30.109220017 - mail [actpoint@otenet.gr](mailto:actpoint@otenet.gr) - Contact: Karachalios Tryphon

## HOLLAND

HET TOUWHUIS / CH.O.A VAN DER VALK b.v. - Goudsesingel 85 - 3031 EE Rotterdam  
tel +31.10.4111815 ; fax +31.10.4111816 - mail [touwhuis@bart.nl](mailto:touwhuis@bart.nl) - Contact: Alfredo Pendola

## HONG KONG

MOUNTAIN SERVICES Int. Ltd. - Rm 1403 Sam Cheong Building - 220 Des Voeux Road Central - Hong Kong  
tel +85.225418876 ; fax +85.225417994 - mail [mtservice@hknet.com](mailto:mtservice@hknet.com) - Contact: Mandy Leung

## HUNGARY

EUROGLOBE kft - Széchenyi U.21 - H.3500 Miskolc  
tel +36.46.508484 ; fax +36.46.508484

## ICELAND

UTILIF OUTDOOR SPORT COMPANY - Altheimum 74 - 104 Reykjavik  
tel +35.45812922 ; fax +35.45814517 - mail [halldor@utilif.is](mailto:halldor@utilif.is)

Contact: Valdimar Kristinsson

## INDIA

SHRADHA TRADING (INDIA) - 310 Vashist Commercial Complex - M.G. Road - Sikanderpur Gurgaon 122 002 Haryana  
tel +91 124 2561675 / +91 11 25681416 ; fax +91 124 2380388 - mail [shradha@vsnl.com](mailto:shradha@vsnl.com)

Contact: Ash Sood

## INDONESIA

KAWANI SARANA PATUALANG - Jalan - Bandung  
tel 62.22.4209291 ; fax 62.22.4230160 - mail [kawani@nelsa.net.id](mailto:kawani@nelsa.net.id) - Contact: Victor Kawarech

## IRAN

AVA COMPANY - Apt.13 N.291 Aram st. - North Tir Squ. - Teheran  
tel +98.218824488 ; fax +98.218831599 - mail [ava@tavana.net](mailto:ava@tavana.net) - Contact: Mehrdad Kheyribi

## ISRAEL

AMICHAYTRADE Ltd - 6 Hayezira st. - 48017 Rosh - Ha'aim  
tel +97239033359 - fax +97239033369 - mail: [amichaytrade@yahoo.com](mailto:amichaytrade@yahoo.com)

Contact: Jacob Amichay

# DISTRIBUTORS

## ITALY

KONG spa - Via XXV Aprile 4 - I-23804 Monte Marenzo (LC)  
tel +39.0341.630506; fax +39.0341.641550 - http:// www.kong.it - mail: info@kong.it

## JAPAN

VERTEX CORPORATION- 9-20 Mouri 2-Chome Koto-Ku - Tokyo 135-001  
tel 03.36352913; fax 03.36352916 - mail sales@vertex-corp.co.jp - www.vertex-corp.co.jp - Contact: Noboru Onishi

## KOREA

NELSON SPORTS Korea Inc. - #905 Ilsan Techno Town - 1141-1 Baeksuk-dong - Ilsan-gu - Goyang-si - Kyunggi-do  
tel +82.31.902.6950; fax +82.31.902.6953 - http:// www.nelson.co.kr ; mail info@nelson.co.kr - Contact: Hoj in Chung

DENALI COMPANY - MA PO P.O. BOX 6 - 121-600 SEOUL / KOREA

tel. 0082 2 717 8288; fax 0082 2 706 5529 - iceclimber85@hotmail.com

## LITHUANIA

DIUGONIS - Matulacio Sq.7.38 - 2056 Vilnius  
tel +37.02407015 ; fax +37.02414131 - mail diugonis@scubadiving.lt - Contact: Gintautas Krakauskas

## MALAYSIA

CAMPERS CORNER OUTFITTERS PTE LTD - 11 Stamford Road #01-13 Capitol Building - Singapore 178884  
tel: +65 6337 4743 fax: +65 6339 0834 - www.camperscorner.com.sg - mail campers@camperscorner.com.sg

## MEXICO

SUQUINSA, S.A. de C.V. - Michoacán No. 321 - Col. Jacarandas - C.P. 54050, Tlalnepantla, Edo. Mex. Mexico  
Tel: 5361 5597, 5365 7997 - Fax: 5361 4595 - RFC- SUQ980817AZ3  
www.suquinsa.com.mx - mail: singingmex@prodigy.net.mx - Contact: Juan Carlos López H.

## NEW ZEALAND

OUTSIDER MOUNTAIN SPORT Ltd - Lower Styx Road 946- Brooklands Christchurch  
tel +64.33.298604 ; fax +64.33.298605 - http:// www.oms.co.nz ; mail sales@oms.co.nz - Contact: Alan Hill

## PAKISTAN

SMART JACKS - L-1061, Millat Colony, Quomi Road, - Post Code 46000, Rawalpindi.  
Tel : 92 51 5950210, 5503349 - Fax : 92 51 5960564 - Mobile : 92 300 8547966 - 92 345 5059970  
Mail: smartjacks@gmail.com - contact: Mr. Muhammad Akhtar

## PHILIPPINES

BOMB PROOF GEAR STOKE Inc. - 3rd Level Robinsons Galleria - 1608 Quezon City  
tel +632.6341760 ; fax +632.6554177 - mail bombproof@edsamail.com.ph - Contact: Jerome de Leon

## PORTUGAL

ALTITUDE JOGOS DE AVENTURA Ltda - Rua Joao Saraiva 34 A-B - P-1700 Lisboa  
tel +351.18462840 ; fax +351.18462834 - mail altitude@cipreia.pt - Contact: Tiziana Iotti

## ROMANIA

GAMI TRADE srl - str. 1 Mai, 12 - RO 430331 Baia Mare  
tel/fax +4.0262.215694 - mail gmotica@yahoo.com - Contact: Gabriel Motica

## RUSSIA

BASK - Outdoor Clothing & Equipment - Godovikova 9 - 129827 Moscow  
tel (095) 232.67.02 ; fax (095) 234.06.03 - http:// www.bask.ru ; mail vb@bask.ru - General Director : Vladimir Bogdanov

## SINGAPORE - THAILAND

FALL FACTOR - Block 125- Bukit Merh Lane 1 - 01 170 SINGAPORE 150125  
tel. +65.2730141; fax +65.2738135 - mail: info@fallfactor.com - Contact: Mr. Cedric

## SLOVENIA

PROMONTANA - Partizanska cesta 18, 4000 KRANJ  
tel: +386.04.2014870, fax: +386.04.2014878 - e-mail: info@promontana.si - http:// www.promontana.si

## SOUTH AFRICA

IMMORTAL SAFETY PRODUCTS (Pty) Ltd - POST BOX (FOR ACCOUNTS, ETC) - PO Box 43793, Fish Hoek, 7974,  
Cape Town, South Africa

PHYSICAL ADDRESS (DELIVERIES, SAMPLES, ETC) - Unit 34, Boulevard Way, Capricorn Boulevard North Road,  
Muizenberg, Cape Town, South Africa

Tel: +27 21 787 9240 - Fax: +27 21 709 0229 - info@workatheight.co.za - Contact: Johann Smit

## SPAIN

ROCA - Cordes de Muntanya SL - c/o Anoia Maresme Nave 13 Poligon Industrial Urvasa - E-08130 Sta. Perpetua d/Mog. Barcelona  
tel +34.93.5743608 ; fax +34.93.5743979 - http:// www.rocaropes.com ; mail roca@rocaropes.com - Contact: Toni Roca

## SWEDEN

GEAR FOR FEAR / Malmberget AB - Jarnvagsgatan 3 - 98332 Malmberget  
tel +46.97025183 ; fax +46.97025183 - mail info@northstar.se - Contact: Anders Tranberg

## SWITZERLAND

CASCADE S.T.R ag - Sport Trekking Rettungsmaterial - Postfach 824 - CH - 8029 Zurich  
tel +41 44 887 6545 ; fax +41 44 887 6547 - mail suomi-mueller@swissonline.ch - Contact: Mr. Muller

## TAIWAN

ICE & ROCK TRADING Co Ltd - No.1 Yi-Li Street - Peitou - Taipei 112  
tel +886.2.2826.1996 ; fax +886.2.2826.1993 - mail icenrock@ms18.hinet.net - Contact: Muu-Yan Chen

## TURKEY

ALPINIST DOGA SPORLARI - Dikmen Cad.546/14 - Dikmen / Ankara  
tel +90.3124751390 ; fax +90.3124762759 - mail murat@alpinistdoga.com.tr - Contact: Murat Yildirim

## UKRAINA

EXTREME EQUIP CENTRE - MARYANENKO, 3 - 61057-KHARKIV -UKRAINE

Tel. 00380577588362; Fax. (00380577588361 - http:// www.extreme-centre.com mail info@extreme-centre.com - Contact: Dmitry Alekseev

## USA

LIBERTY MOUNTAIN - 4375 W. 1980 S. Suite 100 - Salt Lake City- Ut 84104 - toll free +1 800.366.2666  
tel +1 .801.954-0741 - fax +1 .801.954-0766 - mail sales@libertymountain.com

U.S. RIGGING SUPPLY - 4001 W. CARRIAGE DRIVE - 92704- SANTA ANA, CALIFORNIA  
tel 0017145457444; Fax 0017145453311 - rod@usrigging.com

## UNITED KINGDOM

HIGH PLACES - Unit 34 Stroud Business Centre - Stonedale Road - Oldends Lane Industrial Estate - Stonehouse - Glos GL10 3SA  
tel +44 (0) 1453 822 840; fax +44 (0) 1453 822 828 - e- mail info@high-places.co.uk - Contact: Fred & Ian Smith

# CODE INDEX

CODE	PAG.	CODE	PAG.
# 201.A.080 I LANYARD	86	# 600 QUICK LINKS INOX	77
# 201.SET.001 I FALL ARRESTER	87	# 602 TRIANGLE QUICK LINKS INOX	77
# 202.A.080 Y LANYARD	86	# 61.110 PP CAPS	118
# 202.SET.001 Y FALL ARRESTER	87	# 700.200 FROG CABLE	74
# 203 ENERGY ABSORBER	86	# 701.500 WIDE SOLEYMIEUX	115
# 210.A TREE FORK	92	# 706.RF ALU HARNESS TW	75
# 256 PARABINER	73	# 706.SN ALU HARNESS AB	75
# 271.D ARO SLING DYNEEMA	93	# 709 D QUICK LINKS ALU	77
# 271.T ARO SLING TUBULAR	93	# 712 OVALONE	68
# 272.D5 YAKU VARIO	90	# 712.A1 OVALONE SC	68
# 272.SET.002 SET YAKU FULL	90	# 712.RF OVALONE TW	68
# 273.D120 CHAIN DYNEEMA	91	# 712.SN OVALONE AB	68
# 273.T120 CHAIN TUBULAR	91	# 715 TANGO	74
# 274.S CIAPIN	91	# 716.24 QUEEDY	76
# 276D.075 Y RESCUE	94	# 729.A1 ARGON K SC	72
# 276D.076 Y RESCUE LF	94	# 730.A1 OVAL ALU SC	70
# 276D.X1 Y ARO SPELEO	94	# 731.A1 OVAL ALU PIN SC	70
# 276D.XO Y ARO CANYON	94	# 733.A1 GUIDE SC	69
# 277.XXXX WIRE STEEL ROPE	80	# 761.SET.SL SOLEYMIEUX	115
# 278.XXXX LANYARD STATIC ROPE	81	# 778.A1 FERRATA SC	74
# 280.A ARO BULL	92	# 778.RF FERRATA TW	74
# 281.A LANYARD BULL	92	# 778.SN FERRATA AB	74
# 403 QUICK LINKS LONG	77	# 783.A1 ERGO SC	69
# 409 D QUICK LINKS	77	# 783.RF ERGO TW	69
# 411.L1 X-LARGE C STEEL SC	72	# 783.SN ERGO AB	69
# 411.RF X-LARGE C STEEL TW	72	# 786.A1 H.M.S. CLASSIC SC	73
# 411.SN X-LARGE C STEEL AB	72	# 786.RF H.M.S. CLASSIC TW	73
# 416.13 DOUBLE GATE	76	# 786.SN H.M.S. CLASSIC AB	73
# 436.RF CARBON HARNESS TW	75	# 789.A1 TRAPPER SC	69
# 438.RF CARBON HARNESS EYE TW	75	# 801 INDY	97
# 438.SN CARBON HARNESS EYE AB	75	# 802 BACK-UP	82
# 462.C1 OVAL STEEL SC	70	# 805.05 BIG 8 S. STEEL	96
# 463. SN CARBON HARNESS AB	75	# 805.06 BIG 8 ALU	96
# 465.C1 OVAL/D TEMPERED STEEL SC	70	# 805.07 MINI 8 S. STEEL	96
# 465.RF OVAL/D TEMPERED STEEL TW	70	# 807.E06 TECH FINDER	129
# 467.C1 OVAL/D STEEL SC	70	# 807.F06 CARBON FINDER	129
# 472.C1 HEAVY DUTY PLUS SC	72	# 807.K05 RESCUE FINDER	129
# 511.L3 X-LARGE INOX SC	71	# 808 RACKONG	98
# 511.RF X-LARGE INOX TW	71	# 812.01 BANANA	98
# 511.SN X-LARGE INOX AB	71	# 814 FIX	112
# 516 BBQ	76	# 815 FIX SOLEYMIEUX	115

# CODE INDEX

CODE	PAG.	CODE	PAG.
# 816 SNOW KONG NYLON	128	# 851.SET PUMP KIT	42
# 816.02 DIGGER	128	# 853.12C COULOIR	130
# 816.03 TECNO N	128	# 854.12S GRAND COURSE	130
# 817.00 ORTLES	38	# 855.00 EVEREST	52
# 817.03 DRILL ADAPTER	43	# 855.021 TAYLAN	52
# 817.10 STELVIO	41	# 855.03 PATTY	53
# 817.12 PLATE FOR TRUCK	41	# 855.06 HEAD-REST PILLOW	53
# 817.13 LINK	39	# 855.08 CARRIAGE RUCKSACK	53
# 817.20 ORTLES STAND	38	# 855.09 EXPRESS	52
# 817.30 MINI STELVIO	41	# 855.10 X-TRIM 1	48
# 818 BLOCK ROLL	108	# 855.11 X-TRIM 2	49
# 818.01 TWIN BLOCK ROLL	108	# 855.12 X-TRIM 4	50
# 818.02 FUTURA MINI BLOCK	109	# 855.SET.03 KIT EVEREST CARBON	51
# 819 HEAVY DUTY ROLL	107	# 855.SET.004 CARRIAGE KIT	51
# 820 EXTRA ROLL	106	# 857.XX SNOW ANCHOR	128
# 821 TURBO ROLL	107	# 858 SMOKE GENERATOR	129
# 822 ORTIS	62	# 864.13 TRIS	112
# 823.01 YAKTRAX PRO	136	# 864.14 POKER	112
# 823.04 GRODEL	130	# 864.B05 PENTAPLAN	112
# 824 CAM CLEAN	102	# 868 WINCH ENGINE	43
# 824.01 FUTURA BODY	103	# 869.01 TOBOGA AKIA	59
# 826.00 PAMIR FAST	108	# 870 LECCO	54
# 826.02 ZIP	110	# 871.00 ORION	55
# 827 TWIN	106	# 871.01 GEMINI	55
# 827.01 MINI TWIN	106	# 871.02 VIRGO	55
# 828.XX ANCHOR FIX	114	# 871.03 AQUARIUS	56
# 829 REFLEX	106	# 871.04 EVOLUTION	56
# 830 PIANTA SPIT	114	# 871.20 WILLY	57
# 833.01 ROLLEY	63	# 871.22 TWIN WILLY	57
# 833.02 ROULLEM	63	# 871.30 VISI	56
# 834.12.03 SLING ASCENDER	93	# 871.40 BOTTOM PROTECTION	56
# 839 ALBY	108	# 871.50 HANDLES FOR CARRIAGE	57
# 840 ROLLERS	88	# 871.51 PAIR OF GRIPS	57
# 840.10 TERGESTE	88	# 871.900 DISPOSABLE BAG	60
# 842 CEVEDALE	40	# 872.00 MARPY	60
# 844.01 SMEUS	65	# 872.03 INFLATABLE MATTRESS	58
# 845 HELI-NET	64	# 873 PEGASUS	65
# 846.01 PROTHOC STRONG	88	# 873.10 STRAPS FOR PEGASUS	65
# 847 CANYON ROLL	107	# 874.03 TRENDEN	99
# 850 BORMIO	43	# 875 MODULAR	102
# 851 PUMP	42	# 876.00 FUTURA HAND	100

# CODE INDEX

CODE	PAG.	CODE	PAG.
# 876.09	100	# 982.506	133
# 888	101	# 982.508	135
# 896	102	# 982.509	134
# 896.1	102	# 982.511	134
# 897	112	# 982.512	135
# 898.XXX	114	# 982.513	135
# 8C.101	125	# 982.514	135
# 8C.989	124	# 982.SET.011	BOLTING BAG
# 8W.032	121	# 982.SET.012	EVACUATION KIT BASE
# 8W.060	121	# 982.SET.020	EVACUATION KIT FULL
# 8W.300	124	# 993	SWING ALU
# 8W.400	64	# 997.007	SCARAB
# 8W.991	123	# 997.008	MAGIC WORK
# 8W.995	122	# 997.051	PLATE FOR HEADPHONES
# 907	69	# 997.071	VISOR
# 911.A1	71	# 997.09A	MOUSE DIELETTRICO
# 911.RF	71	# 997.18	MOUSE WORK
# 911.SN	71	# 998.01	EAGLE
# 917	75	# 998.02	EAGLE LIGHT
# 948	76	# 998.10	SPELEAGLE
# 952.01	125	# 9A	ACCESSORY CORDS
# 952.02	125	# 9D110T	DYNAMIC ROPES
# 952.03	125	# 9F06MT1	FULL FIRE
# 952.04	125	# 9K06	ARAMIDIC CORE ROPE
# 953	136	# 9L	STATIC ROPES
# 954.02	136	# 9WU8	WARMERS
# 955.SET	130		
# 957.A1	73		
# 957.RF	73		
# 957.SN	73		
# 970.XX	98		
# 971	60		
# 979.00	45		
# 979.01	45		
# 979.03	45		
# 979.04	45		
# 979.SET.2	44		
# 982.28	87		
# 982.501	133		
# 982.503	133		
# 982.505	133		

# WORK ON HEIGHT AND RESCUE COURSES

**IT**

Un'ampia zona del nostro stabilimento è ora attrezzata per tenere corsi di formazione destinati al soccorso e ai lavori in altezza: è infatti presente una struttura affittabile per effettuare esercitazioni pratiche e lezioni teoriche in uno spazio attrezzato con sedie, tavoli, televisore, lettore DVD, proiettore e ogni tipo di DPI.

**EN**

An extensive area of our factory is now equipped to hold training courses for rescue and work at heights: this is indeed a rentable structure for practical and theoretical lessons in an area equipped with chairs, tables, television, DVD player, projector and all types of PPE.



**FR**

Une vaste superficie de notre usine est maintenant équipée pour organiser des stages de formation au sauvetage ou travail en hauteur:

C'est effectivement une structure louable pour leçons pratiques et théoriques dans une zone équipée de chaises, tables, télévision, lecteur DVD, projecteur et de tous les types d'DPI.

**DE**

Ein umfangreiches Bereich unserer Fabrik ist nun gerüstet, um Schulungen für die Rettung zu halten und Arbeiten in der Höhe:

Diese ist eine Struktur für die praktische und theoretische Unterrichtsstunden in einem Raum mit Stühlen, Tischen, Fernseher, DVD-Player gemietet, Projektor und alle Arten von PSA.

**IT**

Il contenuto di questo catalogo non può essere usato o riportato neppure parzialmente senza citare la fonte e senza il permesso scritto della KONG S.P.A.

Tutti i diritti sono riservati. Poichè le specifiche, la progettazione, la produzione e le tecniche alpinistiche sono in continua evoluzione, tale catalogo non deve essere considerato una guida infallibile.

Tutti i dati, i colori degli articoli e le caratteristiche tecniche riportati possono subire modifiche e miglioramenti senza alcun preavviso.

Il ns. sito **www.kong.it** viene costantemente aggiornato e/o corretto.

**EN**

The contents of this catalogue may not be used or copied not even in part without quoting the source and without written permission from KONG S.P.A.

All rights reserved. As specifications, design, production and alpine techniques are in continuous evolution this brochure should not be regarded as an infallible guide.

All data, colours of items and technical specifications given may be subject to change and improvement without any warning notice.

Our web site **www.kong.it** is constantly up-dated and/or corrected.

**FR**

Le contenu de ce catalogue ne peut pas être utilisé ou transcrit, même en partie, sans spécifier sa source et sans une autorisation écrite de KONG S.P.A.

Tous les droits sont réservés. Puisque les spécifications, le design et les techniques d'alpinisme sont toujours en évolution, ce catalogue ne peut pas être considéré comme guide infaillible.

Toutes les données, la couleur des articles et les caractéristiques techniques qui y-sont indiquées peuvent subir des modifications et/ou améliorations sans préavis.

Notre site web **www.kong.it** est constamment ajourné et/ou correct.

**DE**

Der Inhalt dieses Kataloges darf weder ganz noch auszugsweise ohne die schriftliche Genehmigung von Seiten der KONG S.P.A.: benutzt oder vervielfältigt oder auch zitiert werden. Alle Rechte vorbehalten.

Da die Spezifikationen, die Planung, die Fertigung und die Bergsteigtechniken sich ständig weiter entwickeln, gilt dieser Katalog nicht als unfehlbarer Leitfaden.

Alle Daten, die Farben der Artikel und die genannten technischen Merkmale können jederzeit und ohne Vorankündigung geändert oder verbessert werden.

Unsere Webseite **www.kong.it** wird kontinuierlich aktualisiert und/oder korrigiert.

**ph:** Enrico Ostidich - Agusta Westland - Oskar Piazza - Fly Service - Michael Kammerer - Geppo Barucco -  
Mauro Fronza - Davide Battistella

**pre&print by** casa editrice stefanoni - ottobre 2010



100%  
**KONG**  
www.kong.it



**100%**  
**KONG**  
**WWW.KONG.IT**

"Campione gratuito di modico valore (art. 2 c. 3 DPR 633/72)"